

PRONOSTICO
Despejado. Aumento de la temperatura.
TEMPERATURA
MAXIMA: 18.9 C°
A las 16.15 horas.
MINIMA: 4.5 C°
A las 6.40 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 4 de Septiembre de 1969

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.899

Afirma el Director General de Investigaciones:

"HAY GENTE QUE, EN BENEFICIO POLITICO PROPIO, ENCUBRE Y PRESTA AYUDA A LOS TERRORISTAS"

"Les da su apoyo porque toda la alteración del orden público favorece sus planes y sus intereses"

Como un grupo que cuenta con el apoyo de personas inescrupulosas que preconizan la violencia, en beneficio propio, calificado al Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard, en esta oportunidad el jefe policial, que el reducido número de militantes del citado grupo, es la ventaja que estos aprovechan para, contando desde luego con cómplices que se esconden en el anonimato, burlar la acción policial.

Sin embargo, a través de las declaraciones de Jaspard, se trasluce y confirma lo que informamos en nuestra edición de ayer, señalando que muy por el contrario a lo que se ha dicho a través de cierta prensa capitalina, las diligencias llevadas a dar con el paradero de los ocho principales cabezas del movimiento extremista, lista en la cual se incluyen Luciano Cruz y los hermanos Enriquez, "se encuentran en un punto muy vivo y próximo a dar resultados indudablemente positivos". Agregó Jaspard, que las pesquisas de los saboteos no han dado resultados.

"LA NACION" consultó acerca de la impresión que causó al jefe policial el hecho que Luciano Cruz, militante del MIR, haya hecho gala de un discurso grabado en el Cementerio General durante los funerales del inspector de la Municipalidad de San Miguel, señalando éste que indudablemente la persona que se prestó para realizar tal maniobra es "un cómplice del prófugo que se presta para acalar los ánimos y dar un mayor brio al clima de violencia que favorece a ciertos sectores".

Hizo hincapié Jaspard, en "cierto núcleo de personas que están en permanente contacto con los principales cabezas del MIR". Lo hacen, recalcó, porque la alteración del orden público es una gran conveniencia para ellos.

El Director de la policía civil manifestó que se considera la teoría de que algunos de los fugitivos, sobre quienes impera una orden de aprehensión, hayan logrado cruzar la frontera hacia el extranjero (aunque no señaló país alguno), pero que en todo caso tal operación la pueden haber realizado dos o tres de los buscados, dada la fuerte vigilancia policial existente. "A pesar de ello, agregó, también estudiamos la posibilidad de que todos se encuentren en Chile y más específicamente en esta capital".

Sobre la detonación de un artefacto explosivo en el interior del recinto del Grupo Múltiple de Carabineros, Jaspard manifestó a "LA NACION" que indudablemente este es un golpe típicamente terrorista. Sin embargo, agregó que el Servicio de Investigaciones acudió hasta el lugar a través de sus peritos en explosivos, es decir, en carácter técnico, puesto que la policía civil no puede actuar dentro de un recinto de su congénere uniformado. Por ende, las investigaciones llevadas a establecer el grado de culpabilidad de los detenidos, cuyos nombres no fueron revelados, está a cargo de carabineros.

Luis Jaspard, refiriéndose al discutido tema de la supuesta flagelación de que habría sido objeto el primer detenido, manifestó que el ataque a una camioneta del Banco Continental, Jorge Silva, reiteró una vez más a los



periodistas, que es completamente falsa la versión aparecida en algunos órganos de prensa, agregando que tenía entendido que el abogado defensor del procesado, Orlando Bulnevic, había acusado a la policía civil (Brigada Móvil) de haber "maltratado al asaltante e incluso obligado a consumir ciertas drogas destinadas a hacerle perder a voluntad".

"Todo esto es falso", reiteró Jaspard, y me baso al decir esto en el informe médico que recibí del doctor de turno del Servicio que examinó a Jorge Silva, luego que éste se quejó de un fuerte dolor en el pie izquierdo. El informe médico que tuve en mi poder señalaba que "no se presenta a la vista lesiones donde señala el 'dolorado'".

Finalmente, señaló el jefe policial que la actitud de Jorge Silva Luvecci al llegar a los Tribunales fue teatral y con el objeto de ocasionar comentarios lastimeros en su torno y dejar malparados a los detectives, quienes aparecieron ante la opinión pública como verdugos y flageladores implacables.



JASPARD: "El terrorismo, negocio político de unos pocos".

MAQUINAS PARA LA AGRICULTURA. El vapor "Imperial" trajo hasta Valparaíso una partida de maquinarias pesada para la filial de CORFO y cuyo valor es de cinco millones de dólares. Se

trata de uno más de los frecuentes aportes que el Gobierno hace para superar los procesos agrícolas, poniendo en manos de los campesinos, modernos elementos destinados a mejorar la producción.

Murió Ho-Chi-Minh Presidente Líder de Vietnam del Norte

LONDRES, 4 (UPI). El Presidente comunista norvietnamés Ho Chi Minh murió hoy a los 79 años según informó la radio de Hanoi, capital aquí.

La radio interrumpió un programa para informar que el viejo líder revolucionario falleció en Hanoi mientras dormía.

El anuncio se produjo al cabo de un día de rumores de que Ho se hallaba al borde de la muerte, cuya causa inmediata no fue divulgada.

Diplomáticos norvietnamés en varias capitales habían confiado previamente que Ho Chi Minh, se hallaba en "grave estado" debido a una seria enfermedad.

Por 25 años Ho Chi Minh encabezó la organización vietnamita contra Francia, y luego de la partición de Vietnam apoyó desde Hanoi las guerrillas del Vietcong contra el régimen de Vietnam Meridional y, más adelante, también contra más de medio millón de soldados estadounidenses que respaldan al Gobierno de Saigon.

Cirulos diplomáticos conjeturaban sobre el futuro rumbo de la política norvietnamita en las negociaciones de Paz de París y ante los dos rivales gigantes comunistas que ayudan al Vietnam del Norte en su aliento al Vietcong: la Unión Soviética y China.

Hijo de una familia de clase media, Ho Chi Minh se educó en su natal Indochina, viajó por el mundo y residió en París, y luego regresó al Sudeste asiático donde contribuyó a organizar el movimiento comunista local y encabezó la revolución que puso fin a la dominación colonial francesa en la región.

En París, fuentes diplomáticas aseguraban que la muerte de Ho, no afectaría en modo alguno la política norvietnamita.

Ho Chi Minh, nacido el 19 de mayo de 1890 en la Provincia Anamita de Nghe An, había llegado a personificar la lucha comunista por el control de todo Vietnam, y se convirtió en símbolo de una nueva generación de izquierdistas, revolucionarios y agitadores en contra de diversos estados de cosas establecidos, en todo el mundo.

HONG KONG, (UPI). El Presidente norvietnamés Ho Chi Minh, seudónimo que significa "el que ilumina", fue un experimentado comunista que lucía más bien un mandarín.

"El Tío Ho", como preferían llamarlo los vietnamitas del norte y del Sur, ocultaba bajo una apariencia frágil y suave "un alma de acero", venerado como héroe nacional en el lejano Vietnam. Se

trata de uno más de los frecuentes aportes que el Gobierno hace para superar los procesos agrícolas, poniendo en manos de los campesinos, modernos elementos destinados a mejorar la producción.

vida de Ho fue la de un ardiente agitador, organizador y astuto diplomático cuyo objetivo principal fue la liberación de su país de sus diversos ocupantes.

Como su verdadero nombre, su edad era incierta. Supóse generalmente que nació en Nghe An, en el Norte de Annam, en 1890, hijo de un nacionalista vietnamita. A los nueve años actuaba de mensajero de un grupo vietnamita contrario a la colonización francesa.

Como parte de la tradicional educación chino-vietnamita, estudió confucianismo, budismo y

cristianismo, primero en una escuela de aldea, y luego en el liceo francés de Cap Vinh y más tarde en Kuoc Hoc, en Hue, considerado el mejor plantel de enseñanza secundaria de todo el país.

En 1910 tuvo que abandonar la escuela a causa de sus opiniones anticolonialistas y al año siguiente se enroló como camarero en el barco mercante francés "Latouche-Tréville". Durante los próximos años viajó por todo el mundo como tripulante.

En 1914 Ho trabajó en Londres como aprendiz del célebre cocinero francés Escottier en el hotel "Carlton", y más tarde halló trabajo en Alemania. En la capital británica se había unido a un grupo anticolonialista, dirigido por chinos, que asimismo luchó por la independencia de Irlanda. En Estados Unidos vivió por algún tiempo en el barrio neoyorquino de Harlem y en Boston.

2 FIGURAS MUNDIALES TRAEN A STEVENS

En octubre enfrenta al italiano Carbi y en noviembre al norteamericano Don Johnson

GODFREY STEVENS, primer aspirante de la Asociación Mundial de Boxeo, enfrentará el 24 de Octubre al italiano Nebio Carbi, figura del ranking europeo de la categoría pluma. Luego, en esta misma serie, tendrá la visita de Don Johnson, pugil norteamericano que debutará en Chile el 28 de Noviembre. Los contratos ya fueron enviados por el empresario chileno José Aravena a los representantes de los boxeadores extranjeros. Entre 6 mil y 7 mil dólares cuesta la venida de cada uno de los próximos rivales del campeón chileno.

Esta importante noticia y otros apuntes de mucho valor fueron entregados en una conferencia de prensa a que citó Renato Court para rendir cuentas sobre la participación de los representantes chilenos en el Congreso Mundial de Boxeo.

Octavio Aylwin y René Paredes, los representantes en cuestión, dieron a conocer la situación actual de Godfrey Stevens con relación a la corona mundial.

"Sacamos en el Congreso, un acuerdo verbal, avalado por los representantes de los países que concurrirán, para que a Stevens se le diera una chance por el título mundial con el ganador del match Saijoo - Pimentel, de aquí a seis meses.

Mientras tanto, y a insinuación de los entendidos, Stevens deberá moverse y "hacerse oír" para mantener su cotización en el concierto mundial. Esta razón movió a los dirigentes Aylwin y Paredes a concertar de inmediato dos peleas para nuestro campeón. El 24 de Octubre, Nebio Carbi y el 28 de Noviembre, Don Johnson.

Ahora con relación al empresario, extrañará no ver a Diógenes de la Fuente como promotor. La verdad que la Federación, comandada por Renato Court, tomó la resolución de abrir las puertas a la persona o personas que se interesan por hacer empresa.



En 1918 Ho Chi Minh residía en París, trabajando como jardinero, cocinero, y lavadero. Más adelante abrió un estudio de retoque de fotografías en el barrio de Clignancourt. Trabajó contacto con socialistas franceses y asistió a no pocas de sus reuniones, en las que hablaba mayormente de temas coloniales. En 1920 fue escogido delegado al Congreso del Partido Socialista en Tours, donde sus discursos ocasionaron buena impresión.

Mas poco después rompió con los socialistas para unirse a los comunistas franceses, a quienes ayudó a fundar su partido. En 1923 fue nombrado delegado a un congreso campesino internacional respaldado por el comunismo.

Bajo nombre supuesto se trasladó a Moscú a estudiar teoría y práctica revolucionarias.

Lo siguiente que se sabe de él lo sitúa en Cantón, la gran ciudad meridional de China donde trabajó como traductor en la representa-

ción diplomática rusa. Se dice que llegó a ser asistente del General que encabezaba la delegación militar soviética que asesoraba al mariscal nacionalista chino Chiang Kai-Shek.

Cuando éste decidió desatar una batalla contra los comunistas en 1927, Ho tras una serie de estancias en la cárcel, regresó a Moscú. Allí se le confió la misión de constituir un Partido Comunista Indochino.

Cambiando nuevamente de nombre, aparece en Bangkok, capital de Siam (hoy Tailandia), pero fue detenido y pasó cerca de 2 años en prisión.

En 1930 estaba en Singapur, donde unificó el Partido Comunista de Indochina que al año siguiente ingresaría en el "Cominter" (Internacional Comunista).

En 1940 vendría Bien Dien Phu y a Ho Chi Minh se le abriría el camino que finalizó ayer.

Más allá de Ho Chi Minh:

No Habrá Cambios Inmediatos...

Aún sin confirmar hasta el despacho de esta nota, la noticia de la muerte de Ho Chi Minh ha conmovido al mundo. Y han comenzado a proliferar las interpretaciones sobre el posible efecto político y militar de esta muerte. Lo más razonable parece, por el contrario, pensar que no habrá cambios inmediatos en la conducción de la República Democrática de Vietnam. Y esto por varias razones.

En primer lugar, porque Ho Chi Minh no era el único responsable de la dirección de la RDV. Junto a él estaban los grandes veteranos de la lucha por la independencia, la guerra de liberación contra Japón y la segunda guerra de liberación contra Francia, que terminó en 1954. hombres como Pham Van Dong y Vo Nguyen Giap están ahí para mostrarnos la permanencia de los veteranos.

En segundo lugar porque junto a los veteranos hay toda una nueva generación, la formada en la construcción del socialismo y en la resistencia contra los EE. UU., problemas que han superado en complejidad a los de los viejos tiempos. La muerte de Ho Chi Minh sería un aspecto más de la evolución de la situación, del relevo de dirigentes, del cambio incesante de los problemas enfrentados por los vietnamitas. Ho es parte de una lucha de siglos por la independencia vietnamita, y no un mago que saca revolucionarios, de su anchura oriental.

En cuanto a la guerra, el Frente Nacional de Liberación es un vasto movimiento político con estrategias propias, que no depende directamente del liderazgo de Hanoi. Y en cuanto a las negociaciones, Hanoi ha dado muestras de una flexibilidad reconocida por el Departamento de Estado de los EE. UU., aunque no por el de Defensa.

Un punto importante puede ser la estructura interna de poder en el "partido de Trabajo de Vietnam. Alas disquisiciones habituales sobre la sucesión del liderato cuando muere un dirigente comunista, en el caso vietnamita debe agregarse, como telón de fondo, el conflicto chino-soviético. Por cierto, hay en ese partido hombres que se sienten más cerca de Moscú que de Pekín y viceversa. Y algunos observadores consideran que, precisamente por la similitud del proceso revolucionario vietnamita con el chino, y por ser ambos países asiáticos y fronterizos, puede haber una tensión entre un acercamiento excesivo

a Pekín y un movimiento en sentido contrario, para conservar una mayor autonomía.

Pero hasta hoy los vietnamitas han sido maestros del equilibrio. Agradecen por igual la ayuda soviética y la china. Y cuando su énfasis revolucionario y anti-revisionista nos hace pensar en una posición netamente pekinés, descubrimos que, en principio, no son palabras que la URSS debe condenar. Y que los vietnamitas se cuidan mucho de incluir condenas concretas de la política soviética cuando hablan de revisionismo.

El equilibrio vietnamita no es un equilibrio al medio del camino. Se basa en un estilo similar al de Corea, al que a veces se acerca a Cuba donde predomina la idea de ser "la primera línea de fuego anti-imperialista" del campo socialista. Junto a la neutralidad ante el conflicto chino-soviético, y al acento puesto en la combatividad revolucionaria, los vietnamitas practican acoqueamientos leves hacia Moscú y Pekín según las circunstancias, y según los temas de que se trate. Durante los últimos dos años las relaciones de Hanoi con Pekín parecían enfriarse, mientras mejoraban aquellas con Moscú. Pero Vietnam no asistió a la Conferencia de Moscú. Y hace poco los chinos, que han criticado las negociaciones de París, recibieron con extraordinario calor a una importante delegación vietnamita. La delegación, a su vez, no tuvo ardientes palabras para saludar a los comunistas chinos, pero entre los muchos elogios no apareció uno sólo a la Revolución Cultural, punto que podía crear fricción con Moscú.

Es más bien la evolución de la situación militar y diplomática, la disposición norteamericana a retirarse de Vietnam o a seguir la guerra, lo que determinará la línea vietnamita. Para el caso en que las negociaciones no den frutos, ya están preparadas las condiciones para un respaldo chino más significativo. La muerte de Ho Chi Minh parece tener pocas probabilidades de influir en este proceso. Salvo que existan tensiones internas desconocidas en el Partido del Trabajo, que salgan a la superficie con la desaparición de uno de los dirigentes más respetados del mundo entero.

Apedreado el diario "La Unión" 2 Reporteros Gráficos Heridos en Desmanes Estudiantiles en Valpo.

VALPARAISO. Dos periodistas fueron heridos por los estudiantes en la mañana de ayer, cuando apedreadon las oficinas del diario "La Unión", en la continuación de desórdenes que los liceanos vienen provocando en las principales ciudades del país.

Los heridos, ambos reporteros gráficos, son Víctor Ponce y Luis Illesca, quienes fueron prontamente atendidos en la Asistencia Pública.

Como consecuencia de estos desórdenes, diez personas fueron detenidas por carabineros: nueve estudiantes secundarios y un empleado de la Universidad Chile.

Armados de piedras y portando cartelones injuriosos contra la policía, los estudiantes trataron de concentrarse en la zona céntrica de este puerto. Pero por tratarse de una manifestación no autorizada, Carabineros instruyó a los estudiantes para que depusieran su actitud.

Lo que comenzó en gritos y empujones de ambas partes, se convirtió en una lluvia de piedras y los carabineros debieron emplear sus bastones y bombas lacrimógenas.

Los estudiantes se dividieron en grupos y uno de ellos llegó hasta la Plaza Victoria, donde atacaron las dependencias del diario "La Unión". Los atacantes lucharon en distintas calles del centro de este puerto por espacio de dos horas, formando barricadas en la Plaza Victoria, hasta que fueron dispersados finalmente por carabineros.

Pese a la agresividad mostrada por los liceanos porteños, la policía actuó con bastante moderación, como que no se produjo ningún lesionado, entre los manifestantes. Solamente los nueve detenidos, que fueron puestos a disposición de los Tribunales.

Otros grupos atacantes que se desplazaban por la avenida Pedro Montt, arrojaron una bomba incendiaria contra la sede del Partido Democrático Cristiano, pero el artefacto no alcanzó a provocar fuego.

EL BANCO DEL ESTADO SE INCORPORA A LA ERA DE LA COMPUTACION ELECTRONICA

Las modernas y valiosas instalaciones del Sistema de Computación electrónica IBM del BANCO DEL ESTADO le colocan a la vanguardia de la banca nacional y aportan innumerables ventajas a su clientela.

El enorme crecimiento registrado por el Banco del Estado de Chile desde su creación en 1953 a través de sus 185 sucursales es de tal magnitud que, pese al enorme esfuerzo desplegado por su personal y a la incorporación de elementos electromecánicos en sus operaciones, se hacía notoria una excesiva complejidad en las labores diarias del Banco. Como es natural, este inmenso recargo de trabajo comenzó a provocar variadas deficiencias, enteramente fuera de control, en la buena atención del Banco a su clientela. Cabe recordar que el Banco tiene más de 1.800.000 clientes.

De las circunstancias señaladas: excesivo trabajo del personal, y la necesidad de dar al público la deferente atención que necesita, nació la inquietud de la superioridad del Banco por modernizar al máximo sus sistemas operacionales, y lograr así una mayor capacidad y velocidad en el procesamiento de las operaciones, mayor eficiencia, un control más efectivo, y un óptimo servicio para los clientes.

celeridad en la obtención de datos financieros, economía de espacio en la instalación de oficinas, y economía en la adquisición de nuevas máquinas.

Si analizamos el sistema bancario chileno, es fácil comprobar que el Banco del Estado es sin duda alguna la institución potencialmente económica más fuerte y, por consiguiente, vital e insustituible para la economía nacional. Estas condiciones determinan que el Banco del Estado no puede ser operado con los sistemas tradicionales, y que la única forma en que su organización administrativa y operacional alcance una absoluta eficiencia es a través de un estricto sistema de racionalización, que abarate sus costos, que perfeccione la atención de su clientela, y que permita la mayor economía de tiempo en la realización de todas sus operaciones. En otras palabras, el Banco del Estado no podía dejar de avanzar si había de mantener su bien ganado prestigio como la institución bancaria más importante del país, y la más dinámica.

Digamos, por ejemplo, que una impresora imprime 1.100 líneas por minuto; que un computador entrega información en 75 milésimas de segundo; que una lectora de tarjetas tiene una velocidad de lectura de 1.000 tarjetas por minuto, y así podríamos citar muchos ejemplos.

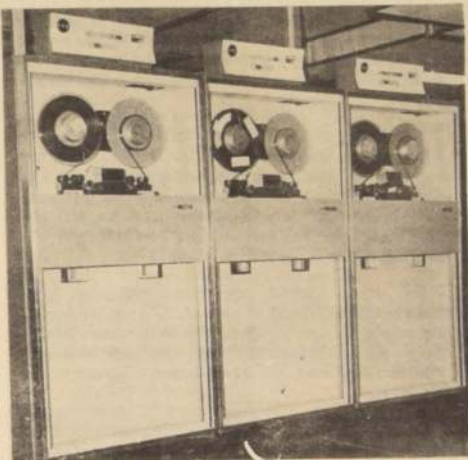
Hemos dicho que uno de los principales objetivos de la adquisición de este equipo fue capacitar al Banco para prestar una atención aún mejor a su clientela. El computador electrónico permitirá la implantación del sistema de "cuentas de ahorro en línea", lo que significa que todas las oficinas del Banco conectadas al computador pasan a operar como una sola, y por consiguiente un imponente de ahorros puede depositar o girar sobre su cuenta de una sucursal en otra cualquiera. Como ejemplo suponemos que una persona que tiene su cuenta en Linares, desea girar sobre ella cuando se encuentra en Punta Arenas. Con el nuevo sistema puede hacerlo en sólo segundos, ya que la Oficina Central del Banco a través de su computador, puede entregar el saldo en el instante mismo que se le solicita. Es innegable la ventaja que esto significa para los clientes del Banco, y para la Institución misma.

Además, el procesamiento de datos por medio del computador electrónico, obligará a uniformar y ordenar todos los sistemas y procedimientos actualmente en uso en la Institución, lográndose así las siguientes ventajas: rapidez y seguridad en el proceso de la documentación; ayuda a la efectividad de los controles internos; facilidad para obtener datos, y posibilitar la acumulación de antecedentes que servirán de base para planificar y reajustar las actividades y operaciones futuras del Banco; centralización de los procesos de documentación, que incide en una notable economía de espacio en cada una de las oficinas incorporadas al sistema.

Además, y esto es muy importante, el ordenamiento que significará la automatización de las operaciones del Banco permitirá aprovechar mejor las condiciones personales de cada funcionario, a quien se asignarán aquellas tareas específicas para las que está mejor capacitado. Del mismo modo, el empleado podrá disponer de más tiempo para realizar su trabajo, elevar el nivel de sus conocimientos bancarios, e ir perfeccionándose cada vez más.

Paralelamente al sistema mismo de las unidades que componen, el centro de procesamiento de datos, es interesante conocer algunos detalles relacionados con la instalación y puesta en marcha de este complejo sistema.

El sistema electrónico IBM instalado por el Banco permitirá agilizar en un grado extraordinario las operaciones del Banco, y su funcionamiento se irá realizando por etapas, ya que sería imposible la incorporación simultánea de todo el movimiento del Banco en todas sus secciones y sus sucursales. Es en extremo difícil describir cómo opera un centro de procesamiento electrónico de datos. Para hacerlo, e incluso para comprenderlo, se requiere una especialización que sólo corresponde a quienes han dedicado muchos años y muchos esfuerzos a su conocimiento. Podemos si señalar que estos equipos reciben y entregan información prácticamente instantánea, alivian así el trabajo de muchas personas y economizando muchas horas de trabajo.



Vista de algunas de las unidades de cinta magnética, que forman parte del sistema de computación electrónica recién inaugurado.

Fue necesario destinar todo un piso del edificio central para dar cabida a los equipos y a las dependencias accesorias. Igualmente hubo de modificarse los sistemas de iluminación, acondicionamiento de aire, instalar una red electrónica para conexión de las diversas unidades, y muchas otras modificaciones sustanciales.

Como dato curioso llama la atención que ha de mantenerse permanentemente la misma temperatura y humedad, sellándose el recinto para que no entre ni un átomo de polvo. Para el acondicionamiento de aire hubo de instalarse dos poderosos equipos que extraen el aire del exterior, que pasa a través de filtros; estos acondicionadores funcionan cada uno a media marcha; en el caso eventual de una falla en uno de los equipos, el restante funcionaría a toda capacidad, produciendo así la necesaria capacidad total.

Un complicado sistema de alarmas automáticas funciona en el instante mismo en que se produce cualquiera alteración. El calor que produce un cigarrillo encendido a cierta distancia de los detectores, pone inmediatamente en funcionamiento la alarma, y desconecta todo el sistema eléctrico; al ocurrir esto, se encienden luces de emergencia alimentadas por una batería independiente, instalada fuera del recinto del computador, a cuya luz se puede ingresar al recinto para efectuar las reparaciones necesarias y ubicar dónde se ha producido la alteración.

Como se puede apreciar, la adopción de este sistema de computación electrónica consistió en algo más que adquisición de los equipos: significó la planificación y previsión más cuidadosas, anticipando hasta el último detalle que permita su permanente utilización integral. Nada quedó entregado al azar, y es evidente la enorme labor realizada.

Otra característica extraordinaria de estos equipos es su capacidad para anunciar su "estado de salud". Cuando con el correr del tiempo se llega al momento en que se cumple la vida útil estimada para cada parte, el computador lo indica con la debida anticipación permitiendo así su reemplazo oportuno en el momento en que la previsión lo aconseja, y sólo cuando ya la parte o pieza ha llegado al límite asegurado de su duración.

Aparte de su inapreciable contribución al perfeccionamiento de las operaciones bancarias, este centro de procesamiento de datos es fuente inagotable de "curiosidades" para los profanos. En el funcionamiento de este complicadísimo equipo se encuentra material que parece cosa de maravillas.

Pero por encima de todo este alarde de avance tecnológico, el factor más importante sigue siendo el

Fue necesario que el Banco adiestrase especialmente al personal de este Centro de Procesamiento de Datos, exclusivamente con funcionarios de la institución. El personal fue elegido según un estricto procedimiento de selección al que tuvieron libre acceso los personales de Santiago, Valparaíso y Concepción.

El número de funcionarios que se sometió al examen fue de casi 1.600, y éste se realizó por personal seleccionado del Departamento de IBM, con la supervisión de los ejecutivos de la Gerencia de Racionalización.

Es muy importante destacar que la puesta en marcha del computador electrónico no significará reducción alguna en el personal del Banco. Lo que sí se conseguirá es una mayor agilidad y exactitud en las operaciones, en la atención al público, y aliviar el enorme trabajo que actualmente pesa sobre los funcionarios de la Institución. Posibilitará también la operación en escala aún mayor de todos los servicios del Banco, y la incorporación de nuevos servicios para su clientela.



Consola de mando del Sistema Electrónico 360/40, y unidades de discos magnéticos.

EJECUTIVOS DEL BANCO DEL ESTADO QUE TUVIERON ACTIVA PARTICIPACION EN EL DISEÑO, INSTALACION Y PUESTA EN MARCHA DEL COMPUTADOR ELECTRONICO.



Don Luis Da Via Ghezzi, Subgerente del Centro de Procesamiento de Datos del Banco del Estado.

Con una vasta y destacada labor en el Banco del Estado, institución a la que ingresó hace 33 años, el señor Virgilio Bacigalupo Botazzi ocupa actualmente el cargo de Gerente de Racionalización. Corresponde al Sr. Bacigalupo —juntamente con el ingeniero Sr. José Dekovic, profesor de Computación Electrónica de la U.C., y con el Sr. Mario Pumarino, Gerente Asesor de Computación Electrónica de Price Waterhouse Peat & Cia— determinar el tipo de instalaciones necesarias para el Banco del Estado, organizar todo el sistema, y ponerlo en marcha.

Hombre estudioso, el Sr. Bacigalupo ostenta un record impresionante en materia de especialización, y paralelamente a sus labores en el Banco ha participado en numerosos seminarios, cursos de especialización, y misiones de trabajo y estudio en el exterior.

Entre los muchos proyectos especiales que ha preparado, y que ya se encuentran en ejecución, figuran los de "Préstamos para Fomento de Ahorro", "Préstamos de Promoción Popular", "Formación de Sociedades Anónimas Industriales y de Cooperativas de Construcción de Viviendas para Imponentes de Ahorro", "Préstamos Hipotecarios al Sector Marginal", etc. Ha desempeñado numerosas comisiones especiales en EE. UU., Brasil y Argentina, y en 1968 presidió la Comisión de Administración Pública y Privada del 2º Congreso Latinoamericano de Computación Electrónica, celebrado en Lima, Perú.

Ingresado al Banco del Estado en 1936, el Sr. Da Via ha ocupado importantes cargos en la institución, y realizado numerosos estudios especializados en Computación Electrónica, en diversos centros de los EE. UU.

Es experto en técnica electrónica aplicada a las telecomunicaciones, y en Teoría, práctica, diseño y construcción de equipos electrónicos de Telecomunicaciones. Estudios especiales: Computación Electrónica en Chile y en los EE. UU.

Conceptos Generales sobre Computadores. Fundamentos de Lenguajes de Programación. Introducción al Sistema 360. Diseño y Análisis de Sistemas (IBM Education Center, Boston).

Sistemas de Información a Gerencia (MIS) Philadelphia. Entrenamiento en Administración de Centros de Computación (Poughkeepsie, N.Y.).

Igualmente el Sr. Virgilio Bacigalupo es autor de numerosos trabajos sobre su especialidad como Ejecutivo bancario y experto en Racionalización y Computación Electrónica.

Don Luis Da Via Ghezzi, Subgerente del Centro de Procesamiento de Datos del Banco del Estado, es otra de las personas que ha tenido destacada participación en la instalación, puesta en marcha del equipo de Computación Electrónica, y en su operación futura.

CANDIDATA A REINA. Se llama Berta Tobar Díaz, tiene 15 años de edad y quiere ser reina de la Escuela Industrial "Simón Bolívar". La elección se efectuará mañana y, según dijeron sus admiradores que la acompañaron durante su visita a "La Nación", obtendrá la mayoría de los votos.

Para coronarla han organizado una gran fiesta bailable en el local de la escuela, calle Rada N° 1157, para el día 13 del mes en curso.



CANCILLER DE BIAFRA. Ayer fue recibido en Pudahuel el Ministro de Relaciones Exteriores de Biafra, Pius Okigbo, quien está realizando una gira por los países latinoamericanos para dar a conocer los graves problemas que afronta su país. Al descender del jet de SAS fue saludado, a nombre de nuestro Gobierno, por el subdirector adjunto del Ministerio de Relaciones Exteriores, Ronald Geger.



CON CANTO Y GUITARRAS. Germán Saa Gimeno, quien partió ayer rumbo a Nicaragua para asumir sus funciones de Embajador de nuestro país, fue despedido por una delegación de pobladores de la comuna de Ñuñoa, donde fue alcalde. Como demostración del afecto que conquistó entre ellos, quisieron que la despedida fuera con guitarra y canto. Y aquí está Saa pulsando la vihuela, momentos antes de subir al jet LAN.



La Ametralladora de Drew Pearson...

por el Repórter 7

Drew Pearson, que acabó de morir a los 71 años, era el columnista N° 1 de la prensa americana y mundial. Los presidentes de USA, los ministros, los congresales, los altos funcionarios y los jefes de policía, le tenían terror.

Alguien lo llamó "el fantasma de la Casa Blanca". Pero era algo más que un fantasma. Cuando atacaba a alguien a través de su famosa columna "El carousel de Washington" que se publicaba en una gigantesca cadena de 500 diarios (sólo en USA) y varios miles más en el resto del mundo, el aludido temblaba. Así como ganaba millones de dólares al año, gastaba una suma astronómica en pagar corresponsales especiales, reporteros y hasta espías que le daban noticias frescas sobre la intimidad secreta del Gobierno, de la prensa y de la policía.

Se calcula que por lo menos 40 personas trabajaban en la sombra para el genial periodista, y este se dedicaba más tarde a chequear los datos, darle forma, averiguar nuevos entretelños, y dar finalmente el golpe de gracia.

Durante su larga vida tuvo que concurrir a los tribunales por lo menos 200 veces para responder de alguna acusación que le hacía de las intimidades de un escándalo que sólo él sabía.

Alto, delgado, con cara y aspecto de aristócrata inglés, este columnista americano se había educado en los mejores colegios, pero había tenido que ganarse modestamente el pan durante los primeros años.

El mismo contaba: Mucho más entretenido que lo que digo en mi columna, son las aventuras que corrí cuando era un pobre comerciante en pieles.

Su sistema era muy sencillo. Sabía que le bastaba apretar un botón y poner en marcha la fabulosa cadena de sus diarios, para que temblaran los políticos. Nunca daba todos los datos de un golpe. Prefería que el afectado "picara" con los primeros ataques, para descargar más tarde su verdadera batería.

Combatió a todos los gobiernos que pasaron por el White House y se definió a sí mismo en una frase: "Soy un hombre libre que no está casado con nadie y que no tiene más amiga íntima que la opinión pública. Para ella escribo y no me importa que la gente que yo combato, me odie o no."

Y fue efectivamente odiado y temido al mismo tiempo. No participaba en la vida social de Washington, sino que prefería tener a su servicio a los empleados inferiores de la Casa de Gobierno, y no desdenaba contar con garzones, secretarías y mensajeros para conseguir sus golpes periodísticos. Tenía un archivo secreto por el cual un senador, o un diputado hubiera pagado millones.

Cuando hablaba de un escándalo, exhibía copias fotostáticas de los documentos que iban a hacer saltar a un alto jefe de la administración, y jamás demostró el menor temor de ser desmentido.

Dijo por radio en una ocasión: Yo tengo en mi casa y a prueba de balas y de bombas, la auténtica retaguardia de la política norteamericana.

Fue el periodista mejor pagado del mundo. Sus ingresos al año llegaron a la astronómica suma de 280.000 dólares.

A un joven reportero que le pedía consejo para triunfar en la prensa, le dijo:

No le tenga miedo a nadie. Escriba para la mayoría y no para los grupos selectos. Sea sencillo hasta la exageración. El público no quiere palabras raras ni términos rebuscados. Hay que conversar con el lector como se hace a la hora de comer con la esposa. Busque su inspiración en la calle misma y nunca escriba algo de lo que no esté absolutamente seguro y pueda probar más tarde.

El mismo siguió esa línea. Escribió con una mezcla de gracejo casi popular y de lenguaje culto, que no sólo informaba al lector, sino que lo entretenía. Además, era breve. Le cargaban las latas envasadas en pesados y solemnes artículos editoriales. Verdadero "niño diablo" del periodismo, mantuvo siempre un tono aparentemente juguetón, pero profundamente ácido y quemante en el fondo.

No era un amargado ni un resentido que gozara con los ataques y los golpes al plexo de su adversario. En el fondo—como lo narró el mismo en una entrevista—se entretenía con lo que había y no le tenía odio personal a nadie.

En los últimos tiempos ya no trabajaba solo. Contaba con la colaboración diaria del célebre Jack Anderson para montar su columna.

Durante 40 años por lo menos los americanos se desayunaron, en los 50 estados de la Unión, con lo que decía Pearson en bre-

editorial

Inversiones Fiscales en 1970

El proyecto de ley de presupuestos de la nación para 1970, como ya lo hemos señalado, significa un gasto de 17.465 millones de escudos en total, de cuyo monto una parte muy apreciable se orienta a inversiones o gastos de capital.

En efecto, se asignan a este objeto 4.000 millones de escudos y 122.3 millones de dólares, lo que, a la equivalencia aproximada vigente del dólar en escudos, eleva la destinación de fondos fiscales para el presupuesto de capital a más o menos 5.230 millones de escudos.

Es muy satisfactorio comprobar, al examinar estas cifras, que casi el 30% de los recursos anuales del Fisco vayan a costear iniciativas reproductivas, o que, de una manera directa, facilitan el crecimiento económico nacional.

Porque, la mayor parte de esos fondos se invierte a través del Ministerio de Obras Públicas, cuya cuota en escudos es de 14.486 millones y la de dólares alcanza a 6.486.000. Las obras públicas que, bajo este Gobierno, han sido planificadas con extrema acuciosidad están destinadas a satisfacer necesidades —generalmente de producción y de transportes— que benefician a las empresas del agro, la industria y la minería que constituyen la envergadura fundamental del aparato económico nacional.

El Fisco, pese a que realiza enormes inversiones no trata de extraer de ellas rendimientos directos inmediatos; con acertada política de auténtico fomento ejecuta, mejora o repara los caminos, puentes, tranques, canales, puertos y otras construcciones que posibilitan el transporte expedito de productos o el aprovisionamiento de materias primas y otros insumos, que las empresas —en su mayoría de propiedad de capitales privados— requieren para desenvolverse con eficiencia.

De tal manera que la acción estatal, en estos aspectos no reemplaza ni procura substituir la iniciativa particular, sino que, por el contrario, la alienta y facilita al proporcionarle servicios indispensables para su racional funcionamiento. Devuelve, pues, el Estado a los contribuyentes, sus aportes, recogidos a través de la legislación tributaria, convertidos en obras que favorecen a quienes pagaron los impuestos, y a todos aquellos que, al disponer de estos medios públicos, de transporte, regadío y otras obras de ayuda a la producción, quedan en condiciones de realizar iniciativas que amplíen sus organizaciones y rindan acrecidos frutos a la economía nacional.

La segunda cuota en importancia cuantitativa en la asignación de fondos del presupuesto de capital para el año venidero, corresponde al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, que dispondrá de 830 millones de escudos y 5.767.000 de

dólares. Una proporción importante de estas sumas se coloca a través de CORFO y otras agencias oficiales, que a su vez, por sí mismas o en colaboración con empresarios privados, nacionales o extranjeros, abordan realizaciones que calzan dentro de los planes de desarrollo.

Desde estas empresas se provee, como en el caso de la petroquímica, a infinidad de industrias consumidoras ya establecidas o por establecerse, y se efectúa una intensa demanda de materias primas, mano de obra y otros suministros que debe realizar la población trabajadora o los productores de los más variados rubros. En esta forma, el conjunto económico nacional crece y se fortalece, sin dispersión de esfuerzos, pues cada paso en el avance se va dando integrado a la programación general en plena marcha.

Los Ministerios de la Vivienda y de Agricultura ocupan, también, dentro de esta distribución de recursos para capitalización, de elevadas cuotas de fondos fiscales. La edificación de habitaciones alcanza un ritmo extraordinariamente efectivo en nuestro país y proseguirá con igual intensidad durante el año próximo, lo que permitirá superar con creces la promesa inicial en este sentido, que fue de 360.000 unidades; en octubre de 1970 esta cifra de soluciones habitacionales pasará largamente de las 420.000 familias favorecidas con casa o sitio de su propiedad.

La Reforma Agraria, a pesar de que CORA se financia en medida muy alta con sus recursos propios, sigue sostenida vigorosamente por la asignación de fondos fiscales, ya que este programa tendrá que continuar cumpliéndose sin reducciones hasta convertir la actividad agropecuaria nacional en un rubro dinámico y de generación autónoma de su progreso, en contra de la rémora que significó hasta un pasado muy reciente a causa de la mala distribución y pésimo trabajo de las tierras.

La educación, las obras sanitarias, las inversiones de planteles de tratamiento de minerales complementan, entre otras, las inversiones fiscales, con lo que se da continuidad a los trabajos ya iniciados y se van preparando las condiciones para que la economía, el bienestar y la preparación social queden en condiciones de hacer un aporte más positivo y real al crecimiento nacional.

El país camina así hacia su rehabilitación económica, que nunca tuvo una conducción más certera y con mayores recursos que bajo la actual Administración, que no vaciló en arrastrar los ataques de quienes se veían obligados a sacrificar parte de sus ingresos para enterarlos a la Caja Fiscal como impuestos que, una vez percibidos, se devolvían con mucho más amplias proyecciones de servicio y de utilidad a la nación, toda vez que tiene derecho a exigir estos tributos a los sectores más favorecidos de sus ciudadanos.

pellejo y hacían brotar fácilmente la sangre.

Lo acusaron de vendido, de enemigo del orden establecido, de revolucionario encubierto, de quinta-columnista secreto de los monopolios y de los truts. Lo situaron en la extrema derecha y en la extrema izquierda. Fue llevado incansablemente ante los

tribunales. Recibió más de mil amenazas de muerte. Las cartas en que se le decía anónimamente, por supuesto, que "le quedaban sólo horas de vida", formaban un verdadero batallón de papel que Pearson había mandado empastar y que leía a veces o transcribía en su famosa columna para que supiera el público los riesgos que

corre un auténtico periodista cuando se atreve a decir la verdad.

Combatió, insultado, boicoteado, pero antes que nada, leído y comentado, llegó a ser el hombre de mayor peso sobre la opinión pública de EE. UU.

Vale la pena recordar la frase con que lo definió un colega:

No sé si me gusta o no Mister Pearson. No sé si lo respeto o lo odio. Lo que sé positivamente es que he aprendido más leyéndolo que en la seis Escuelas de Periodismo que frecuenté cuando muchacho. ¿Y por qué? Porque tenía algo que no se paga con nada y que se llama sencillamente "personalidad."

Unidad Popular Cíclica

Dos alternativas hay para el uso de la Unidad Popular: o es un instrumento de lucha permanente al servicio de los trabajadores, o es un instrumento de lucha periódica al servicio de los candidatos.

En esta alternativa, la Unidad Popular, tal como aparece planteada en este momento, es reo de sospechosa causa. En efecto:

De ella se habla y se polemiza de manera cíclica cada seis años, y no todos los días.

Los sectores populares luchan todos los días por mejores condiciones de existencia. En cambio, los candidatos y caudillos, luchan todo el tiempo sólo dentro del reducido ámbito de sus partidos o grupos políticos, y sólo cada seis años emergen ante el pueblo, para recomendarle, pedirle, exigirle o condicionarle la Unidad Popular.

El otro motivo que hace sospechosa a la llamada Unidad Popular, es que se la invoca desde todos los sectores políticos que están interesados en que un hombre suyo conquiste la mayoría de los votos. Hasta un vocero de la Derecha se permitió decir que la Unidad Popular se producirá sin duda en torno a su candidato.

En consecuencia, así planteada la pretendida Unidad Popular, no es instrumento de lucha popular diaria, sino instrumento de lucha electoral periódica.

No es extraño, entonces, que esta instrumentación dada a la Unidad Popular le otorgue un carácter más de consigna que de realidad social.

Y es que los partidos que operan en la sociedad chilena no han sido capaces aún de marcar diferencias horizontales en clases.

Como si aún en Chile el peso de los caudillos aplastara el valor de las ideologías, los caudillos suelen arrastrar con ellos y cristianos en torno a sus tiendas alzadas cada seis años. Sólo que cada uno de los caudillos arrastra a unos pocos moros y a unos cuantos cristianos.

La división del pueblo queda planteada en forma vertical y en función de caudillos, y no en forma horizontal en función de ideologías e intereses reales.

Podría decirse, sin embargo, que en el último medio siglo, hubo dos caudillos que lograron superar tanto las divisiones verticales como las divisiones horizontales del pueblo, para arrasar con todas las barreras: Carlos Ibáñez, en 1952, y Eduardo Frei, en 1964.

Pero el destino de las fuerzas ibañistas a causa de su debilidad ideológica, fue la rápida disgregación, en tanto que las fuerzas de la Democracia Cristiana o freistas, con uno que otro sacudido, se mantienen consistentemente aglutinadas, no sólo en el Partido Demócrata Cristiano, sino, lo que es más importante, en instituciones botadas de sus propios intereses.

La Democracia Cristiana logró que buena parte de la fuerza popular que la llevó al poder, se institucionalizara como clase; logró que los individuos se reconocieran como grupo en sus propios intereses, y se organizaran en función de esos intereses e ideales, que hay que defender e impulsar diariamente. Y se crearon los instrumentos para que esos intereses y doctrinas se expresaran con la fuerza y la constancia necesaria para la lucha de cada día.

Así fue que surgieron las Juntas de Vecinos, los Centros de Madres, los Sindicatos Campesinos y otras organizaciones, en que el pueblo se encuentra realmente a sí mismo.

Esos organismos han plasmado ciertas formas de Unidad Popular que funcionan al servicio de anhelos claramente populares en lucha permanente. No son organismos ocasionales, creados sólo al servicio de una candidatura que surge cada seis años. Son entidades que perduran y se fortalecen, por encima y más allá de todo personalismo.

Es posible, a la luz de los hechos, que esa institucionalización pudo ser más intensa y extensa. Que pudo lograrse una mayor Unidad Popular para la lucha diaria. Pero es cierto también que a un estilo nuevo de Gobierno no se le podía pedir la mejor solución antes de echar a caminar. La teoría alumbró a la experiencia y ésta alimenta a la teoría. Frente a las muchas teorías sobre Unidad Popular, hay el hecho concreto, logrado sin duda por la Democracia Cristiana, de una Unidad Popular práctica, en función de intereses electorales del momento.

Cualquiera forma de Unidad Popular que tenga vigencia sólo cada seis años, para el pueblo no tiene significación alguna de progreso.

LOS JUEVES...

...de Joaquín Edwards Bello

Cachiporra, Osuna y Pedro León Gallo

El mito de don Federico Santa María y del caliche Cachiporra parece, como dije, derivado de los mitos españoles del duque de Osuna y del torero Frascuelo. Se trata del mito de la jactancia, mediante destrucción de bienes valiosos. El Cachiporra pretendió impresionar al señor Santa María haciéndole servir el té con vajilla de oro. Amosado el señor Santa María habría invitado al Cachiporra a su casa donde hizo hervir agua para el té con billetes de banco que sacaba a puñados y arrojaba en el fuego. Es pueril. Sin embargo, si lees la obra Homo

Ludens, por Huizinga, aprendemos que la destrucción de propiedad, con jactancia o desafío, fue una costumbre de los pueblos primitivos en diversas partes de la tierra. El deseo de sobresalir y de competir propio del hombre fuerte. La destrucción de bienes de valor ha sido una pasión durable hasta nuestros días. Los estudiantes holandeses practican esta pasión en ciertas fiestas destruyendo obras de arte, especialmente de cristalería. En Valparaíso, caso curioso, conocimos a un caballero solterón, millonario, con talento y buenos sentimientos que en ciertas ocasiones, después de algún banquete bien rociado, se ponía a destruir la vajilla y los muebles por placer o sport. Era de origen holandés, emparentado con un Presidente de los Estados Unidos. Se trata de don Carlos Van Buena.

La destrucción de obras de arte valiosas, ejecutadas expresamente para ser destruidas, se practica en Valencia, España, durante las fiestas de San Juan. Se trata de las Fallas, o quemazón voluntaria de esculturas alegóricas. En los pueblos árabes, en Egipto sobre todo, se practicaba entre hombres pudientes, una curiosa competencia, consistente en utilizar sus camellos cortándoles las patas.

Centenario de la Sociedad Médica

En estos días la Sociedad Médica de Santiago está celebrando su primer centenario de existencia, habiendo contado el acto principal programado para dar relieve al acontecimiento con la presencia del propio Presidente de la República y su Gabinete.

Importa destacar lo que ha significado para el beneficio de la medicina chilena la fundación de tal entidad, pues en su historia hay encerrada una valiosísima tradición de servicio que ha de resultar acaso el mejor estímulo para que las nuevas generaciones de profesionales conciban también su misión como la entrega permanente y desinteresada al estudio de las incógnitas que su ciencia les plantea.

Desde que se iniciara el período independiente y, con más exactitud, desde que adquiriera contexto la llamada República "en forma", a partir de 1830, las ciencias empezaron a experimentar en Chile un pujante auge, que coincidió con la llegada de una serie de personalidades europeas que, entre su bagaje, traían las obras de reputados especialistas franceses, ingleses y alemanes, textos que sirvieron de apoyo en la formulación de programas de estudios y en la confección de apuntes para los noveles estudiantes. Lo que antes no pasaba de ser un oficio de primeros auxilios, con ribetes de brujería, de buenos samaritanos, se fue metamorfoseando en una digna profesión. Hecho al que no poco contribuyeron circunstancias nada relativas a la ciencia, como el prestigio social del médico irlandés Guillermo Cunningham Blest, casado con una Gana y concurrido, por eso, del Almirante Blanco Encalada. Blest tenía en gran estima su profesión, sentimiento que inculcó a muchos jóvenes chilenos, entusiasmandolos a seguir una carrera que años antes habría sido vista muy en menos por sus familias. Se fundó la Escuela de Medicina en 1833. Celula que se unió más tarde a la recientemente inaugurada Universidad de Chile, vistiéndose así la profesión con la dignidad que acaso ya le había sido otorgada tácitamente. Junto a Blest figuran en esa época de iniciación de la medicina chilena los doctores Sazie, Armstrong, Thevenot, Herzi y Vanzina.

Uno de los discípulos más aventajados de esta falange de precursores fue el doctor José Joaquín Aguirre. En estos días la Sociedad Médica de Santiago está celebrando su primer centenario de existencia, habiendo contado el acto principal programado para dar relieve al acontecimiento con la presencia del propio Presidente de la República y su Gabinete.

Ganaba el que más camellos utilizaba.

No sé si ciertas demoliciones actuales, en Santiago, son parientes de las "fallas" valencianas. Me refiero a la demolición española del admirable edificio de Gath y Chaves.

El mito de los derroches con jactancia es celebrado entre algunas personas de todos los linajes. Provoca aberración del deseo de enorgullirse de admirar a hombres agremiados despendidos. Si no existe esta costumbre, el público los inventa.

En marzo de 1859 un hombre empresario y a la vez soñador, Pedro León Gallo, se fue a Chancillo y Rey de la Plata, a un ejército de noventa con fusiles y corvos. Se propuso marchar sobre Santiago desde Copiapó para poseer el amor de Chile. Tenía perico y agallas. Era un caudillo alto, con bigote y peras negras elegantes, poeta, junto con los señores de Lamartine y de Hugo, visitaba en Gallo al salvador de la patria, este un fantasma permanente en la masa popular es artista. Ve en naturaleza de los hombres se tomes algo que no ve en el hombre mediocre con equilibrio de pato, masa es desequilibrada y visionaria.

Cuando llegó a Santiago, la noticia del combate llamado victoria Los Lomos, o victoria de Gallo, mitómanos de la calle de Ahumada comentaron la hazaña elevándola a mitología. Según ellos, don Pedro León Gallo habría armado a los soldados con balas de plata. Añadidos detalles novelescos de la vida anterior del idolo, de cuando fue miquele. Así, cierta noche de orgía y juerga, después de desplumar a unos chicos, habría dado de propina al músico de mesa de juego, de sólida plata.

a quien le tocaría actuar de Presidente en la sesión inaugural de la Sociedad Médica de Santiago, Septiembre de 1869.

Los fundadores de esta Sociedad inspiraron en la necesidad de estudiar a fondo una serie de aspectos que la medicina de entonces carecía de suficiente información; a que cabe agregar la dificultad para el conocimiento rápido e intercomunicación entre los distintos investigadores en el mundo. Resulta así, que pasaban largos años antes de que en Chile se supieran los descubrimientos llevados a cabo en Europa, siendo muchas veces casualidad el que los médicos chilenos se enteraran de novedades que en el Viejo Continente ya no lo eran.

Desde un principio se quiso dejar un lado cualquier problema que se atañese directamente a la dimensión estrictamente científica, aceptándose ni siquiera los asuntos relativos a la profesión médica o los problemas gremiales. La Sociedad se estructuró bajo principios liberales en que el diálogo constituía el principal artifice de su actividad.

Los escritos de los facultativos fueron publicando en la **Revista Médica**, fundada para esos efectos al poco tiempo de marchar la Sociedad. Igualmente fecunda fue la participación médica en la Sociedad Científica del Ateneo santiaguino.

Por notabilidades la medicina chilena y la Sociedad Médica de Santiago no se quedan atrás. Los nombres de los doctores Manuel Barros Borgoño, Vicente Izquierdo, Francisco Puelma, Florencio Middleton, Federico Puga Borja, entre los primeros formados en Chile, seguidos por los doctores Kornel Maira, San Cristóbal, Vicente Izquierdo, Del Río, Arrieta, Cañas, Arrieta, Noé y González, entre otros, se cuentan entre los nombres más destacados de la medicina chilena, que se destacan en el ámbito nacional y tienen, asimismo, sólido prestigio internacional.

Con razón el Ministro Valdivia expresó que los médicos chilenos "dian sentir un 'justificado orgullo profesional' en estos días de celebración del primer centenario de la Sociedad Médica de Santiago."

Un Deber de Sanidad Política Obliga a Terminar con el Doble Juego Comunista

El senador DC José Isla conminó al PC a definir su comportamiento frente al MIR en la sesión del Senado

ES NECESARIO que terminen los enojos y el juego doble, y que el Partido comunista se plantee derechamente una posición: o está en el apoyo a los delincuentes comunes que integran el MIR, o está contra el tipo de violencia que este sector pretende instaurar. Por eso le exigimos a los comunistas, una actitud clara y decidida, porque han venido por un lado, defendiendo la violencia y los métodos del MIR y por el otro atacando al gobierno y coludiéndose con otras fuerzas en la defensa y el amparo de los delincuentes de bancos," expresó en

valiente e impactante intervención efectuada en la hora de incidentes de la sesión de ayer del Senado, el parlamentario demócratacristiano por O'Higgins y Colchagua, José Isla.

De esta manera, el senador Isla respondió algunos ataques formulados contra el Gobierno y la Democracia Cristiana por el senador Comunista Jorge Montes, y exigió la clarificación de la zigzagueante línea adoptada por el Partido Comunista en su órgano oficial "El Siglo", con respecto al Movimiento de Izquierda Revolucionaria, que ha efectuado una serie de atentados con-

tra la propiedad privada y la integridad de terceras personas.

El senador Isla expresó, luego de pedir una clarificación a los comunistas acerca de su verdadera actitud con respecto al MIR que "quiere advertirle a los miembros del MIR y a quienes estén con ellos, que en Chile los métodos violentos y totalitarios no prosperan y que no prosperarán nunca. Que la inmensa mayoría los millones de chilenos, quieren la paz social y la Democracia y repelerán por cualquier medio los intentos de socavar el orden público y favorecer a consignas extremistas".

Vedados a los Dirigentes Políticos los Directorios de las Sociedades Anónimas

LA COMISIÓN de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, que estudió en la mañana de ayer el proyecto de Ley sobre Reforma de Sociedades Anónimas, ratificó lo obrado por el Senado al aprobar dos de las indicaciones más importantes de esta ley, pero reprobó otra, en el tercer trámite que cumple este proyecto en la cámara joven.

Este trámite que se está cumpliendo por mandato expreso de todos los comités parlamentarios de la Cámara, ha sido motivado por la extraordinaria importancia del proyecto.

Las indicaciones aprobadas por el Senado y ratificadas ayer en la Comisión de la Cámara, fueron las relativas a la incompatibilidad entre el cargo de Director de Sociedad Anónima y mandatario o ejecutivo de compañías de Seguros; y de Director de Sociedad Anónima y de dirigente de Partido Político.

Se rechazó la modificación introducida por el Senado al proyecto que establecía que para la disolución de Sociedades Anónimas era precisa la constatación por la Superintendencia respectiva, de infracciones graves o reiteradas, estableciéndose que en la primera oportunidad, estas empresas podrán ser intervenidas.

Presidente del Senado Condecora a Pablo Neruda

Una condecoración al poeta Pablo Neruda, impondrá al mediodía de hoy el Presidente del Senado, Tomás Pablo Elorza.

La ceremonia, un homenaje de la Presidencia, de esa corporación a uno de los más grandes poetas del mundo, se efectuará a las 12.30 horas de hoy en el despacho de Tomás Pablo, con presencia de los miembros de la corporación y de periodistas del sector.

Con Presidentes Provinciales "PDC" se Entrevista hoy Tomic

CON LOS PRESIDENTES Provinciales del Partido Demócrata Cristiano de todo el país y con el Presidente Nacional, Senador Benjamín Prado, se entrevista hoy el abanderado de las fuerzas demócratacristianas Radomiro Tomic, a fin de establecer las bases sobre las cuales comenzará a funcionar la campaña presidencial a nivel de Chile.

En este diálogo con los dirigentes de las bases de la provincia, Tomic y el senador Prado cambiarán impresiones y estudiarán la forma en que se enfrentará la campaña nacional y conversarán acerca de los postulados en que ésta se sustentará.

También en el día de hoy, el Presidente Nacional Benjamín Prado pronunciará un discurso en el que se expondrá la línea política del Partido Demócrata Cristiano y algunos puntos de interés relativos a la política nacional.

El senador Prado expresó ayer que: "En este momento, Tomic participará en dos actos, programados en su campaña de contactos con las bases y pedidos por estas al comando de la candidatura. En primer lugar se reunirá en Las Ventanas con la Directiva del Comando Gremial Femenino que lo apoya, y posteriormente se dirigirá a Puente Alto, donde en el Gimnasio Municipal, recibirá conjuntamente con su esposa, Sra. Olaya Errázuriz, el apoyo de dos mil mujeres de esa ciudad que han adherido a su postulación. Posteriormente, el sábado, Tomic viajará a Valparaíso en donde se entrevistará con bases y dirigentes de la zona."

ACTOS CON TOMIC MAÑANA

Mañana, Tomic participará en dos actos, programados en su campaña de contactos con las bases y pedidos por estas al comando de la candidatura. En primer lugar se reunirá en Las Ventanas con la Directiva del Comando Gremial Femenino que lo apoya, y posteriormente se dirigirá a Puente Alto, donde en el Gimnasio Municipal, recibirá conjuntamente con su esposa, Sra. Olaya Errázuriz, el apoyo de dos mil mujeres de esa ciudad que han adherido a su postulación. Posteriormente, el sábado, Tomic viajará a Valparaíso en donde se entrevistará con bases y dirigentes de la zona."



Censurada de Nuevo la Mesa de la Comisión de Minería

FUE censurada en la sesión de ayer la Mesa de la Comisión de Minería que preside el socialista Luis Videla, y ya lo había sido en algunos días por el demócratacristiano José Escobar, ante la irregularidad del procedimiento seguido para aprobar el proyecto de nacionalización del cobre presentado por el RAP y el Partido Radical.

La censura planteada por el diputado Nacional Rudo Ruiz Esquivel, fue aprobada. Votaron en contra los radicales, un socialista y comunista.

El Revés de la Trama

El destino del candidato radical Alberto Baltra, está en escribir un libro. Cada vez que Baltra ha encontrado dificultad en su vida política toma el camino de "escribir" y se pone a escribir un libro. Siempre sobre el mismo tema: Economía. Alberto Baltra confiesa que fue abogado por casualidad, ya que su destino y especialidad es la Economía.

Ahora con la proclamación de Allende, nuevamente en el horizonte de Baltra se configura un libro. Se retirará de la política derrotado. Para Alberto Baltra es dolorosa la etapa que empieza a recorrer ahora. Se hizo ilusiones sobre la "unidad de la izquierda" y esas ilusiones siempre terminaban en su proclamación. Jamás creyó, ni aceptó, que la proclamación de otro candidato por la izquierda que no fuera él. Además, el Profesor ha descubierto que en el CEN su partido no tiene nada de sólido.

Proclamado Salvador Allende, se han descubierto muchos dirigentes radicales, y se da en estos instantes el curioso caso, que en el CEN Radical Alberto Baltra es minoritario y que la mayoría de los vocales se inclinan por la proclamación de Salvador Allende. No se trata que en el CEN se vaya a realizar alguna votación entre estos dos candidatos. Saben los dirigentes radicales, que pronto se planteará la solución definitiva para el Partido Radical, la necesidad de ubicarse en la izquierda y tener que aceptar sus resoluciones. Una de ellas, es justamente la de tener que apoyar a Salvador Allende.

Decía a cumplir estas resoluciones son los vocales Alcalá Cortés, Orlando Cant Jara, Vicepresidente y Presidente de la Comisión Política, y Patricio Valdes, Presidente de la Juventud Revolucionaria. Con este último ya se puede considerar a Allende proclamado por los Radicales. Es el hombre fuerte del Partido Radical en estos momentos, es quien decide todo. Patricio Valdes con una calma digna de un olivista, con serenidad y paciencia, ha ido escalando, todos los peñales que se propuso para dominar dentro del Partido Radical.

Joven con apenas 31 años, dedica las 24 horas del día al trabajo político. Se moviliza por todo el país con el convencimiento que no le entrega el Partido Radical, ya que la mayoría de ese partido está blanca. Hasta aquí y desde antes de la Convención, todo lo que ha dicho Patricio Valdes se ha cumplido y todas sus amenazas se han hecho realidad.

Está ahora apoyando la postulación de Salvador Allende y Allende es la mejor demostración que a la larga esa será la resolución del CEN. Claro que por ahora se puede dar el lujo de dudar, pero lo que está claro es que por ahora se puede dar el lujo de dudar. Ahora Juliet ha tenido peor suerte, pues la derrota se dibujó antes de las elecciones. Sin embargo Raúl Juliet se optimista y piensa que puede llegar con su candidato no sólo a ganar la elección, sino que puede inscribirse como un generalísimo ganador. No concibe por el momento Raúl Juliet apoyar a Salvador Allende, por el contrario, está seguro que éste terminará apoyando a su pupilo. No pierde esas esperanzas y ello es lo que lo mantiene frente a los trabajos en favor de Alberto Baltra. Pero la realidad se ha encargado de notificar a los radicales de cual es el destino de esa candidatura.

A todo esto hay un senador por medio. Es Raúl Juliet que es de generalísimo. Ya lo fue antes también de Luis Bossay. En esa oportunidad, el candidato fue derrotado el día de la elección. Ahora Juliet ha tenido peor suerte, pues la derrota se dibujó antes de las elecciones. Sin embargo Raúl Juliet se optimista y piensa que puede llegar con su candidato no sólo a ganar la elección, sino que puede inscribirse como un generalísimo ganador. No concibe por el momento Raúl Juliet apoyar a Salvador Allende, por el contrario, está seguro que éste terminará apoyando a su pupilo. No pierde esas esperanzas y ello es lo que lo mantiene frente a los trabajos en favor de Alberto Baltra. Pero la realidad se ha encargado de notificar a los radicales de cual es el destino de esa candidatura.

En la Cámara de Diputados: Los Nacionales se aliaron a los marxistas para derribar la mesa de Héctor Valenzuela

POR 54 VOTOS contra 51 la Cámara de Diputados aprobó en la tarde de ayer la censura contra la Mesa de la Corporación, que había sido presentada anteayer por los comités del Partido Radical, del Comunista y del Socialista.

En la aprobación de la censura contra la Mesa que integraban los demócratacristianos Héctor Valenzuela, Valderama, Pedro Videla y Pedro Stark, jugaron un determinante papel los diputados del Partido Nacional, Miguel Luis Amunátegui, Luis Undurraga y Agustín Acuña que se sumaron a los votos del marxismo contra el PDC.

Reglamentariamente, la nueva mesa debe ser elegida en la primera sesión ordinaria posterior a la de ayer, que corresponde a la del próximo martes.

Antes la aprobación de la censura y planteándose ya ante la nueva postulación, el Jefe de los Comités Demócratacristianos Luis Parro dijo que seguramente se pondría por parte de su colectividad a los mismo integrantes censurados, es decir a Valenzuela, Valderama, Stark y Videla.

Senado aprobó en General Ley Sobre Educación Física

EL SENADO aprobó anoche en general el Proyecto de Ley de Educación Física y Deportes enviado por el Ejecutivo al Parlamento, para solucionar muchos de los problemas de la actividad física en nuestro país.

La aprobación se produjo por unanimidad, luego de escuchar diversas intervenciones de parlamentarios de todos los partidos.

Este proyecto tiene a estimular y a organizar toda la actividad física en Chile; crea la Dirección General de Deportes del Estado, fija las funciones y atribuciones de esta Dirección; establece planes de difusión y perfeccionamiento técnico y diversos medios para estimular no sólo el deporte sino la recreación.

Al término de la votación, el Presidente del Senado, Tomás Pablo, dio a conocer la presentación de quince indicaciones, las que debido a la urgencia acordada para la tramitación del proyecto, deben ser estudiadas en sesión especial de mañana, cuando el proyecto se vote en particular.

Sobre Unidad Popular Conversan MAPU y USP

UNA DISCUSIÓN acerca de la necesidad de plantearse por lo que se ha dado en llamar un "frente electoralista" propiciado por el Partido Comunista, o de llegar de rechazo a la formación de un "Frente Popular Revolucionario" en el cual estén sólo los partidos "auténticamente revolucionarios", tendrán esta tarde las directivas supremas de los grupos políticos Unión Socialista Popular y Movimiento de Acción Popular Unitaria, "Mapu", en la sede de la primera colectividad, Merced 360.

Así lo informó en la tarde de ayer el Secretario Nacional de Información Política, Waldo Paredes, de la U.S.P., quien expresó que la discusión "obedece a la necesidad de plantearse definitivamente la inconveniencia de ingresar a frentes sectarios y descalificados por la evidente intención electoralista que los anima, como son el que propicia el Partido Comunista".

Interesada Proposición Sobre Fuerzas Armadas

LO QUE HA SIDO estimado como una maniobra sediciosa más del Partido Nacional fue conocido en la tarde de ayer cuando este partido entregó una declaración favorable a las Fuerzas Armadas y Carabineros en la que culpa al Gobierno de haber sido culpable del deterioro del poder adquisitivo de estas fuerzas, y propone un proyecto de acuerdo tendiente a reajustar en un 25% los sueldos.

Lo curioso es que el Partido Nacional, o quienes se identificaron con sus intereses gobernaron 150 años y las iniciativas tendientes a favorecer a estos trabajadores nunca se originaron de proposiciones de ellos, y ahora, cuando están en la oposición, proponen acuerdos con propósitos no precisamente inspirados en su sentido social.

COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento del acuerdo tomado por el Directorio en conformidad a los Estatutos Sociales, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 24 de Septiembre de 1969, a las 18 horas, en las Oficinas Principales de la Compañía en Valparaíso, calle Blanco N° 895, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance del último Ejercicio y proceder a la elección de directorio.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para el efecto anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 25 de Septiembre de 1969, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "VIRGINIA" DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL

EXTRACTO DE LA RESOLUCION N° 736

Santiago, 26 de Agosto de 1969.

RESUELVO:

1.- Acójase las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores del loteo denominado "VIRGINIA".

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO	F. DE PAGO
1.- AHUMADA OROSTEGUI, HECTOR	36	1.749,75		
2.- AHUMADA SANTANDER, FELIX	11	1.888,54	240,54	A plazo
3.- ARANDA ALVAREZ, ELVIRA A.	25	1.898,86	68,86	Contado
4.- ARANDA VALDENEGRO, GERMAN	44	1.920,69	1.623,69	A plazo
5.- CAMPOS REYES, JOSE	51	1.660,00		
6.- CARRANZA ORTIZ, MANUEL S.	14	3.402,00		
7.- CONCHA CONCHA, VICTOR MANUEL	48	1.923,95		
8.- CUEVAS MELLA, LAURENTINA	21	1.890,00	45,00	Contado
9.- CHAMORRO ALARCON, PEDRO A.	8	1.920,00		
10.- CHANTRE JORQUERA, DOLORES	3	2.890,00		
11.- DANUS PROVEN, JUAN	1 y 2	8.351,60	1.351,60	A plazo
12.- DIAZ HERNANDEZ, MIGUEL S.	40	1.892,03	312,03	A plazo
13.- ESCOBAR VIVEROS, VICTORIA	32	1.780,00		
14.- FIGUEROA ROJAS, LUIS	35	2.071,35		
15.- GONZALEZ AVILA, JACINTO	7	2.058,57		
16.- GONZALEZ MARGUES, RENE	38	2.800,00		
17.- HERNIQUEZ ALARCON, GERARDO	37	2.371,85	394,05	A plazo
18.- HERNANDEZ BOBADILLA, MARIA	45	2.700,00		
19.- MACHUCA ORTEGA, MARIO	23	1.927,85		
20.- MEDINA MEDINA, ALBERTO	39	2.422,80	522,80	A plazo
21.- MENDEZ RODRIGUEZ, JOSE	27	1.898,53	247,53	A plazo
22.- MILLANAQ HUENUMAN, JOSE LUIS	29	2.953,00	505,00	A plazo
23.- MORALES LOPEZ, GERARDO	55	2.006,44	26,44	Contado
24.- MORENO CAMPOS, PEDRO	15, 16	6.061,05		
25.- MUÑOZ OSORIO, MARTA	47	1.890,00	49,00	Contado
26.- OLIVEROS GARRIDO, PASCUAL	9	1.954,72	31,92	Contado
27.- ORTIZ MOLINA, VICTOR MANUEL	34	2.813,50	413,50	A plazo
28.- PARADA ALVARADO, MANUEL	18	1.824,72		
29.- PENA CHAVEZ RENE Y JUAN	6	1.924,85		
30.- PLACENCIA UTRERA, ROSA	49	1.762,70		
31.- PRADO ZARSOZA, ZOILA ROSA	52	1.725,70		
32.- RETAMAL OSORIO, BENITO	50	1.892,24		
33.- RIVERA GONZALEZ, AURELIO	10	3.900,00		
34.- RIVEROS SANDOVAL, LUIS	53	2.283,82	73,82	A plazo
35.- SEPULVEDA CIFUENTES, SINFORIANO	4, 5	5.592,24		
36.- SEPULVEDA SEPULVEDA, JULIO Y SOLIS DIAZ, JOSE MANUEL	30	1.890,00		
37.- SOTO ANDAUER, MARIA ALICIA	17	4.600,00	300,00	A plazo
38.- SOTO ESPINOZA, FERNANDO	22	1.904,73		
39.- TAPIA ALIAGA, EDUARDO MANUEL	19	2.198,03		
40.- VALENZUELA NILO, LUIS ALBERTO	41	2.886,45	2.736,45	A plazo
41.- VARGAS FLORES, BRIGIDA	42	2.053,97		
42.- VERGARA MEDINA, ELENA	33	1.928,88		
43.- VERGARA RAMIREZ, JOSE	46	2.247,40	259,80	A plazo
44.- ZAMORANO SOLIS, ADRIANA	20	1.749,71	8,71	Contado
45.- ZAMORANO SOLIS JULIA	43	2.900,00		

2.- Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "VIRGINIA" que sirvió de base para la celebración de los contratos de promesa de venta y que se encuentra aprobado por la I. Municipalidad de San Miguel, con fecha 31 de Enero de 1960, y archivado bajo el N° 1312 con fecha 20 de Octubre de 1964 en el Conservador de Bienes Raíces de San Miguel.

3.- Señalar que los pobladores cuyas solicitudes han sido acogidas y que a la fecha tengan saldos de precio pendientes; deberán pagarlos en la Caja Recaudadora de la Corporación de Servicios Habitacionales, Sección Loteos Irregulares. Estos saldos de precio deberán enterarlos en cuotas mensuales no inferiores a E° 100,00 (cien escudos) y dentro de los primeros diez días de cada período de pago, todo, a contar de la fecha de publicación de la presente Resolución.

4.- Para garantizar el cumplimiento de la obligación de pagar el saldo de precio y siempre que este sea superior a un sueldo vital mensual de la escala A, para Empleado Particular de la Industria y el Comercio de la Provincia de Santiago, se constituirá en la misma escritura de compraventa que se extienda hipoteca de primer grado en favor de la Corporación de Servicios Habitacionales aplicándose a este efecto la establecido en los artículos 10° y 11° de la Ley 16.392. Los pobladores que deban saldos de precio y no se encuentren en la situación prevista anteriormente, recibirán su título de dominio, sin gravamen de ninguna especie.

5.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados, mediante la publicación de un aviso en el diario La Nación, a objeto que dentro del plazo fatal de 10 días, contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

6.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura e inscripción en el Conservador de Bienes Raíces.

7.- Autorízase al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que, en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en la celebración de las escrituras que se extiendan alzando el embargo inscrito a fs. 6431 N° 12.992 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, correspondiente al año 1968.

8.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso serán sancionadas como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones penales que procedan por parte de la Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL



En el edificio del Ministerio del Trabajo se concentraron ayer cerca de 200 campesinos de Melipilla, quienes se entrevistaron con el Ministro León, con el fin de agilizar el conflicto que les afecta.

No cupieron más en su gabinete: eran 200

MINISTRO LEON, MANO A MANO CON 45 CAMPESINOS

"Como árbitro, quiero dictarles un fallo equitativo" dijo

Una delegación de 200 campesinos llegó el martes a Santiago para conversar con el Ministro del Trabajo y solicitarle la solución del conflicto que les afecta, sometiendo al arbitraje de este Secretario de Estado.

De los 96 fundos en conflicto de Melipilla, sólo 19 paralización legalmente y de 44 fundos de El Monte, solamente 12, lo que significa que entre ambos sectores hubo un abandono de labores de 470 trabajadores.

La llegada hasta el Ministerio del Trabajo se hizo en perfecto orden, sin gritos, sin los acostumbrados diputados "ocasionistas", sin carteles de ninguna especie y lo

que es mejor sin elabucheo acostumbrado de los partidos extremistas. Por eso fue perfecta y conciliatoria.

La presencia de los campesinos en las inmediaciones del Ministerio del Trabajo causó expectación. Las primeras noticias que se tuvieron, señalaban de que venían a tomar el Ministerio, lo que movilizó algunas fuerzas policiales, pero los campesinos detestaban muy lejos de materializar esa idea, distinguiéndose por el contrario con el orden en que realizaron su presencia en el Ministerio.

El Ministro León, que se encontraba en la reunión del Comité Económico de la

Presidencia de la República, suspendió de inmediato su presencia en esa sesión y regresó al Ministerio del Trabajo, para conversar con los dirigentes y escuchar sus planteamientos.

Por la mañana, el Secretario de Estado recibió a dos dirigentes que le plantearon la inquietud de las bases sobre el fallo arbitral para los 96 fundos. En esta oportunidad, el Ministro les respondió que no había compromiso alguno respecto a plazos, ya que en la primera etapa de las conversaciones cuando les ofreció arreglar el conflicto en las 48 horas a través de conversaciones directas y continuas, las partes rechazaron la oferta produciéndose la toma de los fundos. Luego, este problema fue superado con la Reanudación de Faenas pactadas, en una de cuyas cláusulas se estipulaba que si no había fallo el 31 de agosto, se reajustarían los salarios en un 30%, como anticipo al reajuste definitivo que pudiera dar el fallo. Agregó el Ministro a los dirigentes que este fallo no podía dictarse tan fácilmente por tratarse de 5 zonas ecológicas diferentes, agravada por la incertidumbre que en estos fundos hay salarios y regalías también diferentes.

Por la tarde, accediendo a la petición de los dirigentes, dialogó con 45 dirigentes campesinos a quienes les agregó que se encontraban trabajando en la zona de ingenieros agrónomos realizando estudios del caso en cada fundo y una vez que estos informes estén en su poder empezaría a trabajar en el fallo definitivo, para lo cual no podía haber plazos.

El Ministro León les habló claro, preciso y empleó un lenguaje fácil en sus respuestas lo que alentó a los dirigentes que le hicieron numerosas preguntas, que contestó con antecedentes. La reunión que se inició con molestos informes de toma del Ministerio, empezó y finalizó con un mano a mano entre el Ministro y los campesinos, uno de los cuales dijo al finalizar: "Cuando el que fuera tan fácil hablar con uno de estos caballos".

Reingresó a la Cárcel Pérez Molina

EN LA MAÑANA DE AYER reingresó a la Cárcel Pública de esta capital el militante minista Sergio Pérez Molina, detenido hace una semana y autor confeso del asalto a la sucursal Santa Elena del Banco Londres.

Pérez Molina permaneció durante algunos días en la Penitenciaría, lugar hasta donde había sido trasladado con el objeto de ser puesto a disposición del Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de La Grana. El Ministro José Cánovas Robles determinó el ingreso del procesado a la cárcel de General Mackenna.

Por otra parte se informó que

la defensa del reo Jorge Silva Luvecci, también militante del MIR, en el proceso que sustancia el Ministro Cánovas, apeló a la Corte de Apelaciones, tal como lo había anunciado anteriormente. El recurso se fundamentaba en que Silva debe ser juzgado por los delitos comunes que había cometido durante el asalto al furgón del Banco Continental y no como infractor a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El Ministro Cánovas continuó interrogando a diversos testigos presenciales del asalto, como también a los carabineros, quienes intervinieron en la captura de Silva Luvecci y del otro implicado, Juan Martínez Briceño.

Criminal Atentado Contra Cuartel del Grupo Móvil

COMO de extrema gravedad fue calificado por un vocero de la policía el atentado de que fue víctima en la noche del martes, el cuartel en que funciona el Grupo Móvil de Carabineros, lugar en el que desconocidos lanzaron un artefacto explosivo que logró lesionar levemente a un policía, cuyo nombre no fue revelado.

El hecho se registró poco antes de la medianoche del martes último, cuando un artefacto explosivo detonó en el patio posterior del citado cuartel, aunque las

intenciones de los terroristas eran las de hacerlo estallar en los dormitorios policiales.

El artefacto, que está siendo examinado por efectivos del Laboratorio Técnico de Investigaciones, estaba provisto, al parecer, de una larga mecha, lo que dio tiempo para que los terroristas huyeran antes de que se produjera la explosión. A raíz de ella, un funcionario de Carabineros, que se encontraba en las cercanías, fue alcanzado por la onda expansiva y algunos trozos

de piedras.

En últimas horas de la tarde de ayer se tuvo conocimiento que tres personas fueron detenidas en las inmediaciones de la unidad policial, y puestas en libertad, luego que se comprobó que nada tenían que ver con el criminal atentado.

Por otra parte, se manifestó que vecinos habían señalado haber visto en las inmediaciones, un coche tipo deportivo y con escape libre. El vehículo, de color rojo, huyó tan pronto como se produjo la explosión.

CONSULTORIO VITACURA PARA ATENCION MATERNA Y DENTAL

El Consultorio pediátrico de Vitacura inaugura hoy a las 12 horas, dos nuevos servicios asistenciales destinados a dar atención materna y dental a los pobladores modestos del sector. Al acto, que se realizará en el local de dicho centro de salud, concurrirán autoridades del SNS y de la comuna de Las Condes.

Administrado desde su creación en 1960 por la Cruz Roja de Providencia-Las Condes, el Consultorio controla aproximadamente 2 mil niños, entre lactantes y pre-escolares. La atención pediátrica está a cargo de dos especialistas y se realiza de lunes a sábado entre 8 y 13 horas, con un total de 8 horas médicas. Distribuye, además, una cuota mensual de leche para la alimentación de los menores controlados y cuenta con un Vacunatorio abierto a toda la comunidad.

Al iniciar la atención de consultas obstétricas, así como la dental que se extenderá a los escolares del sector, el Consultorio ampliará sus acciones de salud incorporando a estas prestaciones médicas a cerca de 5 mil beneficiarios de las poblaciones marginales El Esfuerzo, El Ejemplo y Villa El Trabajo.

Con cerca de 50 mil habitantes, Vitacura es una de las tres comunidades más prósperas del mundo. Sin embargo, el 8 por ciento de su población habita en sectores marginales y es beneficiaria del SNS. En estos últimos 9 años, se ha observado una notable disminución de la mortalidad y la desnutrición infantil. Superada esta etapa se iniciará el control de embarazadas y un programa de regulación de la natalidad que estará a cargo de una obstetra y una matrona del Servicio Nacional de Salud.

Administrativamente, el Consultorio está dirigido por la Enfermera de Cruz Roja, señora Rosa Alessandri de Devés e integrado por un equipo de 8 enfermeras y 8 auxiliares voluntarias de esta institución, cuenta también con dos asistentes sociales y desde ahora, con 2 dentistas. Como centro docente, los alumnos de Medicina de la Universidad de Chile y enfermeras de la Cruz Roja realizan allí sus prácticas.

INTEGRAN CASA CENTRAL UC A REMODELACION SAN BORJA

● Gigantesco teatro al aire libre levantarán en sus patios

UNA DETALLADA exposición de lo que será, una vez terminado, el campus de la Universidad Católica, construido en su primera etapa, dio a conocer su Rector, Fernando Castillo, a los Ministros de Educación, Máximo Pacheco Gómez, y de Hacienda, Andrés Zaldívar. Además, les informó sobre la transformación sustancial de la Casa Central, en Alameda, para integrarse al conjunto "Remodelación San Borja", en plena construcción, obra que altera por completo el plan urbano del sector.

Mediante fondos obtenidos, a

través de donaciones y créditos, gracias al impulso que a la iniciativa dio el anterior rector, Monseñor Alfredo Silva Santiago, y al interés demostrado por el actual titular, Castillo Velasco, el proyecto arquitectónico del campus universitario, en La Florida, ha logrado un avance significativo.

Una inversión de más o menos cuatro millones y medio de dólares ha permitido levantar el Aula Magna y los edificios de Ingeniería, Química y el Área de Ciencias. La Universidad Católica, expresó el Rector, está dispuesta

a invertir treinta millones más de dólares. Veinte millones a través de un crédito que se está gestionando ante el Banco Interamericano de Desarrollo — BID — y otros diez millones que se obtendrán por intermedio de múltiples esfuerzos financieros, entre ellos con aportes de ex-alumnos.

La reunión del Rector con ambos Secretarios de Estado se realizó en la Escuela de Arquitectura, donde se ha montado una exposición que muestra el proyecto en todas sus alternativas, el que fue dirigido

por el arquitecto Germán Brandes.

Durante esta reunión Castillo Velasco se refirió en primer término a los objetivos y realizaciones de la Reforma, a los métodos de estudios que se están aplicando, para enseguida mostrar a sus invitados las maquetas que indican las posibilidades que le ofrece las ochenta hectáreas que la Universidad posee en La Florida, para una verdadera Ciudad Universitaria.

Los Ministros, según informó la UC, se manifestaron en favor de la idea de un "campus" en la forma proyectada en la exposición. Igualmente reconocieron que los

requerimientos futuros, tanto en el proceso de construcción como en la "arquitectura" como la que se está realizando.

El Ministro de Hacienda, que respaldará la entrega de la obra, documento en el cual se expresa la posición favorable que permitirá acelerar los trabajos de construcción del préstamo por parte de la UC.

En el proyecto, Borghesi, que construye Central, deja el resto para un teatro al aire libre, edificio circular de carácter funcional, para los sectores de cine y teatro, todo el espacio cultural de una actividad cultural de la comunidad.

Chile Empezó a Recibir Utilidades Sobre Minas de Cobre Nacionalizadas

DE ACUERDO CON LO ANUNCIADO por el Presidente Frei, en su mensaje al país del 26 de junio de este año, ha entrado en vigencia la participación del Estado chileno en las utilidades de las empresas Chiles y Andes.

La Corporación del Cobre está aplicando esta parte del convenio de Nacionalización Pactada, recibiendo las utilidades netas del 51 % de dichas compañías, desde el 1° de septiembre. Estas

acciones serán canceladas como una de las prestaciones adicionales, dentro de las sociedades mixtas que formarán CODELCO, a partir del 1° de enero de 1970.

Además, se está utilizando el mayor sobreprecio del metal rojo, desde el 1° de junio recién pasado. En otras palabras, el Estado chileno está recibiendo un mayor ingreso por cada centavo que exceda al precio de 50 centavos de dólar la libra, en el mercado de Londres. Esta mayor participación varía desde el 54% hasta el 70%, más, según sea la cotización.



Frei

Según lo manifestado por el Presidente Frei, el Estado chileno será el dueño del 100% de las referidas sociedades, mediante la compra inmediata de un 51% de las acciones que representen esa cuota del capital social y, a contar del 31 de diciembre de 1972, se comprará el 49% restante, de acuerdo a lo que el Estado chileno decida soberanamente. Para hacer efectiva esa compra del 49%, deberá pagarse el 60% del saldo insoluto del precio del 51% anterior.

Mientras tanto, el personal especializado de la Corporación del Cobre está preparando y redactando los decretos y contratos, mediante los cuales se va aplicando esta nacionalización pactada de la Gran Minería del Cobre. Según José Claro Vial, Vicepresidente del CODELCO, los documentos estarán listos a más tardar en el próximo mes de octubre.

Con la aplicación de la nacionalización, la situación de los yacimientos queda de la siguiente manera: se está adquiriendo Chuchicamata, Potrerillos y El Salvador, se es propietario del mineral de El Teniente, con el 51% de las acciones; se es socio del yacimiento Andina, con el 30%; se es socio con el 25% de Exótica y el 25% de Sagasca, en Tarapacá. A esto hay que aplicar el permanente estímulo a la pequeña y mediana minería y los planes de expansión, que nos llevarán de 750.000 toneladas anuales en 1964, a 1.200.000 toneladas anuales en el año 1970.

158 fundos de Colchagua: Solucionada la Huelga de 3.423 Trabajadores

SE SOLUCIONO favorablemente la huelga que mantenían 3.423 campesinos de 158 fundos de la provincia de Colchagua.

El acto de avenimiento se firmó ayer en la tarde en la Intendencia de la provincia.

El arreglo se logró en base a un reajuste del 35% en sueldos y salarios tanto para los inquilinos como para los trabajadores voluntarios.

El arreglo se logró en base a un reajuste del 35% en sueldos y salarios tanto para los inquilinos como para los trabajadores voluntarios.



UN ACTO DE CORDIAL camaradería interna constituyó la ceremonia realizada con motivo de la inauguración de las nuevas Bodegas de Almacenamiento y Despacho, de la Sección Encargos de la Empresa VIA SUR. A la reunión concurrieron los ejecutivos de la Empresa y su personal, haciéndose votos por una

creciente y mejor atención al público. «Lema de Via Sur» y la prosperidad de este servicio. En el grabado, entre otros, los señores Gastón Zegard Th. socio principal de la Empresa; René Núñez Tobías, Gerente de la Sección Encargos y Enrique Barera, Contador General.

En La Moneda

CON UNA Audiencia paralaos ejecutivos de la Corporación del Cobre, el Presidente Frei, en la mañana sus actividades en La Moneda, el Primer Mandatario, Oscar Ruiz Tagle, y Andrés Bello, vicepresidente de Lotería, se plantearon al Jefe del Estado la imposibilidad de la Corporación de financiar el reajuste solicitado por los trabajadores del Cobre.

En el pliego de peticiones, los trabajadores solicitan el reajuste de los sueldos del 60%, lo que representa un superior a los 50 millones de escudos, suma que la Corporación no está en condiciones de financiar, según manifestaron los ejecutivos.

En la mañana, el Presidente Frei recibió también el despacho del Vice Presidente de la Corporación de la da, Angel Hernández.

Después de reunirse con todos sus Ministros, en la mañana, el Jefe del Estado sostuvo una prolongada reunión con los Jefes de los departamentos parlamentarios democráticos, en la que se analizó la situación política general.

PARLAMENTARIOS

El Ministro del Interior se reunió ayer en la mañana con los parlamentarios que fueron a plantearle problemas.

El primero en llegar fue el Senador Hugo Miranda, quien encuentra seriamente preocupado por la grave situación que afecta a la zona de su representación, Atacama y Copiapo. En la reunión con el Ministro analizaron las medidas que están adoptando para paliar este problema.

El senador Alberto Jerez, por su parte, solicitó del Ministro, Patricio Rojas, antecedentes sobre la situación que encuentran los campesinos detenidos en la provincia de Antofagasta, a causa del incidente promovido con la ocupación de la Hacienda Carahue, donde fue muerto el vicegobernador, Fructuoso Gómez Añez. Ocupación que fue dirigida por el MAPU, Ricardo Muñoz Jofre.

Al respecto fue informado de que el proceso se lleva a justicia ordinaria, por lo que el Ministro del Interior no tiene intervención en él.

La inquietud de los campesinos de la provincia de La Araucanía que se aplicó todo el rigor de la ley en el proceso, el agricultor Gabriel Benavente, que asaltó el local de la Corporación de la Reforma Agraria, fue planteada al Ministro del Interior por el diputado Guido Castilla.

El diputado Castilla manifestó al término de su audiencia que el fundador, Benavente, es acusado de la pena en razón de su reincidencia en actos delictivos.

RESPALDO A CARABINEROS

Como "irresponsables e intencionados para crear un clima de dificultad en la institución" calificó el subsecretario de Interior las informaciones que mencionaban una posibilidad de la Dirección General de Carabineros, Vicente Huerta.

No sólo el General Huerta cuenta con la total confianza del respaldo de Gobierno, sino que el Cuerpo de Carabineros, como tal, tiene el completo respaldo en las acciones que ha estado desarrollando para mantener y controlar el orden público, expresó.

JUEGO CONTRA EL GOBIERNO

El juego desatado en contra del Gobierno, al que se aparecen en dos posiciones contrapuestas, dentro del subsector Juan Acurrua, refiriéndose a un editor.

"El Mercurio" en el que se plantea que el Gobierno es incapaz de defender el sistema institucional.

Hay un sector que acusa al Gobierno de actuar con deslealtad frente a los hechos que han estado sucediendo, otro grupo califica al mismo Gobierno de aplicar una política represiva brutal y lanzan toda clase de injurias contra las autoridades gubernamentales, sino, también, tra la fuerza policial", añadió.

"Este es un juego que no corresponde a la realidad de las cosas — agregó — la verdad es que hay una situación ya que ha habido alteraciones del orden público, lo que ha sido absolutamente controlado por la fuerza pública. El Gobierno tiene, en este momento todos los elementos para controlar cualquier desorden que se produzca".

El Subsecretario señaló que, a su juicio, esto se ha dado a raíz de la aparición de políticos mezclados en los comunes, como es el caso de los asaltantes del "Supermercado" al respecto, informó que la policía no sólo cuenta con la información de los hechos, sino que también cuenta, además, con las pistas necesarias como para resolver el problema judicial en todas sus partes.

Además, también Juan Acurrua que el Gobierno recibe una denuncia a la Corte de Apelaciones de Santiago, de que, aplicándose las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado, se inicia una investigación del caso, realizado la noche del martes, contra el Grupo Móvil.

SANTA LUCIA UNICO CINE QUE EN CHILE EXHIBE SUPER

HOY 3-6.30 y 10 PM — F: 34718

GINERAMA

24ª SEMANA!!

EN SU NUEVA PANTALLA GIGANTE

SOLO DOS HOMBRES HAN CAMINADO EN LA LUNA

PARA EL RESTO DE NOSOTROS "2001" ES LO MAS CERCA QUE PODEMOS LLEGAR.

UNA FANTASTICA PELICULA ACERCA DEL FUTURO DEL HOMBRE ("Life Magazine")

UNA DE LAS VISTAS MAS DESLUMBRANTES LOGRADAS POR LOS TECNICOS DE LA HISTORIA DE LA CINEMATOGRAFIA ("Time Magazine")

M.G.M. presenta UNA PRODUCCION de STANLEY KUBRICK

2001 : odisea del espacio

METROCOLOR — SUPER PANAVISION

MAYORES Y MENORES

CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA

PRESTAMOS FACULTATIVOS

ESCOLARES: Se otorgan para la educación de los hijos y para el imponente por sí mismo, cuando curse estudios regulares debidamente comprobados. Para solicitarlos los imponentes deben tener en total más de 150 semanas de imposiciones; el monto del préstamo es hasta un mes de salario o pensión de jubilación, según sea el caso y todo de acuerdo con la reglamentación que se establezca. (En el mes de Enero de cada año se envía Circular dando las instrucciones y el monto correspondiente al año).

HIPOTECARIOS: Los concede la Caja para sus imponentes Activos y Jubilados. A) Para construcción de viviendas económicas (DFL N° 2) en terrenos urbanizados de propiedad del imponente o su cónyuge, que se encuentren libre de todo gravamen, salvo los constituidos a favor de cualquiera Institución de Previsión, de la Corporación de la Vivienda o del Banco del Estado. B) Para dar término a viviendas económicas (DFL N° 2), siempre que la obra gruesa se encuentre ejecutada, sea con medios propios del imponente o mediante préstamos de otra Institución. C) Para adquirir viviendas económicas (DFL N° 2) construidas por la Corporación de la Vivienda, con cargo a los excedentes que envía periódicamente la Caja a esa Institución. D) Para adquirir viviendas económicas (DFL N° 2) construidas mediante el sistema de prestatarios, es decir de aquellas Empresas que construyen mediante préstamos obtenidos de la Corporación de la Vivienda. El Préstamo de hasta un 60% para completar e ahorro previo que será depositado en la Asociación de Ahorro y Préstamos o en CORVI (CORHABIT), con el fin de adquirir, construir o terminar vivienda económica DFL N° 2.

TODOS LOS PRESTAMOS HIPOTECARIOS SON REAJUSTABLES SE CONCEDEN EN EL MOMENTO EN QUE SE HACE EL LLAMADO EN UN DIARIO DE LA LOCALIDAD O CABECERA DE DEPARTAMENTO, DECRETO SUPREMO N° 148.

ASIGNACION FAMILIAR

TIENEN DERECHO: El imponente jubilado o beneficiario de pensión de viudez, por las siguientes cargas que vivan a sus expensas: 1.º— La mujer legítima del imponente jubilado. 2.º— Hijos legítimos, naturales, ilegítimos, adoptivos (hasta 2) y nietos huérfanos menores de 15 años de edad. 3.º— Las mismas cargas nombradas anteriormente, mayores de 15 años y menores de 18 años de edad, que sean estudiantes. 4.º— Hijos ilegítimos y nietos huérfanos de cualquier edad, que acrediten estar en estado con certificados médicos. 5.º— El padre o madre legítima, mayor de 65 años de edad. 6.º— El padre o madre legítima de cualquier edad que se encuentren inválidos. 7.º— Padre o madre natural, mayor de 65 años, o inválido de cualquier edad, que hubieren reconocido al imponente como hijo natural, dentro del año de nacido. 8.º— La madre ilegítima mayor de 65 años, o de cualquier edad, que se encuentre inválida absolutamente. 9.º— La conviviente beneficiaria de pensión de montepío tiene derecho a este beneficio, por los hijos naturales del imponente, que vivan a sus expensas.

La asignación familiar deberá ser solicitada por los beneficiarios de jubilación o montepío, dentro del plazo de 90 días, y si no se hiciera así, este beneficio regirá desde la fecha de su presentación.

La asignación familiar se cancela directamente a la esposa y puede recibirla el imponente sólo en el caso que su cónyuge le conceda un poder para tal efecto ante Notario u Oficial del Registro Civil.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio. 2.º Certificado de matrimonio. 3.º Certificado de nacimiento de los hijos. 4.º Certificado de supervivencia de la esposa e hijos, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 5.º Certificados de estudios de los hijos, cuando lo requiera el caso.

EL BENEFICIO DE LA ASIGNACION FAMILIAR DEBE SER SOLICITADO JUNTO CON EL BENEFICIO DE JUBILACION O MONTEPIO.

JUBILACIONES

ANTIGUEDAD

TIENEN DERECHO: Los imponentes que reúnan los siguientes requisitos: 1.º Los hombres, 55 años de edad y 1.820 semanas de imposiciones (35 años). 2.º Las mujeres, 55 años de edad y 1.560 semanas de imposiciones (30 años). Para ambos casos se consideran las imposiciones del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio. 2.º Certificado de Nacimiento del Solicitante. 3.º Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo que haya percibido, además de la fecha de ingreso a la Municipalidad. 4.º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 5.º Indicar si se acogió a la Ley de Continuidad de la Previsión.

VEJEZ

TIENEN DERECHO: Los imponentes que reúnan los siguientes requisitos: 1.º Los hombres, 65 años de edad y 800 semanas de imposiciones (15 años y 10 meses). Las mujeres, 55 años de edad y 500 semanas de imposiciones (9 años y 8 meses). En ambos casos se consideran las imposiciones del Servicio de Seguro Social u otros organismos Previsionales. 2.º Tengan una densidad de imposiciones no inferior al 0,5 en el período de afiliación, requisito que no se exigirá a las imponentes (Art. 20).

DOCUMENTOS: Los mismos documentos indicados para pensión de antigüedad.

INVALIDEZ

TIENEN DERECHO: Los imponentes que acrediten invalidez, además de: 1.º Tener menos de 65 años de edad; 2.º Tener más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales; 3.º Tengan una densidad de imposiciones no inferior al 0,5 en el período de afiliación, requisito que no se exigirá a las imponentes (Art. 20).

DOCUMENTOS: Los mismos documentos indicados para pensión de antigüedad y, además: 2.º Informe Médico del Servicio Nacional de Salud del lugar en que se atiende en el formulario especial N° 47 de ese Servicio.

ASISTENCIA MEDICA

TIENEN DERECHO: El obrero municipal activo, cónyuge e hijos. Por ley 15.565 la proporciona el Servicio Nacional de Salud (Circular 21.045 del 10 de Agosto de 1965 y Circular 118 del 1º de Julio de 1968), a todos los imponentes obreros municipales de la República.

PRESTACIONES QUE CONCEDE: A) Atención médica integral en caso de enfermedad o maternidad (médico quirúrgico y farmacéutico) en hospital, policlínica o domiciliaria. B) Atención por dentistas sólo de extracciones y obturaciones, material corriente. Otras especialidades al costo. C) Subsidios por enfermedad sólo al imponente activo, a partir del 4º día de enfermedad, siempre que tenga un mínimo de seis meses de afiliación y además 13 semanas de imposiciones en los últimos seis meses calendario (densidad). D) Alimentación suplementaria a la madre que amamanta al hijo y a la embarazada (leche). E) Atención preventiva y curativa integral a los hijos desde el nacimiento hasta cumplir dos años de edad. De dos a quince años la misma atención, salvo si hay hospitalización, en cuyo caso deberán pagar la alimentación. F) Asistencia pre y post natal para las imponentes y cónyuges de los imponentes (control de embarazo, parto y control post natal).

PENSIONADOS: Los mismos beneficios indicados anteriormente en las letras a), b), d) y e). No hay subsidios para los pensionados.

ACCIDENTES DEL TRABAJO: El Servicio Nacional de Salud atenderá gratuitamente a todos los accidentados.

OTRAS PRESTACIONES: A) Medicina Preventiva (subsidio de reposo); B) Subsidio maternal; C) Subsidio de lactancia; D) Entrega de leche gratuita a la embarazada y a sus hijos hasta los 6 años; E) Gastos de Traslados y Pasajes; F) Gastos de Traslados y Pasajes; G) Otorgamiento de lentes ópticos (anteojos).

CUOTA MORTUORIA

PUEDEN RECLAMARLA: El cónyuge sobreviviente o pensionados de orfandad, o la persona o Institución que acredite mediante factura los gastos de sepultura del causante.

PROCEDE: Por fallecimiento del imponente, ya sea activo, jubilado, beneficiario de pensión de viudez o pensión de conviviente. El monto de la Cuota Mortuoria por fallecimiento del imponente activo o jubilado, es equivalente a tres veces el salario base general y dos veces este salario base general por fallecimiento del beneficiario de montepío de viudez o de conviviente.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio; 2.º Certificado de defunción del imponente; 3.º Factura original de la Empresa Funeraria, cancelada a nombre de la persona, familiar o Institución que se hizo cargo de los Funerales. En caso de imposibilidad por parte de los deudos para cancelar el servicio funerario, la factura puede venir —cancelada— a nombre de la Caja de Obreros Municipales de la República, la cual se hará cargo de este pago hasta el monto fijado para la cuota mortuoria; 4.º Certificado de matrimonio del imponente; 5.º Constancia Municipal que acredite que el imponente se encontraba activo a la fecha del fallecimiento; 6.º Se acompañará libreta de familia, si está fallecido el cónyuge.

BONIFICACION DE 5%

El imponente que cumpla con los requisitos para jubilarse por las causales de antigüedad o vejez, con derecho a percibir una pensión equivalente o superior al monto del salario base general íntegro (Art. 17º de los Estatutos) y que continúe trabajando, tendrá derecho a un aumento del 5% por cada año de servicio y hasta un máximo de un 25%, calculado sobre su remuneración imponible.

El imponente que, cumplidos los requisitos para jubilarse, continúe prestando servicios y complete 2.080 semanas (40 años) de imposiciones, quedará liberado de hacer imposiciones personales.

Cualquiera de estos derechos deberá solicitarlo a la Caja, la que estudiará cada caso de acuerdo a la ley.

DOCUMENTOS

LOS MISMOS DOCUMENTOS QUE SE REQUIEREN PARA SOLICITAR PENSION DE ANTIGUEDAD.

BENEFICIOS QUE LE OTORGA SU CAJA DE PREVISION

PENSIONES

VIUDEZ

TIENEN DERECHO: a) La viuda del imponente activo o jubilado; b) El viudo inválido que haya vivido a expensas de su cónyuge imponente.

REQUISITOS: Que el imponente fallecido tenga más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales, y una densidad de imposiciones no inferior a 0,5.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio. 2.º Certificado de matrimonio de la solicitante. 3.º Certificado de Nacimiento de la solicitante. 4.º Certificado de Nacimiento del imponente, si estaba en actividad. 5.º Certificado de Defunción del imponente. 6.º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 7.º Certificado de Supervivencia de la solicitante, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 8.º Si era activo, Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo, que haya percibido en los últimos 24 meses, y, además, su fecha de ingreso a la Municipalidad.

NO PROCEDE LA PENSION DE VIUDEZ: Si el causante fallece antes de cumplir seis (6) meses de matrimonio a tres (3) años si el matrimonio se verificó siendo pensionado de Vejez o Invalides Absoluta. Estas limitaciones no se aplicarán si el fallecimiento se debió a accidente, o la viuda quedó encinta o hay hijos menores.

ORFANDAD

TIENEN DERECHO: El hijo legítimo, natural, ilegítimo o adoptivo menor de 18 años. El mismo hijo de 18 a 23 años que curse estudios debidamente comprobados. El hijo inválido de cualquier edad. (Certificado médico del Servicio Nacional de Salud del lugar en que se atiende).

REQUISITOS: Fallecimiento del imponente activo o jubilado con más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales y densidad de imposiciones de 0,5. NOTA: Si el hijo no tiene madre legítima y es menor de edad (21 años), deberá nombrarse un curador para cobrar este beneficio.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio. 2.º Certificado de matrimonio de los padres. 3.º Certificado de Nacimiento del hijo. 4.º Certificado de defunción del imponente. 5.º Certificado de Supervivencia del hijo, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 6.º Certificado de Defunción de la madre.

DE LA CONVIVIENTE

TIENEN DERECHO: La madre de los hijos naturales del imponente, soltera o viuda, la que también gozará con sus hijos de la asistencia médica, asignación familiar y cuota mortuoria a título personal.

REQUISITOS: Fallecimiento del imponente jubilado o en servicio activo con más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales y densidad de 0,5. Que haya vivido a expensas del imponente. Que el reconocimiento del, o los hijos naturales se haya producido en la inscripción del nacimiento o hasta tres años antes de la muerte del imponente.

DOCUMENTOS: 1.º Solicitud pidiendo el beneficio. 2.º Certificado de Defunción del imponente. 3.º Certificado de Nacimiento de los hijos u otro documento que acredite la calidad de hijos naturales. 4.º Certificado que acredite que ha vivido a expensas del imponente, emitido por la Asistente Social o el Secretario Municipal de la respectiva Municipalidad. 5.º Si el imponente era activo, Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo que haya percibido, además de la fecha de ingreso a la Municipalidad. 6.º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 7.º Declaración Jurada ante Notario en que declara que era soltera o viuda a la fecha del fallecimiento del causante, que vivía a expensas de él, que se comprometió a dar aviso a esta Caja en caso de contrar matrimonio dentro de los 30 días siguientes a la celebración de éste y que hace esta declaración en cumplimiento de los Arts. 41, 42, 43 y 44 de la Ley 12.084.

ESTA CARTILLA INFORMATIVA HA SIDO CONFECCIONADA POR LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA, CON EL FIN DE QUE TODOS SUS IMPONENTES A TRAVES DEL PAIS, TENGAN CONOCIMIENTO DE LOS BENEFICIOS A QUE TIENEN DERECHO

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barra reforzada Rueda Baja 20 x 225 Alita 26 x 225 Bicicletas de Reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación Total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora "Cycles Victoria".

37 NOTIFICACIONES

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cía. Stgo. causa rol N° 46185 caratula "Corporación Servicios Habitacionales con Com. Samuel Alfredo Rojas y Otros", resolución 18-Agosto-1969, a lo principal, declara: 1° Inmueble enclavado ubicado población "José Miguel Carrera", está ubicado calle Urmeneta, entre calles J. M. Carrera y La Plata de Comuna Conchalí, que por Decreto Supremo 398 de 20-Mayo-1969, del Ministerio Vivienda declaró esa población situación irregular siendo deslindes Norte, calle proyectada; Sur deslindes generales fondo Lo Aranguiz; Oriente, Camino Interior; Poniente, Parcela 7, 2° Comunidad "Samuel Alfredo Rojas y otros" es responsable otorgar títulos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes, en calidad propietaria y formadora población J. M. Carrera. 3° Facultase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bien raíz enclavado ubicada población "José Miguel Carrera", como de bienes destinados su uso y beneficio y demás tengan por objeto realizar obras urbanización, facultándose estos efectos Corporación Servicios Habitacionales requerir auxilio fuerza pública, que será concedida inmediato sola exhibición copia esta resolución. 4° Advértese pobladores y público general, no pagar precios, saldos precios, ni celebrar actos y contratos con propietario y loteadores, directa o indirectamente relaciónse población declarada situación irregular, pena nulidad esos pagos, actos o contratos. 5° Ordénase pobladores "hayan celebrado actos o contratos con fin último o inmediato adquirir dominio sino en terrenos forman loteo "José Miguel Carrera", tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, comparezcan ante Sección Lotes Irregulares Corporación Servicios Habitacionales, Serrano 89 esta ciudad, con documentos justificativos sus derechos, fin otorgárselos título definitivo dominio. 6° Designase diario "La Nación" se hagan publicaciones esta resolución forma indicada art. 17 ley citada. 7° Inscribese esta resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Enajenar Conservador Bienes Raíces esta ciudad cuyo radio jurisdiccional enclavado ubicado inmueble Primer Otról, por acompañados, con citación, segundo y tercero, como se solicita, cuarto, téngase presente. Papel simple por Corporación y E 1.91 por comunidad. Rol 46.185 Secretario.

C-4-37

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Dnagua" Limitada en formación, constituida en Santiago, con fecha 10/7/69 según consta en instrumento protocolizado ante Notario Sr. Arturo Carvajal, de fecha 14/8/69 formada por 44 socios fundadores, todos (obreros o empleados, etc.) que suscriben cada uno 1 acción de E 2.100 cada una, declaran como domicilio común Bio Bio N° 1070 - Santiago. OBJETO: Construcción de Viviendas económicas al costo para sus socios. Domicilio Bio Bio N° 1070 Duración Indefinida. Capital suscrito: E 111.300 (el mismo que se declaró en Escritura) Fondos se constituirán el fondo de responsabilidad, las cuotas sociales, cuotas de amortización y fondos de educación cooperativa. Directorio Provisional. Consejeros Titulares: 1. Roberto Alvarado Segovia (Presidente) 2. Hipólito Salinas (Vice-Presidente) 3. Enrique Molina Acevedo (Secretario) 4. Erasmo Cajas Jorquera (Director) 5. Juan Contreras Reyes (Director) Consejeros suplentes: 1. Lino Carmona Núñez 2. Pedro Marchant Pérez 3. Luis Inostroza Ducroc 4. Jorge Campos Castro 5. José Araya Aravena Junta de Vigilancia Titulares: 1. Julio Vaca Sotriano 2. Robinson Alvarez Miranda 3. Nelson Alvarez Miranda Junta de Vigilancia Suplentes: 1. Juan Lara Garrido 2. Saul Castro López 3. Juan Pérez Avila.

A-3-4-38

QUINTO Juzgado de Mayor Cuantía en causa 3709-68 caratula "Doren con Doren" dicto la siguiente resolución: 27 Agosto. Se decreta audiencia de partes para el día 5 del actual a las 15 horas fin deliberar interdicción de doña Ana Doren E. Secretario.

Z-5-38

CITASE a Asamblea de socios Sindicato Profesional Obreros Edificios Empart para el 9 del presente, en Merced 738 de 13 a 19 horas, Tabla: Elección, por renovación, Directiva 1969-1970. El Secretario.

A-4-59

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Citase parientes menores Alvarado Martínez, Juan Manuel y otros, audiencia 16 septiembre a las 14.15. Nominamiento de Tutor, Exp. N° 59.688, Solicitante: Lucía Martínez Rozas Secretaria.

Z-5-38

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Citase parientes audiencia 16 septiembre a las 14.15 horas. Autorización para adoptar menor Antimán Castillo Myriam. Solicitante: Dina Contreras Sepulveda Exp. N° 59.608 Secretaria.

Z-5-38

SINDICATO Vendedores y Comisionistas "Coopemart". Ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Carlos Fuenzalida Ocaño, en Sto. Domingo 1285 a las 19 hrs. del 1 Sept. del Pte. año, se procedió a renovar la Directiva quedando como sigue: Presidente Pedro Etcheverry Azócar; Secretario Carlos Díaz Proby; Tesorero Félix Jiménez Hormazábal; Directores Carlos Andrade Pedrero, Juan Alaga Vargas, El Secretario.

A-5-38

SOLICITA Merced de agua, Señor Gobernador, George H. Cleveland, ingeniero químico, domiciliado en calle Agustinas 1070, piso 6° Santiago, como Gerente General y en representación, según se acreditara, de la sociedad Industrias de Celulosa Arauco Sociedad Anónima, de ese mismo domicilio, al Señor Gobernador respetuosamente digo: Que vengo en solicitar una merced de las aguas corrientes superficiales del río Carampangue del departamento de Arauco, de mil litros por segundo. El objeto de la merced será abastecer de agua en cantidad y calidad adecuadas el funcionamiento de la planta de la fábrica de celulosa que la Sociedad que represento está instalando al Norte de la ciudad de Arauco, en el sector denominado La Playa del fondo Los Llanos, cinco mil quinientos metros al Sur del balneario de Larraqueto. Especificamente, el agua de esta merced se necesita dentro del proceso productor de la celulosa para el traslado y lavado de la pulpa y en pequeña escala, para el abastecimiento de la red de agua potable de la planta. La industria ocupará una extensión de aproximadamente trescientos mil metros cuadrados de superficie. Las aguas serán conducidas por medio de una cañería de acero de treinta y ocho pulgadas de diámetro que partiendo del lugar de captación, recorrerá en línea recta la distancia de cinco mil ochocientos metros más o menos que mediará entre la bocatoma y la planta industrial; salvo que, por razones de fuerza mayor, sea necesario tender el acueducto entre esos dos puntos efectuando una o más desviaciones intermedias. Las obras de captación estarán ubicadas mil quinientos metros aguas arriba del puente sobre el mismo río Carampangue del camino pavimentado de Arauco a Concepción; lugar de captación este, que se encuentra señalado en el plano o croquis de situación que se adjunta. Las aguas se extraerán por el sistema de bombas. Para las instalaciones, será necesario imponer servidumbres de bocatoma y, además, servidumbres de acueducto sobre cada uno de los predios que este atraviesa y que se señalan en el plano ante referido. Este trazado podrá sin embargo sufrir variaciones en caso de que, como ya se dijo, sea necesario tender el acueducto apartándose de la línea recta. Tal como se indica en el plano, al acueducto atravesará también el camino público de Arauco a Concepción; y, en dos partes, un camino vecinal. El caudal mínimo normal de las aguas del río Carampangue en el punto en que van a extraerse es de cuatro metros cúbicos por segundo. No habrá canales de aprovechamiento aguas abajo, ya que se trata de un acueducto cerrado y directo entre la bocatoma y la planta. La merced será de ejercicio permanente. No habrá propiamente restitución de las aguas ya que el vaciado de éstas, después de aprovechadas en la planta, se efectuará en el mar, a través de un canal de desagüe que irá desde dicha planta hasta la playa en un recorrido de mil metros aproximadamente y un desnivel de siete metros. Se acompañan a la presente solicitud los siguientes documentos: a) Estudio preliminar de las obras conteniendo un plano o croquis de situación; b) Breve explicación de croquis o plano señalado en la letra anterior; c) Presupuesto del costo aproximado de las obras; d) Poder del compareciente, Por Tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedente, acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, y 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al señor Gobernador tener por presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que en su oportunidad el señor Director General de Aguas conceda dicha merced mediante la dictación de las Resoluciones que correspondan. Al Señor Gobernador del Departamento de Arauco Gobernación de Arauco Arauco.

A-6-38

CONSTITUCION de la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados Pizarro S. A. En elección efectuada el día 23 Agosto 1969 ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Menares Morales la Directiva quedó formada por los siguientes socios: Presidente: León Martínez V. Secretario: Héctor Castillo L. Tesorero: Francisco Reyes T. Directores: Luis Araya G. y Fernando Marchant El Secretario.

A-6-38

CONFECHA 30 de agosto de 1969, ante el Inspector del Trabajo señor Edmundo Sepúlveda Burgos se eligió la Directiva del Sindicato Profesional de Comerciantes Fena Persa Riquelme Oriente para el periodo 1969-1970. Presidente: Mario Koch Benavides. Secretario: Jorge Carrasco Carrasco. Tesorero: Jorge Carrasco. Plaza. Director: Mario Benito Pérez. Director: Víctor Palavecino. Parra. Se hace la presente publicación de acuerdo con la ley. El Secretario.

A-6-38

NOTIFICACION En el 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, ubicado en calle Bandera N° 342, en el expediente caratulado "Sanhueza Beza, Miriam" rol N° 11.435, se ha decretado audiencia de partes para el lunes 8 de Septiembre a las quince horas, con el objeto de deliberar acerca del nombramiento de curador solicitado por la menor adulta Miriam Sanhueza Beza. La Secretaria.

Z-6-38

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía en causa 3709-68 caratula "Doren con Doren" dicto la siguiente resolución: 27 Agosto. Se decreta audiencia de partes para el día 5 del actual a las 15 horas fin deliberar interdicción de doña Ana Doren E. Secretario.

A-5-38

MUNICIPALIDAD de Conchalí, da cumplimiento al Art. 55° de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización. La Municipalidad de Conchalí, por acuerdo N° 7/67 de fecha 7 de Junio de 1967, resolvió aceptar la modificación del plano regulador de la comuna, en el sentido de suprimir la Plaza denominada Pedro Aguirre Cerda, ubicada en la población Franklin Delano Roosevelt, y destinarlo a la construcción de un Auditorio, al aire libre. Esta modificación se aprueba de conformidad con el informe N° 139 de fecha 12 de Mayo de 1967, de la Dirección de Obras Municipales. Se efectúan las siguientes publicaciones de conformidad a lo establecido en el Art. 55° de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización. M. Adriana Canales Vargas, Secretaria Municipal.

C-8-38

COOPERATIVA VIVIENDAS y Servicios Habitacionales "Tolmilian Ltda." (en formación) de San Bernardo, constituida el 14 de Junio de 1969, según consta en protocolización ante Notario de San Bernardo, Hugo Guerra Baeza, el 12 de Agosto de 1969, compuesta por 32 socios fundadores, empleados que declaran suscribir diez acciones de E 210 cada una. Declaran domicilio común en San Bernardo calle O'Higgins N° 420. Finalidad: Construcción de Viviendas económicas, domicilio O'Higgins N° 420, San Bernardo, capital suscrito E 67.200. Duración Indefinida. Formará los siguientes fondos: Educación cooperativa, Responsabilidad, y otros que acuerde la Asamblea de conformidad a los Estatutos. DIRECTORIO PROVISIONAL. Consejeros propietarios: Rosa Donoso Valderama, Harry Kennedy Ritter, Fernando Dueñas Grant, Nancy Echagüe Santander, Adolfo León Giljardo, Suplentes: señoras Lidia Leyton, Bustos, Nelly P. Córdova Pérez, Rosa Córdova Zañetta, Ana del C. Inostroza Gaete, María Angélica Flores Vega, Junta de Vigilancia. Proprietarios señores: Inés Ibarra Osorio, Jorge Maturana Palma, Sergio López Rivera, Suplentes: señores Silvia Cerdá Ahumada, Gloria Amelio Lepe, Carlos Torres T. Comité de Educación: Proprietarios: señores Fesía Pérez Duarte, Luis Maldonado Pérez, Ignacio Pino, Cabello, Suplente: señora Gertrudis Benítez, Gerente Provisional: señor Fernando de la Maza Briones.

A-4-5-38

CITACION Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago causa "Felgueras con Carrillo", resolución 2 septiembre actual, decreto audiencia parientes José Pedro Carrillo Felgueras, día 9 actual, 15 horas. Secretario.

A-6-38

RENOVACION de Directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Vías y Comunicaciones de la Cía. Telegrafo Comercial para el periodo 1969-1970, realizada el 23 de Julio pasado en Montañas 759 en presencia del Inspector Sr. Carlos Fuenzalida, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente: Adrián Cid A. Secretario: Alejandro Padilla M. Tesorero: José Vera V. Directores: Theodoro Rich G. y Mario Montes M. La Directiva.

A-6-38

CONSTITUCION de la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados Pizarro S. A. En elección efectuada el día 23 Agosto 1969 ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Menares Morales la Directiva quedó formada por los siguientes socios: Presidente: León Martínez V. Secretario: Héctor Castillo L. Tesorero: Francisco Reyes T. Directores: Luis Araya G. y Fernando Marchant El Secretario.

A-6-38

CONFECHA 30 de agosto de 1969, ante el Inspector del Trabajo señor Edmundo Sepúlveda Burgos se eligió la Directiva del Sindicato Profesional de Comerciantes Fena Persa Riquelme Oriente para el periodo 1969-1970. Presidente: Mario Koch Benavides. Secretario: Jorge Carrasco Carrasco. Tesorero: Jorge Carrasco. Plaza. Director: Mario Benito Pérez. Director: Víctor Palavecino. Parra. Se hace la presente publicación de acuerdo con la ley. El Secretario.

A-6-38

NOTIFICACION En el 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, ubicado en calle Bandera N° 342, en el expediente caratulado "Sanhueza Beza, Miriam" rol N° 11.435, se ha decretado audiencia de partes para el lunes 8 de Septiembre a las quince horas, con el objeto de deliberar acerca del nombramiento de curador solicitado por la menor adulta Miriam Sanhueza Beza. La Secretaria.

Z-6-38

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía en causa 3709-68 caratula "Doren con Doren" dicto la siguiente resolución: 27 Agosto. Se decreta audiencia de partes para el día 5 del actual a las 15 horas fin deliberar interdicción de doña Ana Doren E. Secretario.

A-5-38

CITACION El Sindicato Profesional Obreros Textiles del Departamento. Pte. Aguirre Cerda, cita a reunión oficial a todos sus socios para el día 10 de septiembre a las 14 hrs. en el local de Santa Rosa 2629. Se llevará a efecto la elección del directorio por el periodo 1969-1970. El Secretario.

A-4-59

38 POSESIONES EFECTIVAS

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia María Alvarado Ahumada a sus hijos legítimos señores Juan Francisco, Margarita Josefina, Lidia Elcira, María Josefina y Hortensia Petronila Rodríguez Alvarado y a los nietos legítimos de la causante don Luis Arturo, Alejandra de las Mercedes y Carolina Margarita Rodríguez Espinoza.

Z-5-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Morales Calderín a María Inés y José Mario Morales Sánchez. Adá del Carmen Morales Palominos, María Mercedes y Verónica del Carmen Morales Pinto, y conyuge María de las Mercedes Sánchez Mazuela. Inventario solemne practicado 6 actual, 10 horas. Secretario.

A-5-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Abarca Astudillo a Luis, Raquel Filomena, Julia Amanda, y Víctor Manuel Abarca Leiva, sin perjuicio derechos conyuge Clotilde Leiva Secretaria.

A-5-38

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de 19 de Agosto de 1969, concedió la posesión, efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don NICOLAS FLORES MARTINEZ, a sus herederos Sergio Nicolás-Juan Enrique, Silvia del Carmen, Olga de las Mercedes, todos de apellido Flores Armpio, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Carmen Armpio Martínez. Tramítase conforme al art. 33 y ss. de la Ley N° 16.271. Resolvió don Raul Guevara Reyes, juez titular.

Z-4-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Larraín Marín a María Marín Troncoso Secretaria.

A-5-38

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Víctor Osvaldo Burmeister Araya, a hijos legítimos Rafael Enrique, Miguel Enrique y Jorge Osvaldo Burmeister Guzmán, sin perjuicio derechos conyuge María Cristina Guzmán Frontaura. Practicare inventario solemne 11 septiembre presente, 17 horas, en Secretaría. Secretaria.

A-6-38

QUINTO Juzgado Civil amplió posesión efectiva herencia Gastón del Villar sentido que segundo apellido es "Lazzerini" y no Lezzerni. Secretario.

A-6-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Doña Quezada Venegas a Alejandro Alfredo Galaz Quezada, y Adriana Virginia Isabel Campos Galaz. Secretario.

A-6-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ramón Donoso Jara y Rosa Amelia Navarro Páez a Matilde Donoso Navarro y Segundo Horacio Donoso Parada Secretaria.

A-6-38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Lillán Escudero Monsalve a Uberlinda Monsalve Salda Secretaria.

A-6-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luisa González Ortiz y Luis Marchant Yáñez a José Miguel, Luisa Rosa, Rosa, José Guillermo, Luis Augusto, Rosa Ester, Sara Rosa, Manuel Humberto, Luis Segundo y María Raquel Marchant González. Secretario.

A-6-38

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de David del Sagrado Corazón Rodríguez Peña, a hija legítima Rubi Elena Rodríguez Moreno, sin perjuicio derechos conyuge Teresa del Alba Moreno Contreras. Practicare inventario solemne 10 de septiembre presente, 17 horas en Secretaría. Secretaria.

A-6-38

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Hector Octavio Aguilera Veliz a hermanos legítimos Roberto, Luis, Oscar y Olga Aguilera Veliz. Secretario.

A-6-38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA René Manieu del Canto. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos de un 60.5% sobre los créditos Valistas. (Huérfaños 620 Of. 816) Sindicato de Santiago.

C-6-39

QUIEBRA Juan Arturo Lizama Larenas. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 12 Julio 1969. Declaro en quiebra a don Juan Arturo Lizama Larenas, comerciante, domiciliado en calle Blanco Encalada N° 2051 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación" Secretario.

C-5-42

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Rol N° 1364 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Eduardo Merino Moreno inmueble de calle Arrate N° 163 al 171, rol N° 420/2 comuna de Santiago departamento de Santiago Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 462 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante Norte 25.55 mts. con predios roles 420/1 y 12; Sur 21 mts. con predios roles 420/3 y 17; Oriente 18.33 mts. con calle Arrate, y Poniente 18 mts. con predio rol 426/16 inscripción dominio expropiado a fs. 5246 N° 9329 Registro Propiedad 1952 Conservador Bienes Raíces Santiago Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E 100.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. La Secretaria.

C-9-39

QUIEBRA Juan Camps Bonet. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 27 Agosto 1969, tuvo por presentada ampliación de inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-5-39

QUIEBRA Juan Márquez Vargas. Resolución de 22 de Mayo de 1962 del Juzgado Civil de Talagante tuvo por presentada solicitud de sobreseimiento definitivo quiebra, según dispuesto artículo 133 N° 3 de ley de Quiebras. Secretaria.

C-5-39

Quiebra JAIME RIOS MORA. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 27 Septiembre 1965 declaró en quiebra a don Jaime Ríos Mora, comerciante domiciliado en Ahumada N° 131 of. 615 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación" Secretario.

C-4-39

RESOLUCION Primer Juzgado del Trabajo, en juicio "ALTAMIRANO CON RODRIGUEZ" SERGIO, rol N° 57582. El Martillo Sergio Rodolfo Ravalan V. rematará el 4 de Septiembre de 1969: 16 horas, en Huérfaños 1854 Máquina pulidora marca Hoover 1/2 HP. La Secretaria.

C-4-40

REMATE Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintitres actual, dieciséis horas, propiedad calle Eusebio de Sasia 254 inscrita folios 856 número 1108 Conservador San Miguel 1962. Mínimo E 20.889.03. Pagarase contado o 30% contado más 20% responder gastos dentro cinco días fecha subasta, saldo de cuotas iguales, anuales, reajustables interés 7% anual y 10% como Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes juicio "Ahoromet con Jer Melania" Secretaria.

A-6-40

EXPROPIACIONES ANTE el Tribunal Agrario Provincial de Santiago, en la causa Rol N° 32, caratula "Brescia Teresa y otros con Corporación de la Reforma Agraria" se presentaron don Rafael Moreno Rojas, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria y por la otra don Bernardino Bravo Lira en representación de doña Teresa Brescia de Lorenzo, doña Teresa Lorenzo de Valenzuela, don Juan Lorenzo Brescia y Jerónimo Carlos Lorenzo Brescia, expresando que han llegado a un avenimiento respecto de la expropiación del predio denominado "Hijuela Oriente de San José de Paíne" ubicado en la provincia de Santiago, departamento de Maipo, comuna de Paíne, cuyo avalúo territorial tiene el rol N° 125-28 de la comuna de Paíne. Las partes aceptaron como valor definitivo de la indemnización a pagar por la referida expropiación la suma de E 587.509. La que se descompone en E 268.103, igual al avalúo vigente del predio expropiado para los efectos de la contribución territorial; E 17.800 que corresponde a la tasación de las mejoras necesarias y útiles incorporadas al predio con posterioridad al 4 de Noviembre de 1964 y no comprendidas en el avalúo vigente mencionado, y E 305.806, que corresponde al valor total del resto de las mejoras no comprendidas en el avalúo vigente. La Corporación de la Reforma Agraria consignó la suma de E 74.770.90 que corresponde a la cuota al contado que se paga al demandante. La presente notificación fue ordenada por el Tribunal mencionado y se hace de conformidad al art. 2° transitorio inc. 7° de la ley 16.640, a fin de que el expropiado y los

A-5-42

POR sustracción quedan nulos y sin valor los cheques del Bco. Sud-Americano serie B-N° 5150151 al 5150250 para Sociedad Hotel Portillo Ltda.

A-5-42

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 1977773 Serie A Banco Industrial queda nulo por aviso correspondiente.

A-5-42

POR sustracción quedan nulos y sin valor los cheques del Bco. Sud-Americano serie B-N° 5150151 al 5150250 para Sociedad Hotel Portillo Ltda.

A-5-42

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 3240112, del Banco Nacional, del Trabajo por E 394, Cta 733496 2. Stgo. se avisa que queda anulado para todos sus efectos.

A-5-42

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 0825246 contra Banco Sud-Americano, oficina principal queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-4-42

POR robo talonario Banco Estado Recoleta - cuenta 95170, quedan nulos cheques Ar 2690039 al 2690050. Se dio aviso correspondiente al Banco.

A-4-42

POR EXTRAVIO de libreta N° 208108 del Banco del Estado perteneciente a Oscar Armando Bravo Bravo, queda nulo por este aviso.

A-4-42

ORDEN no pago cheque serie B2-2 E 500.00 Banco del Trabajo, girado a Yolanda Peralta A. por incumplimiento de negocio.

A-4-42

ORDEN no pago cheque serie B2-2 E 500.00 Banco del Trabajo, girado a Yolanda Peralta A. por incumplimiento de negocio.

A-4-42

ORDEN no pago cheque A-215207, Extraviado, cta. 70753 Suc. La Vega, por E 1.300.

A-4-42

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro de la Asociación de Ahorro y Prestamos "Casa Propia" N° 164193. A nombre de Sergio Peña Arriagada. Queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-6-42

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro Banco del Estado N° 34956, perteneciente a Pedro Muñoz González, queda nula por aviso correspondiente.

A-6-42

POR PERDIDA de talonario se dio orden no pago cheques N°s 2672329 al 2672350 del Banco del Trabajo.

A-6-42

ORDEN no pago cheque A-215207, Extraviado, cta. 70753 Suc. La Vega, por E 1.300.

A-4-42

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro de la Asociación de Ahorro y Prestamos "Casa Propia" N° 164193. A nombre de Sergio Peña Arriagada. Queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-6-42

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro Banco del Estado N° 34956, perteneciente a Pedro Muñoz González, queda nula por aviso correspondiente.

A-6-42

POR PERDIDA de talonario se dio orden no pago cheques N°s 2672329 al 2672350 del Banco del Trabajo.

A-6-42

AHORA

por cada MILLON de dólares de utilidad logrado
por las compañías Chilex y Andes...

CHILE

recibe ochocientos sesenta mil dólares, gracias a la
nacionalización del

COBRE

Desde el primero de septiembre el país recibe el
51% de las utilidades obtenidas por las filiales de
la Anaconda

ADEMAS

desde el primero de junio recién pa-
sado, Chile percibe el total del sobre-
precio del cobre en el mercado inter-
nacional

HASTA

el 31 de agosto, Chile NO tenía parti-
cipación alguna en las utilidades lí-
quidas logradas en Potrerillos, El Sal-
vador y Chuquicamata

el COBRE es AHORA de CHILE.

Si muere Ho Chi Minh VIETNAM DEL NORTE NO CAMBIARA SU POLITICA

PARIS, SEP. La enfermedad del Presidente Norvietnamés, Ho Chi Minh, no significará un cambio en la fundamental política del régimen de Hanoi, ni en lo nacional ni en lo internacional, según señaló hoy una fuente de reconocida autoridad.

El informante, que pidió no ser identificado en público, explicó que el repentino padecimiento del Mandatario comunista de 79 años no alterará básicamente la

posición de los delegados de Vietnam del Norte en la Conferencia de Paz de esta capital.

Tampoco afectará a él "en modo alguno la lucha por la liberación del pueblo vietnamita", de acuerdo con esta versión.

Mientras tanto, los embajadores Elsworth Bunker, representante de los Estados Unidos en Vietnam del Sur, y Henry Cabot Lodge, Jefe de la Delegación Norteamericana en las conversa-

ciones con los comunistas sobre la guerra vietnamita, se entrevistaron para examinar la situación en el Sudeste de Asia a la luz de los últimos acontecimientos.

LONDRES, 4 (UPI). La radioemisora de Hanoi anunció esta madrugada que falleció el Presidente de Vietnam del Norte, Ho Chi Minh.



Costa e Silva: "Sigue Mejor"

RIO DE JANEIRO, 3 (ANSA). "Gracias a Dios, está mejor", dijo la señora Yolanda Costa e Silva, respondiendo a una pregunta de los periodistas y confirmando el anuncio de los médicos, según los cuales "se mantienen favorables" las perspectivas de mejoría del Presidente brasileño.

Telegramas de augurio para un pronto restablecimiento del Mariscal Costa e Silva continúan llegando de todas partes del Brasil y del mundo al Palacio Laranjeiras, donde ayer los tres ministros militares prosiguieron su labor de ordinaria administración, recibiendo a tres ministros civiles y firmando trece decretos-leyes y un acto complementario, que exime del pago de impuestos a los Ferrocarriles del Estado brasileño.

El titular de Justicia, Gama e Silva, dio seguridades al senador Flinto Muller, Presidente del Partido Getulista "Arena", que el calendario para la elección de los nuevos directores regionales de las agrupaciones políticas no sufrirá alteraciones, como tampoco los comicios municipales del treinta de noviembre próximo, previsto por el acta institucional número once.

Entre tanto, los médicos que atienden al Presidente Arthur Da Costa e Silva dieron a publicidad un boletín en que dicen que el paciente no mostró nueva mejoría en las últimas horas.

Rockefeller Entregó Informe Sobre Latinoamérica

SAN CLEMENTE (CALIFORNIA), 3 (UPI). El Gobernador neoyorquino Nelson Rockefeller entregó hoy al Presidente Richard M. Nixon el informe final de la gira que efectuó recientemente para recoger sugerencias de los gobernantes de la América Latina acerca de las relaciones de la región con los Estados Unidos.

El enviado especial del Presidente, que en las cuatro etapas de su gira hizo frente también a graves demostraciones populares antinorteamericanas, conversó con Nixon en la residencia que el mandatario posee en este balneario y a la que se llama la "casa blanca del oeste".

"Esto es. Hemos realizado una tarea realmente comprensiva. Tratamos de llegar a las bases esenciales", comentó Rockefeller al entregar el grueso volumen con sus conclusiones al Jefe del Estado.

El gobernador neoyorquino manifestó también al Presidente que el informe "no es un resumen. Le hemos dado un preámbulo filosófico. Usted nos dijo que deseaba conocer cuál era el estado de ánimo".

El contenido del documento, empero, no se dio a conocer y fuentes de la Casa Blanca dijeron que quizás nunca fuera revelado.

Rockefeller sonreía cuando llegó acompañado por su esposa "Happy" y al requerirse cómo era el informe respondió "excelente".

Sigue la Lucha en Vietnam

SAIGON, SEPT. 3 (UPI). Refuerzos aliados avanzan hoy por la provincia de Phuoclong, 150 kilómetros al nordeste de esta capital, con el propósito de trabar nuevo combate con las unidades de infantería norvietnamita que diezmaron a dos batallones sudvietnamitas en una batalla de dos días, según dijeron portavoces militares.

Al mismo tiempo se informó que oleadas de bombarderos B-52 atacaron la zona referida con más de 500 toneladas de bombas en incursiones realizadas ayer y hoy.

INFORME LATINOAMERICANO

Fondos Para Bloque Andino

LIMA (INTER PRESS SERVICE). El gobierno central aprobó una ampliación del presupuesto del Ministerio de Industrias y Comercio en 17 millones de soles para que haga frente a las "tareas derivadas de la firma del Pacto Subregional Andino".

En los considerandos del decreto que amplía el presupuesto se hace necesario dotar de medios inmediatos para "la realización de actividades que permitan al país colocarse en una situación que le haga capaz de intervenir activa y positivamente en el Pacto Subregional Andino en la fecha que va ha sido señalada para su puesta en marcha, y sentar las bases para tomar decisiones en relación con el aprovechamiento de los recursos provenientes de la reforma agraria".

La actitud del Perú en las discusiones de Cartagena enfatiza en la coordinación de programaciones para la implantación de industrias no existentes en el área, en contra de la tesis que se limitaba a la abolición de barreras aduaneras, entre los países del bloque. Consecuentemente, la orientación interna del gobierno peruano para asumir sus compromisos en el bloque se dirige hacia la implantación de nuevas industrias.

La ley de reforma agraria aludida en la ampliación del presupuesto para el Ministerio de Industrias y Comercio, establece que los frutos provenientes de las explotaciones de tierras serán repartidos en 20 años, salvo que los terrenos de bonos permitan invertir en la industria, en cuyo caso el estado se compromete a prestarles una cantidad similar a la que invierten. Además, se decide dedicar el uno por ciento del presupuesto de la república para que el banco industrial efectúe los créditos ofrecidos, a los ex terratenientes de acuerdo con el sistema mencionado.

En círculos próximos a la sociedad nacional de industrias, se comentaba el pasado fin de semana que la firma de ratificación del convenio de Cartagena, que debe efectuar el gobierno peruano en breve, "resultaría notablemente acelerada si el Perú es designado como sede del Pacto Andino", actualmente Bogotá y Lima disputan la "sede del bloque regional".

Idris Declaró que Retornará a Libia

VOLOS (GRECIA), SEPT. 3 (UPI). El derrocado rey Idris de Libia prometió hoy que regresará a su país, donde la monarquía constitucional ha sido derribada por un golpe militar nacionalista que instauró la república.

El embajador de Libia en Grecia, Tahir Karamani, dio a conocer la promesa hecha por el ex monarca, de 80 años de edad, cuando llegó a Grecia.

El soberano y su comitiva llegaron a bordo del Ferry Knossos. La reina Látima desembarcó en primer término, seguida por dos damas de compañía y vestía un elegante sacón verde.

La ex soberana y sus acompañantes ascendieron a uno de los cinco automóviles reales que también fueron traídos a bordo del Knossos y que habían sido desembarcados ante.

El monarca, de cutis atezado y, con una ligera sonrisa, descendió lentamente por la larga planchada ayudado por un cortesano.

Petrolero "Manhattan" en la Zona de Témpanos

NUEVA YORK, 3 (UPI). El gigantesco buque petrolero Manhattan entró hoy a la región de témpanos flotantes de Baffin, iniciando la dura prueba en cuyo éxito descansan los sueños de abrir la ruta del petróleo por la helada región del extremo norte del continente americano, según noticias recibidas en esta ciudad.

La enorme nave, un buque-tanque, rompió el hielo, navega bajo los auspicios de la Humble Oil And Refining Company, la Atlantic Richfield y la British Petroleum Company con el propósito de demostrar que el petróleo del rico talud ártico puede ser traído por vía marítima.

Su éxito permitiría a las compañías que explotan, la riqueza petrolera de la región rebajar los costos de transportes en 60 centavos de dólar por barril, evitando el bombeo por oleoductos internacionales.

Se informó que el Manhattan, al mando del capitán Rovera Steward quebró con facilidad la delgada capa de hielo que rodea la masa principal de Baffin y se esperaba que penetrara más en la helada región para demostrar toda su capacidad.

Otro Alemán Logró Saltar "El Muro"

BERLIN, 3 (DPA). Un trabajador de Berlín Oriental huyó hoy a Berlín Occidental bajo una lluvia de balas, resultó sin embargo ileso.

Berlín en dos partes por medio de una escalera que apoyó en la misma, Las ráfagas de disparos de metralla de los guardias fronterizos germano-orientales no consiguieron dar con el fugitivo.

Según informó la policía, el trabajador consiguió superar la pared fronteriza que divide a

El joven de 27 años, obrero del ramo de la construcción está casado y tiene dos hijos.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

¿Nacionalización o Remate por Deudas?

El próximo lunes, vence el plazo para que la Internacional Petroleum Company (IPC) le pague al fisco peruano los 690 millones de dólares que le debe. Políticamente, esto quiere decir que la IPC será nacionalizada "sin indemnización", ya que la IPC jamás pagaría 690 millones de dólares para quedarse con sus instalaciones, que valen mucho menos. También son políticos los problemas que surgirán de la reacción norteamericana.

Pero, antes de pensar en las consecuencias políticas, es necesario subrayar algunos conceptos. La dependencia latinoamericana en cuanto a informaciones es tal, que los latinoamericanos suelen pensar en su propia realidad según una imagen elaborada muy lejos de nuestras tierras. De otra manera no se explica que aceptemos tranquilamente discutir el asunto peruano en términos de nacionalización por ley, o nacionalización sin pago.

La situación actual, aunque equivale económicamente a una nacionalización, no es una nacionalización. El estado peruano ha entablado un juicio contra una empresa privada, reclamándole el pago de una cantidad de dinero que, según él, le es debido. El trámite legal ha sido impecable. Se llegó hasta la última instancia y el fallo favoreció a los querrelantes. Estos no se limitaron a acusar a la empresa de vagos delitos imperialistas, sino de haber explotado sin título legal, y por cuarenta y cuatro años, unos yacimientos petroleros. Por cierto, las autoridades peruanas que permitieron esa explotación legal no iban a tener la audacia de pedirle cuentas a la IPC. Pero todo cambia en este mundo y las nuevas autoridades peruanas parecen haber dictaminado que la IPC no se bañaría dos veces en el mismo petróleo. Y entablaron el juicio.

La IPC, que por razones aritméticas no va a pagar su deuda, verá sus bienes rematados, como cualquier deudor. Por cierto habrá quienes pongan en duda la imparcialidad de las cortes peruanas en este juicio, pero este argumento no tiene ningún valor. No hay ninguna instancia superior a las cortes peruanas para establecer quién tiene la razón. Sería simplemente ridículo pedir un fallo a un tribunal internacional, el de La Haya por ejemplo, para juzgar un asunto que sólo le corresponde a los peruanos. Por lo demás, incluso cuando se trata de litigios entre dos estados, y no un simple conflicto entre un estado y una empresa privada que debe someterse a las leyes de ese estado, el tribunal de La Haya no es una instancia superior a la que deban someterse los distintos estados. Sólo es un árbitro legal que actúa a petición de ambas partes y, por lo tanto, cuando ambas creen de buena fe tener el Derecho como su mejor argumento.

Este, por cierto, no es el caso de la IPC. Su presión no tiene nada que ver con el derecho internacional, sino con amenazas a leyes norteamericanas referentes a la ayuda exterior, la cuota azucarera, la cooperación militar, etc. De acuerdo a esas amenazas, el gobierno norteamericano está obligado a interrumpir su ayuda y sus cuotas no sólo cuando hay nacionalizaciones sin indemnización, sino cuando un simple particular ve anulado algún contrato suculeto.

Naturalmente, en la práctica el gobierno norteamericano no aplica sus amenazas cuando algún vendedor norteamericano vende norteamericano. El caso de los grandes consorcios es distinto. Sus cabilderos plantean un serio problema al gobierno norteamericano, y no porque este es contrario en principio a usar su poder para defender consorcios. La verdad es otra. Ocurre que el gobierno de USA tiene que tener en cuenta el conjunto de los intereses norteamericanos. Ese conjunto, que incluye los intereses diplomáticos, políticos y militares, suele ser heterogéneo incluso cuando se trata de asuntos simplemente económicos. Hay medidas que, beneficiando la gran mayoría de los grupos económicos, significan la ruina de un pequeño grupo. Fue el caso del enfrentamiento entre Kennedy y los aceros. Es entonces que los "lobbies" parlamentarios pueden provocar decisiones que contradicen la conveniencia general de las empresas norteamericanas.

En el Perú los norteamericanos enfrentan este problema. Los militares, con su drástica reforma agraria, han dicho que no tocarán a las empresas capitalistas industriales, y que no discuten el derecho a la propiedad privada de los medios de producción (sic). Sus medidas petroleras y otras apuntan a un desarrollo rápido del Perú, concebido como función de la inversión privada y extranjera. Es aquí donde surge la contradicción entre la IPC, y aquellos inversionistas norteamericanos que ven en el Perú un terreno fértil, abonado por el sacrificio ritual de la sucursal canadiense de la Standard Oil de Nueva Jersey. Si pensamos que la razón de estado empuja a Nixon a no estrepear sus relaciones con América Latina veremos que una presión sería contra el Perú es improbable. En caso contrario, habrán ganado los intereses particulares de la IPC, en contra de los más amplios de los EE UU, y sus inversionistas.

"ORGANIZACION KAPPES"

Compañía de Seguros "LA MINERVA"

Balance General

CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1° DE JULIO DE 1968 AL 30 DE JUNIO DE 1969

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES				PARCIALES	TOTALES	
	E*	E*	E*			E*	E*	E*
INVERSIONES					RESERVAS TECNICAS			
Valores Mobiliarios	1.000.170,72				De riesgos en curso, Moneda Nacional	112.351,05	59.456,56	
Depósitos Fondos Mutuos	794,67				ACREEDORES POR RESEGUROS			
Depósitos a Plazo: Moneda Extranjera	460.617,73				Caja Reaseguradora de Chile	633.189,48		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamos	3.634,20				Compañías Congéneras	1.045,82		
Plan Habitacional (Aportes Obligatorios)	170,00				Compañías Asociadas (Reseguros)	3.122,20		
D.F.L. N° 2	2.965,89	1.767.362,21	1.000.006,46		Acreeedores por Sinistros	31.938,87	669.296,35	49.383,06
Ley N° 15.228, Art. 7°					ACREEDORES POR PRODUCCION			
FONDOS					Primas por Devolver Productores	4.498,57		
Bancos: Ctas. Ctas. en Moneda Nacional	69.042,24				Cuentas Corrientes Productores	35.457,39	39.955,96	16.681,83
Bancos: Ctas. Ctas. en Moneda Extranjera	68.985,22	141.577,41	76.619,83		ACREEDORES DIVERSOS			
Caja	3.549,95				Personal y Directores	2.401,10		
MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES					Retención y Provisiones de Impuestos	195.175,11		
Inventario a la fecha del Balance	18.482,49	14.023,41			Retención y Provisiones Sociales	3.975,83		
Sumas Parciales	1.927.422,11	1.090.709,70			Cuentas Varias	14.190,72	215.742,76	70.267,42
DEUDORES POR RESEGUROS					TOTAL DEL PASIVO	1.037.346,12	1.357.575,93	1.037.346,12
Caja Reaseguradora de Chile	519,91				CAPITAL Y RESERVAS			
Compañías Congéneras	8.850,57				Capital autorizado dividido en 30.000 acciones de E* 2,00 cada una	60.000,00		
Compañías Asociadas (Reseguros)	45.956,11	55.326,59	46.248,00		Menos: Acciones por suscribir	60.000,00		
DEUDORES POR PRODUCCION					Capital Suscrito por Pagar	60.000,00		
Primas Pendientes (Productores)	214.730,58				Capital Pagado	60.000,00		
Cuentas Corrientes (Productores)	606,86				Revalorización Capital Propio Ley 13.305	49.703,78		
Primas por Cobrar	737.111,51				Revalorización Capital Propio Ley 15.564	300.057,19	409.760,97	400.676,63
Documentos Responsabilidad Asegurados	60.698,08	1.013.147,03	179.947,53		RESERVAS SOCIALES			
DEUDORES DIVERSOS					Legal	31.676,66		
Personal y Directores	3.529,08				Reserva Ley 7.747	188,80		
Documentos otros rubros	14.221,00				Futuros Dividendos	127.776,28		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctas.)	20.870,30				Acciones por Revalorizaciones	227.368,13		
Cuentas Varias	15.044,98	53.665,36	40.670,70		Diferencias en Ventas de Bienes	194.856,55		
ACTIVO TRANSITORIO					Otras Reservas	781.866,42	580.524,98	
Dividendo Provisorio	22.500,00				RESERVAS REGLAMENTARIAS			
TOTAL ACTIVO	3.072.061,09	1.357.575,93			Fluctuación de Valores	584.865,10		
					Fluctuación de Cambios	112.322,56		
					Fluctuación Plan Habitacional	776,48		
					Otras Reservas	5.616,82	71.580,98	85.373,22
					GANANCIAS Y PERDIDAS			
					Utilidad del Ejercicio	143.835,69		
					Menos Deducción Art. 35 Ley de la Renta	4.329,07	139.506,62	95.212,23
					TOTAL IGUAL AL ACTIVO	3.072.061,09	1.357.575,93	

CUENTAS DE ORDEN

	E*	E*		E*	E*
Valores en Garantía	110,00	110,00	Garantía Otorgada por Directores	110,00	110,00
Valores Ley 7.747	183,52	183,52	Obligación Ley 7.747	183,52	183,52
Cumplimiento 5% D.F.L. 2	3.525,17	2.812,98	Obligación 5% D.F.L. 2	3.525,17	2.812,98
Cumplimiento 5% Corv. Ley 15.228	912,19	2.222,89	Obligación 5% Corv. Ley 15.228	912,19	2.222,89
	4.730,88	5.129,19		4.730,88	5.129,19

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES				PARCIALES	TOTALES	
	E*	E*	E*			E*	E*	E*
Primas de Reseguros Cedidos	1.008.241,46	195.072,31			Primas de Seguros Directos	1.025.913,10		
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	112.351,05	59.456,56			Primas de Reseguros Aceptados	285.833,90	1.311.747,00	346.198,65
Costos de Productores	72.339,46	35.087,03			Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		59.456,56	66.408,94
Descuento de Reseguros Aceptados	113.915,96	55.228,51			Descuentos de Reseguros Cedidos		186.238,73	77.990,32
Sinistros Directos	3.090,84				Bonificación de Caja Reaseguradora		1.000,54	542,96
Sinistros por Reseguros Aceptados	75.889,81	78.980,65	42.080,63		Otras Entradas en Seguros:			
Participación Contrato		2.315,86			Intereses Primas a Plazo	6.506,23		
GASTOS:					Otras Entradas	8,86	6.515,09	24.159,72
De Administración, Cobranza y Producción	32.306,51				Producto de Inversiones:			
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	96.385,28	128.691,79	56.679,98		Valores Mobiliarios	117.296,26		
Remuneración al Directorio:					Otras Inversiones	11.509,27	128.805,53	67.279,35
Dietas		3.024,94	3.359,00		TOTALES	1.693.763,45	582.579,84	
Castigos		4.824,81	2.965,06					
Impuesto Renta Ley 15.564		6.615,17	16.453,24					
Tributaciones D.F.L. 251		18.626,81	9.851,86					
Deducción Renta Imponible		4.329,07	11.113,43					
Sumas		1.554.256,83	487.367,61					
Utilidad del Ejercicio	143.835,69							
Menos Deducción Renta Imponible	4.329,07	139.506,62	95.212,23					
TOTALES	1.693.763,45	582.579,84						

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA

Sub-Gerente Contador

C. de C. N° 2029 - Lic. N° 4809

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES

Gerente General

Representante Legal

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:

Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

FELIPE MONGARD WILLIAMS

Inspector de Cuentas

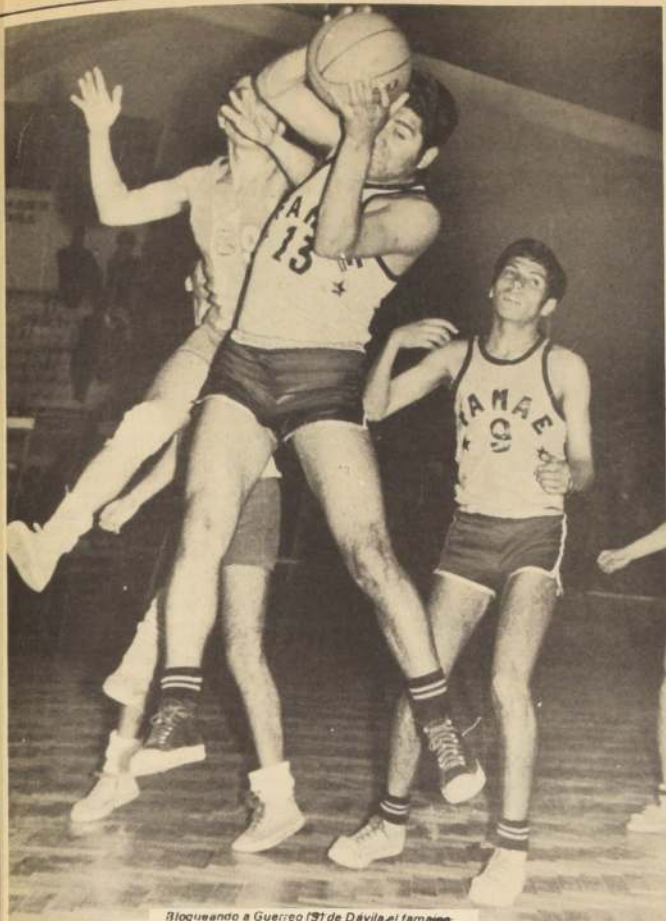
ARTURO TORREALBA LABBE

Inspector de Cuentas

INVERSIONES DE LA COMPAÑIA

VALORES MOBILIARIOS SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

Acciones		E*	E*	
18.965 Sociedad Industrial Pizarro		0,900	17.068,50	
486.931 Compañía Consumidores de Gas de Santiago		0,370	180.164,47	
64.243 Compañía Electro Metalúrgica Elcometal		2,500	160.607,50	
143.672 Sociedad de Renta Urbana Pesaje Matte		1,300	186.773,60	
37.434 Compañía Acero del Pacífico CAP «B»		1,980	74.119,32	
139.427 Compañía Sud Americana de Vapores		0,950	132.455,65	
157.370 Cristalerías de Chile		0,700	110.159,00	
199.870 Fábrica de Enlozados Fenas		2,850	569.829,50	
44 Codeco		5,500	242,00	



Bloqueando a Guerrero (3) de Dávila, el famae Retamales se hace del rebote. A la espera queda Medina (9).



Por entre los universitarios técnicos Ruiz (11) Gutiérrez, Parra (12) entra Rosas (7) de Palestino, para anotar.

El gol average eliminó a la UC.

CON SUSPENSO CLASIFICO FAMAE

El quinteto famaino ganó a D. Baeza 71 a 69 y Palestino doblegó a U. Técnica 70-60

Fotos de Guillermo Pavéz

Comenta el Kaleka

Incertidumbre y suspenso fueron las notas dominantes tanto en las graderías como en el rectángulo de juego, de la penúltima jornada de la primera rueda del torneo "Erasmio López Pérez", etapa final del certamen oficial de la Asociación Santiago de Fútbol.

En el primer encuentro de la jornada, que contó con un notorio aumento de público, Famae logró derrotar a Dávila Baeza 71 puntos a 69.

En el match de fondo, Palestino se impuso a Universidad Técnica por el marcador de 70 a 60.

ANGUSTIOSO TRIUNFO CELESTE

INICIARON Famae: León, Acuña, Medina, Ramos, y Retamales.

Dávila Baeza: Acuña, F. Arancibia, Bravo, Veliz y Navarro.

FORMACION DE JUEGO: Famae defendió con formación zonal 2-1-2, atacando con sus cinco hombres en posiciones de media distancia.

Dávila Baeza en defensa ocupó formación zonal 2-1-2 mientras que en ataque dispuso un hombre bajo el vidrio y cuatro en posiciones intermedias (4-1).

El encuentro resultó técnicamente malo.

La razón, muy simple: lo trascendental del resultado hizo que los integrantes famainos no actuaran tranquilos y cometieran a través de todo el cotejo errores tanto de marcación como de fundamentos básicos ante un rival como Dávila Baeza que en esta ocasión presentó una formación que dista mucho de ser la mejor. Lo prueba el hecho que estuviera en la cancha un solo titular, Acuña.

Estas franquicias, que no habrían bien de la seriedad del cuadro "mutualista", no fueron bien aprovechadas por los celestes que fueron dominados por los nervios estando lejos de ser el cuadro de otras ocasiones. Pese a que todo Famae logró adjudicarse la primera etapa por 36 a 30 puntos de Dávila.

DAVILA NO QUISO GANAR

En la etapa final, Famae logró llegar a tener hasta 12 puntos de diferencia pero los nervios los obligaron a cometer peligrosos errores que la banca celeste no puso atajo, lo cual permitió a Dávila llegar a estar en los últimos 10' en ventaja hasta 5 pun-

tos. Pero Dávila no insistió en su juego de quiebres empleando como finalizador a Acuña, y Famae retomó su feble andar de esta oportunidad para lograr la ansiada victoria que les permitió pasar a la rueda final, por la cuenta de 71 a 69.

PALESTINO CLASIFICA A FAMAE

SALIERON JUGANDO Palestino: Abugoch, Rosas, Echeverría Lagos y Rodríguez.

Universidad Técnica: Giavio, Ruiz, Vidal, Parra y Gutiérrez.

PLANTEAMIENTO DE JUEGO. Palestino se defendió con zona 2-1-2; atacando con dos hombres bajo el vidrio y tres en la media distancia (3-2).

Universidad Técnica en defensa empleó marcación individual, para atacar con dos bajo el aro y tres en ubicaciones de lanzamiento de media distancia (3-2).

Partido lento, de juego de control de la pelota bastante conservador.

Palestino supo explotar la ausencia de José De la Fuente en la formación inicial de la U.T. para tomar ventajas que le permitieron moverse con comodidad en los primeros 12 minutos de juego llegando a sacar ventajas hasta de 11 puntos.

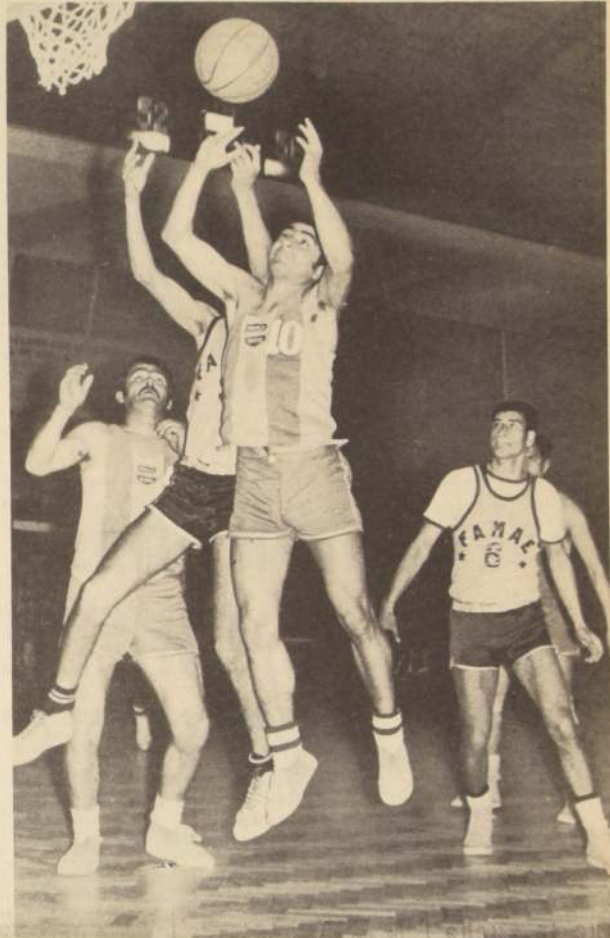
Gracias a un juego de bloques para permitir el descolgamiento de un hombre hasta bajo el aro rival o en su efecto el lanzamiento desde el tiro libre de Abugoch. Por su parte, los universitarios técnicos oponían una defensa que no cambiaba bien de hombre y carente de agresividad en la marcación con la sola excepción de Ruiz.

En ataque los estudiantes ya con el ingreso de De la Fuente explotaron la excelente puntería de Giavio para hacer naufragar la defensa zonal tricolor. En los minutos finales de la primera etapa el equilibrio en el juego se hacía evidente y sólo fue quebrado por Rosas en el último segundo con un lanzamiento desesperado que permitió a Palestino adjudicarse la etapa por 33 puntos a 31 de los universitarios técnicos.

PALESTINO CAMBIA DE MARCACION

Al reiniciarse el juego Palestino salió a defender en forma individual con el fin de evitar los lanzamientos de media distancia en forma especial de Giavio.

Este hecho más el obligado retiro del juego de Ruiz por límite de faltas personales y el



A disputar el rebote arriba, Veliz (10) de Dávila y Medina de Famae. Observan Bravo, de Dávila y Ramos (6).

¿Venezuela, Ecuador...?

"Capos" del Béisbol S.A. Jugarán en Santiago

No sólo los nortinos tendrán ocasiones de ver los mejores "novenas" beisboleras sudamericanas en el Torneo Continental de 1970.

Ecuador, Venezuela, Brasil según se nos informó, serán invitados una vez terminada su participación en el S.A. en Antofagasta y Tocopilla a jugar en Santiago, en un Cuadrangular, que se completará con Chile.

"Creemos que no habría dificultad para concretar estos encuentros, puesto que se aprovecharía su paso por la capital".

En todo caso, de fracasar la gestión con alguno de estos grandes del béisbol del cono sur, cualquier otro equipo extranjero (se estima que el S.A. tendrá cifra record de inscritos) aceptaría actuar en Santiago.

En Algarrobo:

Caza Submarina Inicia su Temporada Oficial

Caza Submarina inicia este fin de semana en Algarrobo, sus actividades oficiales correspondientes a la temporada.

Organizado por el Club Nacional la totalidad de los institutos que conforman la naciente Asociación Zona Central entre los que se cuentan Pelicano, Universidad Católica, Angara, Universidad Técnica, Yates de Quintero, Universidad Santa María de Valparaíso, Nacional, concursarán el domingo oficialmente.

PEJEPERROS, VIEJAS...

Rollizos, pilogay, mantas, ra-

yas, pejeperros, viejas serán perseguidos por cerca de un centenar de cazadores subacuáticos.

Entre los competidores a este Torneo Zona Central, estará Gustavo Cintoles, flamante integrante del equipo chileno que en el torneo Mundial de Italia ocupó el cuarto lugar.

El Torneo tiene también valor selectivo puesto que nuestro país detentador del vicecampeonato sudamericano, debe a mediados de marzo del año próximo competir en el S.A. de Perú. Después del campeonato algarrobo, otros le seguirán, en una actividad regular, en las diversas tonas de caza submarina del país.



Dos cazadores submarinos y su "cosecha". Mucha más esperan conseguir los participantes en la competencia de apertura de la temporada.



Gustavo Ragga, Alfredo Román y Osvaldo Poblete, integrantes de Unión Española, y seleccionados nacionales de béisbol.

Tendrán que verse las caras con los venezolanos y ecuatorianos.



AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA LEY



Mirando al S.A. de Quito: Torneo Atlético de Control en Ñuñoa

Para este fin de semana la Federación Atlética de Chile ha programado en el Estadio Nacional un torneo de control con miras al Campeonato Sudamericano que tendrá lugar en Octubre próximo en la ciudad de Quito.

El torneo de control contará con la participación de atletas de Santiago y Valparaíso. Vale decir lo más granado de las pistas y fosos, que darán a conocer su estado de preparación alcanzada con objeto de poder hacerse presente en el S.A.

De este certamen depende la inclusión o no inclusión de varias figuras que en competencias anteriores no han logrado los registros mínimos para optar a una vacante en el equipo nacional. De ahí entonces el interés por presenciar esta jornada atlética que se realizará en dos etapas: sábado en la tarde y domingo en la mañana.

LLEGO ENTRENADOR POLACO

En el día de ayer arribó a Santiago el entrenador polaco, Wladimir Puzio, que permanecerá por espacio de dos meses en esta capital dictando cursos de atletismo a los entrenadores nacionales especialmente en pruebas de velocidad.



Directorio 1970-1971 del Club Deportivo Cultural y Social México.

Sentados: Andrés Vázquez A., Luis Caro Ramírez,

Manuel González A. y Renato García F. De pie: Gerardo Corbinaud, Luis Magalón, Norma Parraguez y Raúl Aedo P.

Luis Caro Ramírez fue reelegido como presidente del Club Deportivo y Social "México". El resto del directorio de la institución que desarrolla una

intensa actividad dentro de nuestro medio, quedó constituido de la siguiente forma: vicepresidente, Manuel González A.; secretario, Renato García F.; pro-



DANTE PESCE. De nuevo en la picota de la crítica.

Los "Desafíos" de Dante Pesce

VALPARAISO. (Por Armando

Jorquera Márquez) (Genteleza Turisauco). Es difícil entender al entrenador Dante Pesce. En una impresión más o menos general, pareciera ser realmente destructivo en todas sus expresiones e incluso en la idea que sostiene del fútbol y trata de predicar. Por lo que impulsa a preguntarse cuál sería la razón que mueve a contratarlo o a mantenerlo como director técnico. Pues bien, Daniel Mourgues, gerente del club La Serena, aclara esta situación.

"Como profesional es íntegro y capaz. Eso no es desconocido. Es cierto que tiene algunos defectos, pero son ínfimos frente a la responsabilidad que ofrece en el trabajo. De ahí entonces que el club que lo contrata sabe perfectamente la calidad de hombre que ha elegido. Un hombre de temperamento y utilísimo en la finalidad básica para lo que se le ha escogido".

Esto lo dice Mourgues. Sin embargo, insistimos que Pesce no solamente es inoportuno en sus críticas, sino que persiste en que exclusivamente lo que él pretende hacer está bien hecho. Basta mencionar algunos de los conceptos vertidos después del partido con Everton. Donde censuró abiertamente el cometido de sus jugadores. Lo hizo públicamente. Consideró que habían fracasado. Que no siguieron el plan trazado previamente. Que de haberlo hecho habrían sido vencedores. Y no lo expresa para deslindar responsabilidades, sino en un afán de crítica ostensible, dura y en cierto modo perjudicial, por mucho que quiera estar con la verdad.

Frente a Everton los jugadores de La Serena vivieron momentos difíciles. Consecuencia de un instante de nervios por los resultados de las fechas anteriores. Sin embargo, tuvieron la virtud de lograr una recuperación moral y futbolística. Hubo valores destacados como Robles, Cobbo, Morales, Koscina y Cordovez, en especial. Y si comprobamos una imperfección que parte de la intención de mantener al argentino Manfredini en la práctica como piloto de ataque, empero, en la realidad, ubicado virtualmente en el costado izquierdo, con lo que La Serena está privado como fuerza de disponer de un puntero neto de antecedentes para tan

importante función.

Por otra parte, Dante Pesce desafió a los periodistas de La Serena y a quienes lo deseen comprobar personalmente, la magnitud del trabajo que ejecuta en la entidad nortina. No valerse de lo que ven del primer equipo para señalar un juicio. Dijo textualmente: "Analicemos el caso de Wanderers. ¿Qué es lo que tiene para ofrecer? Nada más que experiencia. ¿Qué jugadores jóvenes? Ninguno. En cambio vean en La Serena. Esos son hechos, no palabrerías. Eso es trabajo. No especulación. ¿Por qué no dicen que La Serena, en el provincial, de 18 puntos ganó 12 en calidad de visitante? ¿Acaso no es un mérito?"

Más adelante se refirió a los entrenadores. "Es el momento que la Asociación Central reconoce a los directores técnicos. El fútbol chileno necesita un respaldo que debe nacer del esfuerzo personal de cada técnico. Y ello requiere de un estímulo valioso. No permitir que haya técnicos que ni siquiera son monitores. ¿O no, señor Nocetti?"

PEREZ PUNTUALIZA

Hemos recibido la siguiente nota del jugador de Sportiva Italiana, Francisco Pérez, que él considera se trata de una aclaración y que dado el motivo que lo impulsó a escribirla la transcribimos.

"La presente lleva por finalidad aclarar ciertos puntos que aparecen publicados en una información referente a mi persona el día 28 de Agosto del año en curso. Por lo que respecta a declaraciones efectuadas por mí en un café céntrico de Valparaíso diré que en ningún momento me referí a institución alguna y menos haciendo alusión a jugadores. Es necesario reconocer que como mis palabras fueron expresadas en una reunión puede que ellas hayan sido mal interpretadas o mal expresadas, pero sin existir ninguna otra intención tanto por parte mía como del periodista. Agradeciendo tenga a bien exponer esta declaración, con el fin de evitar problemas posteriores, se despiden atentamente de usted. (Firmado, Francisco Pérez A.)"

Ahora sí que "va la pelea"

BARCIA "ASEGURA NO CAUT" ESTA NOCHE SOBRE KID PASCUALITO

ASUNCION (Por Adamol enviado especial de LA NACION).

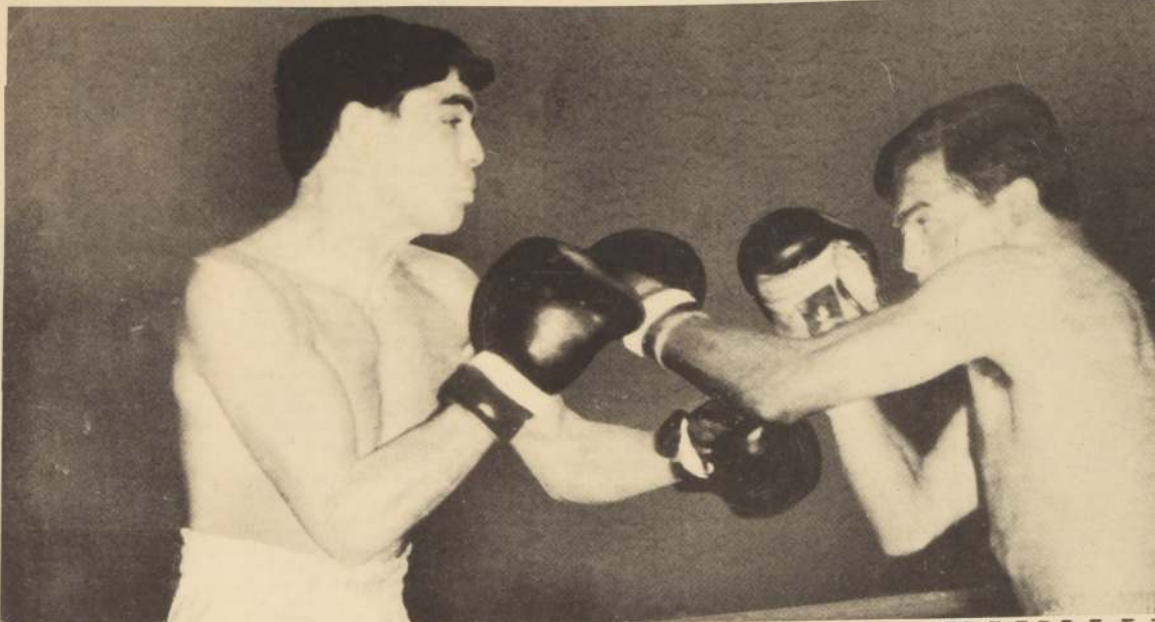
Esta noche en definitiva disputará el título sudamericano de los gallos. El aplazamiento se debió a que el pugil chileno no llegó a Paraguay con la anticipación de días que el contrato estipulaba. En base a eso la Unión Paraguaya de Boxeo postergó la pelea para el viernes 5, pero a petición del delegado chileno Luis Molina, que esgrimió muy buenas razones, la Unión Paraguaya adelantó para hoy jueves el combate.

Esta postergación no ha perjudicado a nuestro compatriota. Cuando Barcia salió de Santiago nos declaró que a su preparación no había escapado ni un solo detalle. Incluso ni el aplazamiento de la pelea lo podría sorprender. Cuando llegó el viernes a esta capital traía el propósito de no hacer guantes, pero se encontró con la grata sorpresa de tener a su disposición al campeón pluma paraguayo Juan "Cuenca" Ríos, con quien diariamente se mete "cacao" durante tres rounds. La calidad del "sparring" ha permitido ver al chileno en su mal estado. Y tiene razón, cuando dice que está mejor que mejor, y ayer tarde cuando conversábamos en el gimnasio "Vicente Sca-

vone" del Club de Fútbol Olimpia, me dijo rotundamente: "Lo noqué". Lo dijo sin ningún preámbulo y con una firmeza que da miedo. Barcia es un muchacho que no habla mucho y por lo que lo conozco me sorprende esta locuacidad. Estoy por creer que no es él, el que habla, es el otro yo ganador.

Mientras tanto Pascualito, trabaja intensamente para entrar en la categoría gallo. Hasta hoy su "verdugo" era de 54 kilos; a 500 gramos tan sólo del tope de la categoría. Pascualito no opina, pero su manager es el encargado de repartir el optimismo. "Será una pelea muy brava, pero el mío puede tener la corona. Esta vez no habrá problemas psicológicos, los mismos que pesaron la vez pasada".

A todo esto la afición paraguaya, cosa curiosa, no tiene favorito, sino que se limita a decir: "La pelea no llegará a los doce". Cualquiera puede meter su mano y chau". Barcia es conocido aquí en Asunción; la gente lo recuerda mucho por su anterior y performance y piensa que no sorprendería a nadie si esta noche fuera el nuevo campeón. "La Nación" está al lado del pensamiento paraguayo. Barcia, hoy mejor que nunca, las cosas las tiene a su favor.



JORGE BARCIA se tiene "una fe espantosa" para su combate de esta noche con Pascualito. Pero tendrá que luchar además con un jurado en que habrá dos jueces paraguayos y uno chileno.

15 mil dólares en dólares

Lima Enloqueció a la Llegada de la Selección

LIMA, 3 SEP (DPA). Gran bienvenida tributó al seleccionado peruano a la selección de fútbol que concurrirá al Mundial de México en 1970. Según cálculos en el aeropuerto se reunió una multitud de doscientos mil personas. El presidente Velasco hizo un discurso de felicitación y entregó a los jugadores la condecoración "Laureles Deportivos". El descontrol de la multitud produjo varios daños en el aeropuerto avaluados en quinientos mil dólares. Nunca se vio entusiasmo y fanatismo en la historia deportiva del Perú y ningún político pudo reunir a tanta gente.

El excelente momento político está sirviendo para atraer al pueblo de los problemas económicos por lo que el gobierno da más realce a la selección.

LA LECCION DEL FUTBOL PERUANO (... Y CHILE DEBE MATRICULARSE)



Tras la conquista del segundo gol, los jugadores del Perú manifiestan el indescriptible entusiasmo que los embarga.

Buenos Aires, martes 2 de septiembre, a la mañana — Perú provocó el mayor escándalo deportivo del fútbol argentino. Merced a ganar, empató a dos goles en el Estadio de Boca Juniors, dentro de un "clima" apabullante para cualquier equipo que no tuviera la preparación futbolística y anímica de los porteños, y se clasificó para las finales del mundial de México el próximo año. Primera vez que Perú gana su derecho en la cancha para viajar a la justa máxima del balompié y también primera vez que Argentina deja sentir —obligadamente— su ausencia en la misma.

El "enfado" se venía venir. A nosotros no nos tomó de sorpresa porque bastaba con mirar las campañas previas de ambos representantes para darse cuenta que ya en el fútbol no basta sólo con prestigio ni tradición sino que éstos deben ser reafirmados en la cancha en cada oportunidad importante que se presente. Al mismo tiempo, no resulta extraordinario arribar al éxito peruano si se considera que existió un trabajo cercano a los dos años con una nómina de jugadores elegidos por la ex figura internacional brasileña, Waldir Pereira "DIDI".

No estamos en condiciones de sostener a esta Selección peruana que produjo la hazaña de eliminar a Argentina en su propia casa es la mejor de cuantas ha tenido. Pero si podemos afirmar que el equipo trasandino es el peor de su historia.

Porque los argentinos no tuvieron ataque, ni mediocampo ni defensa. Nada más que un todo desordenado que no alcanzaron a rescatar la espectacular solvencia del arquero Cajas, el hábil vigor de puntas de apellido Marcos y el deslumbrante TALENTO de Rendo.

Rendo fue incluido nada más que 45 minutos en toda la eliminatoria —el segundo tiempo, contra Perú— y fue suficiente para que lo apreciaran en toda su magnitud con dos



Una improvisada "banda" de hinchas peruanos, canta su alegría por las calles de Buenos Aires.

jugadas geniales que fructificaron en dos goles: uno de penal y otro para darle una página entera en la enciclopedia del fútbol — al

manon los colegas argentinos, la afición entra-

¿Por qué no lo puso antes Pederneira? ¿Capricho? ¿Equivocación? ¿Olvido? ¿O Pederneira negó del fútbol que el mismo práctico y que le dio fama?

Con Racing y Estudiantes de La Plata, el fútbol argentino entró en la onda de la fuerza y comenzó a preferir a los más fuertes, confundió el temperamento y eligió a los temperamentales, entendió la importancia de la velocidad y quiso tener nada más que velocistas.

Lo que no acaba de comprender el fútbol argentino, sin embargo, es que el vigor, el temperamento y la potencia física son un

COMPLEMENTO de la técnica y el talento creador.

Eso, en cambio lo sabe Didi, el brasileño con el cual el deporte peruano ha contraído una deuda. Y Didi aplicó esa idea a sus jugadores.

Por eso Perú jugó sin complejos, por eso Perú tuvo ataque, por eso Perú es uno de los deciseis finalistas de México 70.

Y aquello de los complejos es muy importante. En la "Bombarra" se achica cualquier cosa, como se achicaron los equipos chilenos tantas veces. Como ahora último lo hizo la Selección Montevideo frente a Uruguay.

Esa lección que dio Perú a Argentina también toca a nuestro fútbol. Desde el rubro organización, preparación, dedicación y seriedad, hasta el trabajo integral del juego.

DURANTE OCHO MESES MIS JUGADORES SE OLVIDARON DE QUE TENIAN MUJER, HIJOS Y HOGAR TAN SOLO ALGUNAS POCAS HORAS EN EL DIA PARA VERLOS Y NADA MAS Y TODO ELLOS LO ACEPTARON CON LA CARA ALEGRE, SIN DISGUSTOS, SIN RESENTIMIENTO NINGUNO Y NO HUBIERA HECHO NADA SIN SU COLABORACION ABSOLUTA AL TRABAJO PREPARATORIO, nos dijo Didi en el camión al término del partido con Argentina.

Ya en el avión que nos trajo a Buenos Aires un peruano nos decía también: "DIDI IMPUSO DISCIPLINA Y CON SU TRATO REGENERO JUGADORES COMO PERICO leon, baylon y otros que se pasaban en cantinas, mujeres y otras juergas es increíble como cambian tanto los hinchas lo sabemos y por eso tenemos fe en nuestra selección y didi 66".

Esto lo entendí con rapidez la prensa y público argentinos y tomamos el desastre sin rencor, con filosofía. "ESTO NOS HARA MUY BIEN, ¿QUE HABRIAMOS HECHO EN UN MUNDIAL? NOS HEMOS SALVADO DE UN RIDICULO MAYOR QUEDANDONOS EN CASA. EN CAMBIO AHORA SI TENDREMOS QUE TRABAJAR ENADELANTE".

¿Alcanzamos a comprenderlo nosotros también en Chile?

ADAMOL

Actaran: "La 'U' no Puede Traer a Riera, la Central Podría"

El ambiente está poblado de rumores en torno a Fernando Riera. Todo comenzó cuando se supo que el afamado técnico tenía una diferencia con Deportivo Español de Barcelona, a raíz de que este Club había decidido entrar en economías y entre otras cosas, le había pedido al "tándem" Osnes-Riera, Gerente y Director Técnico, que se "bajaran" en su situación económica.

El club reconoce que tiene contratos con esos personeros, pero les ha pedido "a la buena" que estos acepten una reducción de sus emolumentos. Y como en esta materia "Don Fernando" es más intrínseco que lo habitual, todo hace presumir una crisis que puede llegar hasta poner término al contrato entre las partes en conflicto.

Y basta, eso, para que muchos empiecen a soñar con la perspectiva de contar con el cotizado entrenador en su club. Hasta el más modesto lo piensa. Y de ahí que los rumores empiecen a correr a "toda vela".

Lo que más "firme" se daba era la "U", que ya había logrado un casi entendimiento a comienzos de este año con Riera, volvió a la carga. Se dijo incluso que una carta había volado a Barcelona para preguntarle a Riera si quería reanudar esas conversaciones.

Quisimos confirmar la noticia a un alto directivo de la "U" y dijo: "¿Riera a la 'U'? A muchos nos gustaría, pero ¿DE DONDE? CON ¿QUE? Uds. saben que Fernando es uno de los entrenadores más cotizados del Mundo y sus servicios, que son muy buenos, cuestan bastante y él en esta materia es muy preciso. Pero nosotros que estamos haciendo 'brujerías' cada mes para poder pagar los sueldos y las primas y todo lo demás, no estamos en condiciones en este momento de realizar ese esfuerzo. Es definitivo, por la 'U' no es la cosa".

¿Y podría ser por el lado de la Asociación Central?

"Por ahí es más factible. Uds. saben que la Central es la que cuenta con recursos y si se reanuda los deseos de hacer un trabajo a largo plazo, para rehabilitar a nuestro fútbol después de su contraste en las eliminatorias, la Asociación está en condiciones de hacerlo e iniciar el próximo año un trabajo que requiere una inversión muy respetable y que ningún club puede realizar, por ahora".

ULTIMO CURANTO PULMAY DE LA TEMPORADA 1969

A PEDIDO DE NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA

¡No puedo asegurarse que ha comido un PULMAY, pero sí sé que el verdadero sabor de "MERVILLES"!

MERVILLES

MAÑANA VIERNES

Mervilles, al anunciar su último Curanto para este viernes, señala que con ello pone fin a la temporada. Los mariscos que forman parte importante de este guiso tradicional, al acercarse la Primavera pierden la calidad esencial, ya que de Septiembre adelante inician el proceso de reproducción. El marisco tiene en Chile su temporada, de Mayo a Agosto y Mervilles la respeta celosamente. Los guisos de primavera, que sustituyen a los Curantos, son a base de carnes tiernas y pueden servir hasta fin de año.

El Curanto Mervilles no es algo que pueda prepararse en minutos o exigirse a la carta. Es un proceso, que se inicia con la selección de los mariscos y carnes finas, así como de los otros condimentos que contribuyen a su sabor, proceso que no termina, varias horas después, hasta que este guiso alcanza el punto que nadie ha podido imitar y que sólo Carlos Mervilles sabe dar.

RONDIZZONI 2084

Rugby: MENDOZA, PRIMER EXAMINADOR DE LA SELECCION CHILENA



Con barro, pero decididos a adueñarse de la "ovalada", los rugbistas a la salida de un "scrum". Esta jugada debe producirse muchas veces este fin de semana.

Sus primeros encuentros de preparación y de carácter internacional, con miras a su próxima participación en el Campeonato Sudamericano de Rugby fijado del 3 al 11 de octubre en la capital, cumplirá el sábado y domingo en las canchas de Stade Français y Country, la Selección Chilena.

Su rival, en ambas ocasiones es nada menos que Mendoza Rugby Club, flamante puntero del torneo argentino e integrado por primeras figuras de este deporte.

Los rugbistas argentinos deben llegar mañana a las 18 horas.

ELSELECCIONADO.

Los 25 jugadores nacionales preseleccionados han estado trabajando diariamente en intensas sesiones en las canchas de Stade Français y Country Club, bajo la dirección del entrenador Denis Ringeling.

Para el sábado a las 15.30 horas (igual horario el domingo) actuará el "quince", presumiblemente "A". Al día siguiente, se completará éste con los jugadores que no actuaron. Lo anterior obedece a la intención de "calibrar" a todo el plantel.

Hockey - Césped: Manquehue Jugará Partidos en Argentina

Una completa delegación de hockistas sobre césped del Club Manquehue viajará el viernes 12 del presente a Buenos Aires, donde sostendrá seis encuentros ante diversos equipos bonaerenses.

A cargo del plantel va Albert Wenz, presidente de la rama respectiva, e integra éste 14 jugadores adultos y 13 juveniles.

Entre sus rivales, están Banco Provincia (2), Sociedad Alemana,

Hurling, San Martín y Combinado de Buenos Aires.

El enfrentamiento a nivel internacional, sobre todo para los juveniles, es valioso. Este deporte que en el medio sudamericano está bien ubicado —no siempre en otras disciplinas— tiene para los nuestros, sobre todo adultos, un valor mayor; Argentina fue campeón panamericano y siempre las confrontaciones con los chilenos han sido parejas.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA - 1.200 Mts. Condicional.

1°	(1) ALMA DE ACERO, 55, por Sertorius y Alameda
2°	(3) Ciudad de Cagines, 55, M. Aravena Bol 1909 Pag 28.20
3°	(17) Tip 55 O. Escobar Bol 98 Pag 50.60
4°	(13) Plegado, 55 E. Guzmán Bol 2777 Pag 19.40
5°	(10) Arturo R. 51 O. Osorio Bol 194 Pag 27.80
6°	(16) Portano, 55 L. Cifuentes Bol 573 Pag 9.94
7°	(12) Oso Blanco, 55 J. Pacheco Bol 889 Pag 60.80
8°	(18) Rutland, 55 E. López Bol 282 Pag 19.40
9°	(6) El Condor, 55 J. Salinas Bol 1322 Pag 40.80
10°	(5) Disolado, 55 V. Bravo Bol 106 Pag 51.00
11°	(15) Rostro Pálido, 55 V. Bol 195 Pag 27.60
12°	(11) Llanos, 55 S. Azócar Bol 910 Pag 60.60
13°	(7) Empoñchado, 55 S. Azócar Bol 38 Pag 14.20
14°	(8) Eusebio, 55 S. Vázquez Bol 92 Pag 58.70
15°	(4) Delfino, 55 J. Gutiérrez Bol 88 Pag 62.00
16°	(14) Bolo, 51 J. Gutiérrez Bol 88 Pag 62.00
17°	(1) Total jugado 14988 boletos

Ganada por 4 1/2 cpos. y 1 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:12.5 P. Prep. J. B. Aguirre, corrieron todos. DIV. E° 12.80 y E° 8.60. E° 9.60 y E° 46.20

DESARROLLO. Llanos y Plegado surgieron al frente antes de girar la curva. Cifuentes se acercó a los punteros y dominó. Plegado, que corría abrumado, Llanos, El Condor y Alma de Acero. Restando uno 200 metros para el disco, con energías, avanzó Alma de Acero que logró dominar tomando ventaja en los últimos metros. Una carga muy energética y positiva.

SEGUNDA CARRERA 1.200 metros condicional

1°	(11) NIARKOS, 55, por Kestros y Arquero del Sr. Kohon
2°	(10) Mars 53, L. Carvajal Bol 899 Pag 63.80
3°	(13) Polígono 51, L. Oliva Bol 435 Pag 13.20
4°	(14) Sorrento 55, E. Guzmán Bol 513 Pag 11.20
5°	(16) Tico 55, P. Ulioa Bol 1822 Pag 31.60
6°	(7) Federado 55, V. U. Billa Bol 3963 Pag 14.40
7°	(9) Magari 55, J. Toro Bol 343 Pag 167.40
8°	(6) Diamante 51, O. Osorio Bol 343 Pag 167.40
9°	(4) Centralismo 55, J. M. Aravena Bol 178 Pag 322.60
10°	(17) Voloncelo 55, E. Vazquez Bol 64 Pag 89.70
11°	(12) Berro 55, C. Astorga Bol 896 Pag 84.60
12°	(15) Succo 54, A. Poblete Bol 188 Pag 305.40
13°	(8) Impaciente 55, J. Salinas Bol 38 Pag 15.11
14°	(1) Abanico 55, C. Pezoa Bol 1658 Pag 34.60
15°	(2) Baston 51, J. Gutiérrez Bol 109 Pag 526.80
16°	(5) Criterio 55, C. Campo Bol 232 Pag 247.40
17°	(1) Total boletos jugados 15950

GANADA POR 2 1/2 cpos. y pesc. el 4° y el 5° a dos cpos. Tpo. 1:12.5 P. REP. O. Silva. No corrió Pirandello. DIVIDENDO E° 31.20 y 12.20. 18 y 21.20

DESARROLLO. Mars, Federado, Criterio, Abanico y Polígono se ubicaron adelante. En la curva dominaron Magari y Federado. Se estrellaron ambos a 250 metros. Por fuera, Niarkos, libre sin problemas, logró llegar al primer lugar y ser el ganador.

TERCERA CARRERA 1.200 metros condicional

1°	(1) Bilbaino 53, por Lujoso y Off Set del Stud Tibidabo
2°	(16) Chezy Henry 55, C. Pezoa Bol 937 Pag 50.50
3°	(5) C. Astorga Bol 4075 Pag. 11.60
4°	(11) Paso a Paso 55, J. M. Aravena Bol 982 Pag 47.80
5°	(7) Exodo 53, L. Carvajal Bol 315 Pag 15.00
6°	(15) Soddy, C. Miranda Bol 24 Pag 1.955
7°	(3) Cisne Rojo 55, J. Toro Bol 2114 Pag 22.20
8°	(10) Lumumbazo 51, J. Mendoza Bol 237 Pag 198
9°	(14) Gilmar 55, L. Toro Pag 22.20
10°	(14) Relevante 55, R. Sagardia Bol 166 Pag 283
11°	(13) Reflex 55, P. Ulioa Bol 1247 Pag 37.60
12°	(16) Zorito 51, A. Trujillo Bol 1055 Pag 44.40
13°	(12) Quarter Dollar 51, L. Oliva Bol 172 Pag 273
14°	(1) Total de boletos vendidos 13030

GANADA POR 1 cpo. y cab. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:12.5 P. Prep. H. Cisternas. No corrieron Candy King, Kio Kio y Young Run. DIV. E° 27.40 y 8.80. E° 11.40 y 7.80. E° 11.40 y 7.80

DESARROLLO. Bilbaino Paso a Paso y Reflex III, quedaron al frente. Definitivamente, por el lado interior, dominó Paso a Paso mientras Bilbaino, Reflex, Cisne Rojo y Chezy Henry lo hacían más atrás. Al llegar al derecho Paso a Paso seguía de líder. Por segunda línea atacó Bilbaino. Por una cuarta y quinta línea avanzaron Compandino y Chezy Henry. Dominó la situación Bilbaino llegando al primer lugar. Se defendió hasta la línea de sentencia donde no fue alcanzado.

CUARTA CARRERA 1.000 metros 7a. serie

1°	(6) NOCHE ALEGRE 53, por Miguelete y Emisiva del
2°	(18) Potencia 47, O. Escobar Bol 665 Pag 104.20
3°	(14) Boucha 48, R. Clavería Bol 2479 Pag 23.00
4°	(16) Patembu 50, S. Vázquez Bol 1338 Pag 51.80
5°	(11) Tres Jovias 51, E. Guzmán Bol 2562 Pag 27.00
6°	(12) Balita 50, A. Trujillo Bol 107 Pag 650.00
7°	(17) Ketty 48, L. Alborno Bol 1121 Pag 61.80
8°	(15) Plata Pura 50, J. Duarte Bol 213 Pag 325.00
9°	(13) Lady Q. 50, C. García Bol 2138 Pag 32.40
10°	(5) Lord Conrad 53, M. Ruiz Bol 610 Pag 113.60
11°	(3) Anunciado 55, J. Marín Bol 560 Pag 123.80
12°	(10) Pillín 51, A. Salas Bol 1298 Pag 53.40
13°	(7) Predicadora 52, L. Yáñez Bol 851 Pag 81.40
14°	(8) Salteo 49, R. Villagrán Pag 81.40
15°	(1) Diocleciano 56, L. Gutiérrez Descartado
16°	(1) Total jugado 19247 Boletos

Ganada por 3 cpos. y 3/4 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 3/4 cpo. Tpo. 1:00 Prep. D. Sandoval. No corrieron Domani, El Name y My Fox. DIV. E° 13 y E° 7.60. E° 16.80 y E° 10.70

DESARROLLO. Noche Alegre, Potencia y Tres Jovias quedaron al frente mientras salían mal Diocleciano y Predicadora. Dominó Potencia y quedó señalando el camino. Ingresó al derecho en el lugar de privilegio, corriendo por segunda línea. Por dentro insistió Noche Alegre quien logró dominar a 250 metros. Se mantuvo al frente hasta cruzar la línea de sentencia.

QUINTA CARRERA 1.500 metros 4a. serie hand.

1°	(6) Yemen 49, por P. Medici y Yovanka del stud "Sea View"
2°	(15) Roberto C. 49, L. Toro Bol 1685 Pag 37.80
3°	(2) Perjujo 52, C. Astorga Bol 4249 Pag 15.00
4°	(13) Tercido 53, L. Carvajal Bol 1763 Pag 36.20
5°	(3) Progreso 52, E. Guzmán Bol 1438 Pag 44.40
6°	(17) Extranjero 50, J. M. Aravena Bol 1804 Pag 35.40
7°	(14) Baraja 47, L. Rivera Bol 906 Pag 70.40
8°	(1) Total jugado 17700 boletos

Ganada por 1 1/2 cpos. y 2 cpos. el 4° a 3/4 cpos. y el 5° a 2 cpos. Tpo. 1:30 Prep. G. Sarmiento. Corrieron todos. DIV. E° 13 y E° 8.80 E° 9.60 y E° 6.80

DESARROLLO. Definidas las colocaciones. Roberto C. quedó adelante perseguido por Yemen, Progreso, Baraja, Extranjero, Perjujo, Cuartelero. Último Tercido. En la curva de los 1.300 metros se distanció Roberto C. logrando tomar hasta tres cuartos. Ingresó a la recta en el lugar de privilegio. Yemen, que estaba en su sitio, logró empujarle ya en los 300 metros distanciándose para ser finalmente el ganador de la prueba.

SEXTA CARRERA 1.000 Mts. 7a. serie

1°	(4) ALGORIN 53, por Saint Ange II y Angostura del
2°	(9) Rasgo 52, L. Rivera Bol 6359 Pag 36.80
3°	(5) Chacaval 53, H. Olguín Bol 3147 Pag 35.60
4°	(6) Mascotte 53, J. Duarte Bol 4162 Pag 27.00
5°	(2) Tacaque 54, C. Astorga Bol 5718 Pag 19.60
6°	(2) Ovalina 54, G. Saavedra Bol 1688 Pag 66.40
7°	(13) Lengua Mocha 49, J. Castillo Bol 1373 Pag 81.60
8°	(7) Hollywood Park 54, M. Ramírez Bol 487 Pag 230
9°	(17) Pincha 53, J. M. Aravena Bol 2825 Pag 39.60
10°	(12) La Poderosa 49, L. Alborno Bol 1200 Pag 93.40
11°	(15) Festival 48, R. Clavería Bol 1840 Pag 61
12°	(10) Coala 51, R. Sagardia Bol 884 Pag 126.80
13°	(8) Alvin 52, S. Azócar Bol 4784 Pag 23.40
14°	(1) Total jugado 31147 Boletos

GANADA POR 1/2 cpo. y 1 1/2 cpos. el 4° a 1/4 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 0:59.35 Prep. A. Bultrú. NO CORRIERON Frechy Nido y Manas Gracia. DIV. E° 36.80 y E° 11.30 y E° 11.60

DESARROLLO. Coala señalo el camino. Picta y Alvin más adelante perseguido por Yemen. En la curva apuró Mascote. Estaban Picta, Algorin y M. Alvin. Por segunda línea avanzó Algorin logrando dominar a 300 metros. Ganó sin problemas.

SEPTIMA CARRERA 1.000 Mts. 6a. serie hand.

1°	(3) LIUCURA 55, por Asombro y Gavilán del stud "Viña del Mar"
2°	(17) Silver Ring 53, S. Azócar Bol 5939 Pag 18.60
3°	(10) Metropolitano, 51 J. M. Aravena Bol 2533 Pag 43.60
4°	(14) María Escandalosa, 54 J. Toro Bol 3148 Pag 35.50
5°	(8) Atención 52, L. Cifuentes Bol 1989 Pag 56.00
6°	(6) Aloré, 53 E. Guzmán Bol 874 Pag 126.20
7°	(5) M. Perilla 54, P. Bustos Bol 157 Pag 30.00
8°	(12) Agradecido, 48, R. Sagardia Bol 2105 Pag 52.40
9°	(9) Corza 51, V. Ulioa Bol 5682 Pag 19.40
10°	(13) Lanzazo, 47, L. Rivera Bol Descartado
11°	(14) Smirna, 48, R. Clavería Bol 3049 Pag 36.20
12°	(11) Nunca Mejor, 56, C. Astorga Bol 3707 Pag 29.80
13°	(11) Solfeo 50, O. Escobar Descartado
14°	(2) Anamarú 55, S. Vázquez Bol 532 Pag 207.40
15°	(1) Total vendido 30650 boletos

Ganada por 1/2 cpo. y 3/4 cpos. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 3/4 cpos. Tpo. 0:59.15 Prep. V. Ramírez. Corrieron todos. DIV. E° 146.20 y E° 30.40 E° 11.40 y E° 13

OCTAVA CARRERA 1.000 metros Carrera Especial.

1°	(10) Torpeza 48, por Topán y Pírrhete del Sr. E. Saa
2°	(8) Scarface 52, O. Escobar Bol 6121 Pag 21.80
3°	(6) Prudential 53, C. Astorga Bol 6081 Pag 22.00
4°	(4) Luzero 53, D. Muñoz Bol 1009 Pag 132.20
5°	(5) Mariote 52, S. Vázquez Bol 6334 Pag 20.20
6°	(11) Pelizza 47, L. Toro Bol 4680 Pag 28.40
7°	(9) Capulina 48, R. Clavería Bol 1545 Pag 86.40
8°	(3) Siempre viva 47, A. Poblete Bol 3207 Pag 41.60
9°	(1) Pudeto 58, P. Ulioa Bol 3283 Pag 40.60
10°	(2) Lustrosa 53, G. Saavedra — Pag 41.60
11°	(7) Regalada 52, E. López Bol 1355 Pag 98.40
12°	(1) Total 37065 Boletos vendidos

GANADA POR 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 0:58.15 Prep. F. León. corrieron todos. DIV. E° 41.20 y E° 10.80. E° 7.40 y E° 8.80

NOVENA CARRERA - 1.000 metros 4a. serie

1°	(8) BALAFUEGO, 50 por Empire Honey y Sunyan del
2°	(1) Díaz, Jr. J. Duarte Bol 3240 Pag 40.40
3°	(7) Escalar, 52, C. Astorga Bol 7480 Pag 17.40
4°	(3) Deyfus, 54, J. Salinas Bol 5067 Pag 25.60
5°	(5) Guernie, 53, J. M. Aravena Bol 3387 Pag 38.40
6°	(11) Venokora, 48, J. Gutiérrez Bol 2230 Pag 58.20
7°	(2) Compasión, 51, L. Toro Bol 4789 Pag 27.20
8°	(1) Tamarugal, 56, P. Ulioa Pag 27.20
9°	(4) Argucia, 53, O. López Bol 8797 Pag 14.80
10°	(6) Palazo, 53, G. Saavedra Descartado
11°	(10) The Curragh, 48, C. Paredes Bol 699 Pag 185.80
12°	(1) Póker de Ases, 50, R. Sagardia Bol 380 Pag 340
13°	(1) Total jugado 36069 boletos

Ganada por 1 1/2 cpos. y 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 0:58.35 Prep. T. Herrera. Corrieron todos. DIV. E° 40. y E° 9.60. E° 8.20 y E° 8.60. DIV. apuesta triple N° 4 al ter. lugar Balafuego con 3 vales E° 17.97 y al 2° lugar, Escalar con 11 vales. E° 1.226

DESARROLLO. Definidas las colocaciones Balafuego, Argucia y Guernie quedaron adelante. En la curva Argucia buscó hacia afuera. Balafuego, por el lado interior, logró pasar al frente mientras se veían más atrás Guernie, Escalar y Deyfus. Balafuego, una vez al frente, no se dejó alcanzar.

DECIMA CARRERA 1.500 metros 5a. serie

1°	(10) NATALITA 51, por Madara y Norita del Stud La
2°	(4) Agnomo 54, C. Astorga Bol 9137 Pag 14.80
3°	(13) Padovano 47, L. Rivera Bol 3915 Pag 34.80
4°	(7) Correcto 53, S. Azócar Descartado
5°	(6) Mongo 52, E. López Bol 6318 Pag 21.60
6°	(5) Lautaro 54, D. Muñoz Pag 21.60
7°	(12) Rastrojo 50, S. Alcáide Bol 1808 Pag 75.20
8°	(2) Duminó 55, J. Salinas Bol 5599 Pag 25.40
9°	(11) Aranz 50, J. Marín Bol 328 Pag 415.00
10°	(8) Zutano 52, A. Poblete Descartado
11°	(9) Embolla 51, L. Carvajal Bol 1868 Pag 72.80
12°	(1) Total Jugado 37800 Boletos

Ganada por 1 cpo. y 3/2 cpos. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:30.35 Prep. A. Bregue E. No corrieron Eufemio y Bronceado, DIV. E° 15 y E° 7.60. E° 7 y E° 8. Esta carrera fue ganada por Agnomo que fue distanciado al segundo lugar por acuerdo de la Junta de Comisioneros, dejando en el primero a Natalita.

DESARROLLO. Zutano se vio al frente. Padovano, Rastrojo, Agnomo y Lautaro, en los lugares siguientes. En los 1.000 metros Zutano seguía al frente perseguido por Padovano, Mongo y Lautaro. Más atrás Agnomo. En el derecho Zutano siguió al frente. Por dentro pasó Agnomo que a 350 metros buscó a Zutano, estrellándolo. Por dentro se metió Natalita. Gano lugares y terreno. No pudo seguir libre ya que Agnomo se fue, ahora hacia adentro. Gano en la pista Agnomo, pero fue distanciado al segundo lugar en favor de Natalita.

DECIMA PRIMERA CARRERA 1.00 metros 5a. serie hand

1°	(8) Magarota 51 por Sheswater y Maciza del señor A.
2°	(5) Chicotazo 51, D. Muñoz Bol 7432 Pag 27.00
3°	(9) Miletun 51, S. Azócar Bol 12174 Pag 16.40
4°	(12) Visagled 50, L. Toro Bol 4699 Pag 42.60
5°	(4) Actor 51, O. Escobar Bol 9534 Pag 21.00
6°	(7) Demontre 51, J. M. Aravena Bol 5971 Pag 33.60
7°	(13) M. Carmen MARIA 49, A. Poblete Bol 3342 Pag 60
8°	(15) Precursor 48, E. Suárez Bol 4602 Pag 27.00
9°	(6) Precursor 49, H. Olguín Bol 000 Pag 27.00
10°	(3) Tiligue 52, C. García Bol 1139 Pag 176
11°	(14) Porte Dor 48, L. Alborno Bol 303 Pag 666
12°	(11) Pionero 50, S. Vázquez Descartado
13°	(2) Navazo 52, J. Salinas Bol 1652 Pag 121.20
14°	(10) Cateneria 50, R. Clavería Descartado
15°	(1) Total jugado 55655

GANADA POR 1 1/2 cpos. los segundos en empate el 4° a pesc. y el 5° a pesc. Tpo. 0:58.45 Prep. A. Castro. No corrieron Maromil y Three Bony. DIVIDENDOS: E° 1.60 y E° 11.20. 15.20, y 9

DESARROLLO. Carmen María, Actor, Magarota quedaron al frente al llegar al derecho, por el lado, atacó Magarota. Se abrió el grupo avanzando Miletun. Por medio Chicotazo y de atrás con problemas, Visagled. Magarota llegó el primer lugar defendiéndose de la carga final de sus rivales.

AGENCIA LOCAL SANTIAGO. Av. Bernardo O'Higgins N° 2013. Sábado 6, de 9 a 14 horas, se pagará a los pensionados citados para los días 10.

Lunes 8, a los citados para el día 12; Martes 9, a los citados para el día 15; Miércoles 10, a los citados para el día 16; Martes 16, a los citados para el día 24. De Lunes a Viernes se atenderá en el horario de costumbre, de 14 a 17 horas.

CENTRAL DE PAGO DE PENSIONES. Arauco N° 760. Sábado 6, de 9 a 15 horas, se pagará a los pensionados citados para el día 10.

Lunes 8, a los citados para el día 11; Martes 9, a los citados para el día 12; Miércoles 10, a los citados para el día 15; Lunes 11, a los citados para el día 16; Viernes 12, a los citados para el día 17; Lunes 15, a los citados para el día 22; Martes 16, a los citados para el día 23. De Lunes a Viernes se atenderá en el horario de costumbre de 9 a 17 horas. Las demás Agencias de Santiago pagarán las pensiones a partir del día 10 de Septiembre, en los horarios de costumbre.

DIRECTORA GENERAL.

Torpeza: su 5. Triunfo con L. Alborno

Seis veces ha ganado Torpeza cinco de sus triunfos bajo la dirección de Luis Alborno. La conoce al revés y al derecho. Ayer, una hazaña admirable. Por dentro, sin perder un metro, lanzándola al final para provechar su corta, pero efectiva atropellada. La conquista lograda por Torpeza, la más importante de su campaña.

Cuando se ordenó salir Capulina y Torpeza salieron al frente. Definitivamente quedó Capulina, mientras Torpeza se adelantaba, por el lado interior, del segundo puesto. Más atrás Scarface y Prudential. Al fondo Regalada.

El "tren" de carrera fue intenso. Scarface apuró a

Capulina ingresando al derecho en el primer lugar compartiendo la primera ubicación. Tercero, a un largo de ellos, Prudential, corriendo por fuera mientras por dentro insistía Torpeza.

Scarface dominó a Capulina cuando faltaban 350 metros. Prudential, por fuera, dio la impresión que alcanzaba. Quedó en impresión. Por dentro, mientras tanto, era la segunda Torpeza, últimos venían Lustrosa, Siempre Viva y Regalada. Torpeza a 200 metros, estaba en una línea con el puntero. Se defendió Scarface, pero no pudo resistir el arrollador ataque de Torpeza que pasó frente y sacó ventaja. Llegó al dis-

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

co con medio largo a su favor. Scarface al segundo, postergo por medio pescuero a Prudential, mientras tanto, a un largo, terminó.

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924 - 734583)

VUELO 95 Llega a las 9.40 horas procedente de París, con escalas en Dakar y Buenos Aires.
VUELO 096 Sale a las 14 horas con destino a París y con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AVIANCA
(734327)

Vuelo 20 Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a París y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid.
VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.
VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lima.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima.
VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con destino a Frankfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.
VUELO 453 Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima.
VUELO 454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá, Bogotá y Lima.
VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10.25 horas de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.
VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.

SAS
(734661 - 82736)

VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Rio de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 956 Sale a las 15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Rio de Janeiro.



MUNICIPALIDAD DE RENCA

CONCURSO

Llámase a Concurso Antecedentes para proveer al cargo de Médico Gabinete Psicotécnico, Grado 1° del Escalafón Municipal.

Renta correspondiente a 6 horas semanales.

Antecedentes en Secretaría Municipal hasta el 13 Septiembre.

Chile Valero G. RENCA



CHEVRON
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON
PIE E°30
SALDO 10 MESES



RELOJERIA gabor
ESTADO 48

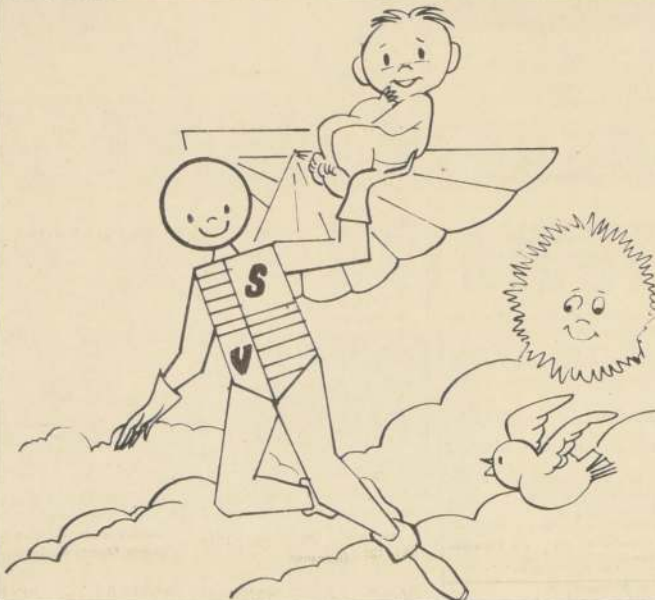
TARZAN



DICK TRACY



Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE.....

EDAD..... Calle en que vive.....

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer el sur de Chile, para las Fiestas Patrias, o en la fecha a elegir.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará 30 días (hasta el 12 de septiembre), habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de septiembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

BANDERAS CHILENAS Y GLOBOS

PRECIOS POR MAYOR Y MENOR

POPELINA, COLORES INALTERABLES

	CADA UNA	DOCENA
60 x 90 cm.	E° 12.90	E° 120
80 x 120 cm.	E° 19.80	E° 192
90 x 135 cm.	E° 24.80	E° 228
100 x 150 cm.	E° 31.80	E° 300
120 x 180 cm.	E° 42.00	E° 450
180 x 270 cm.	E° 79.00	E° 780

LANILLA REFORZADA, COLORES INALTERABLES

	CADA UNA	DOCENA
50 x 76 cm.	E° 18.00	E° 168
70 x 105 cm.	E° 27.00	E° 252
80 x 120 cm.	E° 39.00	E° 396
100 x 150 cm.	E° 55.00	E° 540
120 x 180 cm.	E° 89.00	E° 840
200 x 300 cm.	E° 210.00	E° 2.100

BANDERAS DE SEDA, CON ASTA

	CADA UNA	CIENTO
N° 2, 16x11 cm.	E° 2.10	E° 130
N° 3, 22x14 cm.	E° 2.50	E° 170
N° 4, 30x19 cm.	E° 4.50	E° 290
N° 5, 33x21 cm.	E° 6.50	E° 400
Extranjeras	E° 4.90	E° 360

Además, el más completo surtido en banderas de papel con palo y sin palo, plástica con palo y en guirnalda.

GLOBOS DE GOMA

	CIENTO	GRUESA
N° 4, 11x9	E° 19	N° 6, jaspeados, E° 42
N° 6, 11x9	E° 24	N° 8, jaspeados, E° 58
N° 8, 11x9	E° 36	N° 16, jaspeados, E° 90
N° 12, 11x9	E° 60	N° 20, jaspeados, E° 108

GRAN SURTIDO EN GLOBOS FANTASIA Y ZEPELIN



HILO PARA VOLANTIN SURTIDO COMPLETO
SE DESPACHA A PROVINCIA CONTRA PAGO ANTICIPADO

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

**BANDERA 660
BANDERA 617**

Edgar Rice Burroughs

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE DE 1969

1er Sector - Mapocho - Avda. Bernardo O'Higgins - Teatinos - Sta. Lucia.

Klein, Huérfanos N° 1093, Benítez y Estadio N° 395, Camino Diagonal Cervantes N° 830, Miraflores, Alameda N° 498, Diagonal N° 2.

2° Sector - Teatinos - Catedral - Balmaceda Occ. - Quinta Normal - Carrascal - Blanquedo.

Barquín, Huérfanos, 2064, Real Sotomayor N° 699, Sala de Pablo N° 3242, Labrín N° 1, Rozas N° 2002, Winter, Serrano y Barrancas, Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854, Lautaro, Gutiérrez N° 5947, Bremen, J. J. Pérez N° 5271.

3er. sector - Avda. Bdo. O'Higgins - Ramon Freire - Nogales - Zanjón de la Aguada - San Diego.

Universo, Alameda N° 3153, Alameda, Alameda N° 2548, Alameda N° 1707, Unión, Molina N° 502, Ducal, Blanco, México, P. Montt N° 2197, Continental, Alameda N° 4030, Ramon Freire N° 1924, Maipo.

4° Sector - Avda. Bdo. O'Higgins Franklin - San Diego - Bustamante.

Campa, Avda. Portugal N° 497, Iris, Avda. Matta N° 402, Lord Cochran N° 1396, Matadero, Franklin N° 704, Carmen N° 1439, Arturo Prat, Arturo Prat N° 698, Ivonne, Matta N° 1538, Francesa, San Diego N° 1097.

5° Sector - Providencia - Vitacura - Apoquindo - Las Condes.

Noli, Providencia N° 1312, Las Condes, I. Goyenechea, Moderna, Los Conquistadores N° 2242, P. Valdivia Norte, Ant. Magallanes N° 972, El Dorado, Villa El Dorado Local 7, Luis Pasteur N° 6050.

6° Sector - Irarrázabal - Bilbao - Bustamante - Macul - La Reina.

Ercilla, Irarrázabal N° 2135, Juana de Arco, Irarrázabal N° 341, Fco. Villagra N° 25, Hoffman, Las Carretas N° 2383, Grecia N° 2972, "Los Olivos", J. P. Alessandri N° 258, Aguilucho N° 3572, Santa Isabel, Santa Isabel N° 0301, Manuel Barrios N° 4204-A, Miami, Avda. P. de Valdivia N° 2200.

7° Sector - Vicuña Mackenna - Zanjón de la Aguada - Camino San Miguel - La Cisterna - La Granja.

Davila, Quenchi N° 5956, José María Caro, Avda. Central N° 1, San José, San Ignacio N° 4204, Burgos, 4° Avenida N° 1402, Sa. Joaquín N° 1067, Indostan, Gran Avenida N° 5260, Rodríguez, Gran Avenida N° 8701, La Granja, Santa Rosa, Teresita, Castelar N° 191, Berna, Casablanca N° 2424, La Fuenzalida Urreola N° 600.

8° Sector - Avda. Sta. María - Renca - Avda. Fermin Vivanco - Independencia - Avda. El Salto - Avda. Recoleta.

Pacifico, Independencia N° 748, Astor, Vivaceta N° 1134, Santa Los Angeles N° 2601, Andacollo, Longitudinal N° 520, C. Independencia N° 2894, Gatica Pasaje Tolosa N° 5644, Aguirre, Venus, Recoleta N° 875, Alemea, Avda. El Salto N° Centenario, Recoleta N° 2298.

TURNO PERMANENTE

Farmacia de Urgencia - Avda. Portugal N° 155, NOA, turnos son sólo para el despacho de recetas, medicinas de urgencia y útiles de curación, los que podrán ser retirados después de las 20 hrs. por la ventanilla correspondiente.

HOY DIA

JUEVES

DIA de USAR
DOLLY PEN



direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAS CERRE
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	7338
APSA	Agustinas 1109	81131	7340
ALITALIA	Moneda 1032	83356	73385
ALA	Huérfaños 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfaños 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	7340
AIR INDIA	Huérfaños 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	73402
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfaños 1199	713004	73418
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	73400
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfaños 1160 Loc. 20	711455	73400
IBERIA	Agustinas 1118	81716-78	73400
KLM	Agustinas 802	398001	73350
LADECO	Huérfaños 1363	84086	73350
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	73350
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	73350
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81492	73350
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huérfaños 1164	68476-68623	73400
SAS	Agustinas 1337	82736	73400
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	73400
VARI	Huérfaños 1178 Of. 202	84555	73400
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	321818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92137	
JURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67287	
PIERBUSSETI	Huérfaños 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Moneda 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVIGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

TIMBRES DE GOMA



LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

Teefix.

ETIQUETA AZUL CEYLAN



PIDALO EN TODAS PARTES



APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR



DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS Morandé 25 (61200) Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES Plaza Bulnes 188 (88342) A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires" de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ Amundegui 31 (88959) Cia de Teatros de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Nos tomamos la Universidad" de Sergio Vodanovic.

CIRCO BUFFALO BILL Alameda 1461 (60778) Circo Norteamericano "BUFFALO BILL" A las 18.40 y 21.40 Hrs. Con los doce Leones africanos y Los Beatles Elephants.

CAUPOCAN San Diego 840 (85912) Nuevo "Circo las Águilas Humanas" A las 18.45 y 21.40 Hrs. Con los doce Chimpancés Motociclistas traídos desde Alemania.

LA COMEDIA Merced 349 (391523) A las 19. 15 Hrs. "Inventario para locos" de Martín Andrade.

MARU San Antonio 149 (397907) Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía A las 19 Hrs. "Qué hacemos con los momios" de Lucho Córdoba.

MONEDA Moneda 920 (715451) Cia de Americo Vargas y Pury Durante. Próximo Estreno "El Precio" de Arthur Miller.

MUNICIPAL San Antonio 149 (31407) Descanso.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 (480531) Jueves a las 19.15 Hrs. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

OPERA Huerfanos 837 (30176) Cia de Revistas Bim Bam Bum Descanso.

PICAREQUE Recoleta 343 (372606) Cia de Revistas Strip Tease a las 20 y 23 Hrs. "A Felipe le pegaron por tieso".

TALIA San Diego 246 (66592) Cia de Silvia Piñero y Emilio Gaele en "Juani se casa".

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cia. de Susana Bouquet. Viernes A las 19. 10 Hrs. "Le regalo a mi marido" de Serge Weber.



Las últimas sonrisas de "La Pareja", en el Petit Rex.



"Levántate, pus, Lázaro," dice Don Jechu, en el Varas.



BBB: Con tanta pierna no hay castidad que dure 16 años.

SECTOR PLAZA ITALIA

BAQUEDANO Plaza Baquedano (31787) Rot. Desde las 14 hrs. No suban el puente bajen el río. Rifles de revancha. Por mis pistolas.

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Rot. Desde las 13 hrs. Asalto en las Vegas. Acción. Mayores 18 años.

SECTOR NUÑO PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrázaval 1435 (83811) Rot. Desde las 14 hrs. Arde París. Seis monedas por tus sueños.

CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (498061) A las 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. La Cita. Drama. Mayores 21 años.

DANTE Washington 26 (494359) A las 16.15, 19.15 y 22.15 Hrs. Vórtice de Fuego. Acción. Mayores y Menores.

EGANA Plaza Egaña (271026) Rot. desde las 15 Hrs. 100 Rifles. El investigador.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Isadora. Drama. Mayores 18 años.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2990 (42389) Desde las 13 Hrs. Los violentos van al Cielo. Trígono de muerte. Mayores.

Cine Guía



LAS CONDES Apoquindo Noruega (484067) A las 16, 19 y 22 Hrs. Asalto a Las Vegas. Acción. Mayores 18 años.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Rot. Desde las 14 Hrs. La brigada del diablo. Una pistola con doce cruces.

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (431160) A las 16.15, 19.15 y 22.15 Hrs. La Cita. Drama. Mayores de 21 años.

PORTUGAL 10 de Julio 242 (34816) Rot. Desde las 14 Hrs. No suban el puente bajen el río. Rifles de revancha. Por mis pistolas.

LO CASTILLO Vitacura (481981) A las 16, 19 y 22 Hrs. Locura del Sky Drama. Mayores 18 años.

PRAT San Diego 2117 (50754) Rot. Desde las 14 Hrs. No suban el Puente bajen el Río. Rifles de revancha. Por mis pistolas.

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) A las 19 y 22 hrs. Una noche un Tren. Drama. Mayores 21 años.

SECTOR QUINTA NORMAL

MACUL J. P. Alessandri 3547 (258791) Rot. Desde las 14 Hrs. El Rostro impenetrable. Botín maldito. Dos patras para un Bandido.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Rot. Desde las 14 Hrs. La cuadrilla de los renegados. Diabolik. Villa Cabaiga.

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345) A las 16, 19.15 y 22 Hrs. La Guerra ha terminado. Drama. Mayores 18 años.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Rot. Desde las 14 Hrs. El espadachín manco. Misión Marte. Las pistolas no discuten.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao (43948) A las 15.30, 18.30 y 22 Hrs. "Quiero ser libre". Mayores de 18 años.

NAVIA S. Izquierdo 01625 (731720) Rot. Desde las 14 Hrs. Los bandidos. Poker de pistolas. El peligro tiene dos caras.

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. Desde las 14 Hrs. 7 Winchester para una matanza. Flashman. Profesionales para una matanza.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION

ALCAZAR Avda. Brasil 373 (80122) Rot. Desde las 14 Hrs. Una joven llamada Johanna. Contrato Perverso. Pesadilla en el Aire.

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Mi tesoro eres tú. Ataco en Pamplona. El revólver de un desconocido.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA MATTA

BLANCO ENCALADA Descanso.

ALHUE Población Dávila (581427) Rot. Desde las 14 Hrs. Balada para un pistolero. Angélica. Dios perdona, yo no.

ALESSANDRI Alameda 2987 (96848) Rot. Desde las 13 Hrs. Ejecución. Cowboy. Mayores 18 años.

AMERICA Nuble 390 (52443) Rot. Desde las 14 Hrs. Fiebre de oro negro. Un dulce paseo. Los destructores.

COLON San Pablo Maipo (733146) Rot. Desde las 14 Hrs. Adios al amigo. Jóvenes renegados. El Cienzo Verde.

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Rot. Desde las 13 Hrs. Las pistolas no discuten. El espadachín manco. Misión Marte.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 14 Hrs. Mi tesoro eres tú. Ataco en Pamplona. El revólver de un desconocido.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Rot. Desde las 13 hrs. María Isabel. Drama. Mayores 14 años.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555) Rot. Desde las 14 Hrs. Los cañones de San Sebastian. Misión. Suicida. Muerte al acecho.

EL BOSQUE P. 33 Gran Avenida Rot. desde las 17 horas. Pequeño Gigante. Arde París.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Rot. Desde las 15 Hrs. La canoera del Yangtze. Contrato Perverso. Festival de Laurel y Hardy.

IMPERIAL San Diego 1344 (61112) Descanso.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Rot. desde las 13 Hrs. Profesionales para una matanza. Siete Winchester para una masacre. Batallas de Héroes.

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181) Rot. Desde las 14 hrs. Los jóvenes renegados. Adios al amigo. El Cienzo Verde.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO

MISTRAL San Diego 279 (63994) Rot. desde las 13 Hrs. La Venus Maldita. Despedida de Casada. La Gitana y el Charro.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Rot. Desde las 15 Hrs. La canoera del Yangtze. Contrato Perverso. Festival de Laurel y Hardy.

MODERNO Gran Avda. 6544 (582782) Rot. Desde las 14 hrs. Digan lo que digan. Al maestro con cariño. Llamada para el muerto.

SECTOR CINES COMUNALES

ROMA San Diego 230 (67258) Rot. Desde las 14 Hrs. La carga de la brigada ligera. Una pistola con doce cruces.

MAIPO Maipo Av. Cinco de Abril Pajaritos (571530) Rot. desde las 15 hrs. El espadachín manco. El trigono de muerte.

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Rot. Desde las 13 hrs. Amor de vivora. Ceremonia secreta. Mejor viuda que.

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948) Rot. desde las 14 Hrs. El mal. Santo en el Museo de Cera.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Rot. Desde las 14 hrs. "El Oro de Mackenna" Cowboy Mayores.

SANTIAGO (San Bernardo) (591982) Rot. Desde las 14 hrs. Doce al patibulo. Asesino a sueldo.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel. 392112	Desde las 13 Hrs. Mayores 18 años.	"Quiero ser libre"	David Niven Anna Karina Anthony Quayle
BANDERA Bandera 76 Tel. 714403	Desde las 10 hrs. Mayores 14 años.	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
CITY Agustinas 1022 Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"El Golfo" Technicolor	Raphael, Shirley Jones, Musical
CENTRAL Huerfanos 930 Tel. 33555	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Isadora"	Vanessa Redgrave. Drama
CERVANTES M. Cousino 134 Tel. 381894	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"La Cita"	Omar Sharif Anouk Aimée
CINELANDIA Puente 510 Tel. 67912	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Escoria del desierto "El hombre temerario"	Michael Caine, Clint Walker
CAPRI Monjitas 825 Tel. 392414	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Los violentos van al Cielo" "Trígono de Muerte"	Glenn Ford, Carolyn Jones
CONTINENTAL Plaza Bulnes 11 Tel. 60745	Cerrado por Reparaciones. Próxima reapertura		
DUCAU Agustinas 777 Tel. 45175	A las 13, 15.40, 18.30 y 21.30 Hrs. Mayores 14 años.	"Romeo y Julieta" Technicolor	Olivia Hussey, Leonard Whiting
ESPAÑA Estado 347 Tel. 398488	A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. Mayores 14 años.	"La cara del terror"	Fernando Rey, Lisa Gaye Española. Drama
FLORIDA Estado 226 Tel. 31289	Desde las 10.30 Mayores y Menores	"Tres contra la muerte"	John Barrymore Giacomo Rossi Stuart Eastmancolor
GRAN PALACE Huerfanos 1176 Tel. 60082	A las 14.45, 18.15, 21.45 Hrs. Mayores 14 años.	"Funny Girl" Columbia Technicolor	Omar Sharif Barbra Streisand
HUELEN Huerfanos 779 Tel. 31601	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La guerra ha terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin
HUERFANOS Huerfanos 940 Tel. 36707	A las 10, 14, 18 y 22 Hrs. Menores	"Ben Hur" Metrocolor	Charlton Heston, Jack Hawkins
IMPERIO Estado 215 Tel. 397960	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Asalto en las Vegas"	Gary Lockwood, Elke Sommer, Jack Palance
KING Huerfanos 840 Tel. 32848	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
LIDO Huerfanos 680 Tel. 34366	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"Te amo, te amo"	Claude Rich, Olga Georges Picot. Drama
MAYO Monjitas 879 Tel. 391201	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Ejecución"	John Richardson, Rita Klein, Eastmancolor
METRO Bandera U. Central Tel. 81161	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"La Cita"	Omar Sharif Anouk Aimée. Drama
NILO Monjitas 879 Tel. 392078	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"La Cita"	Omar Sharif, Anouk Aimée. Drama
PACIFICO Huerfanos 1147 Tel. 62921	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Los hermanos sicilianos"	Kirk Douglas, Alex Cord. Technicolor
PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Ejecución"	John Richardson, Rita Klein, Eastmancolor
REAL Compañía 1068 Tel. 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores	"Vórtice del fuego"	John Wayne, Katherine Ross, Vera Miles
REX Huerfanos 745 Tel. 31443	De 11 a 16 Hrs. 18.45 y 21.25 Mayores 18 años.	"Asalto en las Vegas"	Gary Lockwood, Elke Sommer, Jack Palance
RIO Monjitas 743 Tel. 31556	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Valle de las muñecas" "Crucigrama"	Elsa Martinelli, Robert Hossein. Drama
RITZ San Antonio 50 Tel. 380611	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Las Tocables"	Judy Huxtable Esther Anderson David Anthony
RIVIERA C. Cervantes 812 Tel. 6091	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Bullit" "La cosa nostra"	Steve McQueen. Acción Espionaje, Aventuras
ROXY Huerfanos 1055 Tel. 80809	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Charlie"	Claire Bloom, Clif Robertson
SAN MARTIN A. R. O'Higgins 776 Tel. 35357	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La escoria del desierto "El hombre temerario"	Michael Caine, Clint Walker
SANTA LUCIA A. R. O'Higgins S. Isidro Tel. 81718	A las 15, 18.30 y 22 Hrs. Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Cinemas Belica MGM Acción
SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888	Lunes a Viernes Rotativo 11 delante	"María Isabel"	Silvia Pinal Jose Suarez Mexicana
SAO PAULO Merced 772 Tel. 391976	Desde las 13 Hrs. Menores	"Los tres Superinvencibles "Sisi Emperatriz"	Tony Kendall Romy Schneider Eastmancolor
TIVOLI Huerfanos 757 Tel. 90611	Desde las 10.30 Hrs. Mayores	"Con la miel en los labios"	Virna Lisi. Drama Comedia
TOESCA Huerfanos 1313 Tel. 711502	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"Quiero ser libre"	David Niven Anna Karina Anthony Quayle
VICTORIA Huerfanos 827 Tel. 38021	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Asalto al Banco Inglaterra"	Richard Harrison, Adolfo Celi
WINDSOR Alameda 1035 Tel. 89761	A las 14.20, 16.15, 19 y 21.30 Hrs. Mayores y Menores.	"Hay un Hombre en el Lecho de Mamá"	Doris Day, Brian Leith
YORK Alameda 160 Tel. 66687	Desde las 10.20 Hrs. Mayores y menores	"Quiero llenarme de ti"	Sandro, en su primera película.

PLAZA (Puente Alto) Rot. Desde las 15 hrs. Adios al amigo. Mayores 21 años.

NACIONAL (Puente Alto) Rot. Desde las 14 hrs. El mundo esta loco, loco. Adios hombre.

sus programas mas nítidos en un

GELOSO

TELEMUNDO

SANTIAGO: NOROCCO S.A. RECOLETA 2394 TELEFONO 470
ARICA: AV. 17A. MARA TIER. CHALARA. TELEFONO 201
ANTOFAGASTA: AV. SANTA IVITA
VALPARAISO: COMISIÓN DE LA LIBERACIÓN A. PRAT 261
CONCEPCION: LOS LAZAROS
PUERTO ABBAD: BRILLANTES Y NOTORIO
GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA
RECOLETA 2394 - FONDO 174375

T. V. JUEVES

HORA	CANAL 9	HORA	CANAL 13
17.00	Programación Infantil Titeres, Canciones, El León Linus, Superman.	9.00	Sintonía
18.30	Clases de Matemáticas con el Profesor Mario Sepúlveda	9.15	Teleclases Ciencias Naturales Bos Años
19.01	Ver Cine	9.37	Alemania por TV
19.27	Voz para el Camino, Libretos de Iván Faba	10.00	Cierre
19.55	Noticiero Proline	13.25	Sintonía
20.00	Café el Campesino, con Máximo Clavería y Cándido Alonso	13.35	Teleclases Matemáticas
20.27	Cuánto Sabe usted Con Justo Camacho	14.00	Pasado, Meridiano Teatro, Música, Teleseñal
20.32	Jim West con Robert Conrad	17.00	Colorín Colorado 1-2-3 Pin Pom Con Jorge Guerra
21.30	El Continental con Pepe Abad	17.30	Los Picapiedras
21.54	Los Intocables con Robert Stack	18.02	Perdidos en el Espacio
22.52	Noticiero Proline	19.02	F. E. U. G.
22.59	Ocho columnas con Carlos Jorquera Tolosa	19.25	Teleclub Juvenil
23.59	Noticiero de Última Página con Augusto Olivares	20.00	Telenoche, Noticias
00.15	Cierre	20.30	El Tiempo
		20.35	Cita con la muerte Mi mejor amigo
		21.36	Juventud, mayoría
		22.00	Martin al instante
		22.20	Miguelito genio Mañana será otro día
		22.50	N.Y.P.D.
		23.20	Noticiero al cierre
		23.30	Cierre

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO		
	Comprador	Vendedor
Dólar	E 9.51	E 9.53
Lira	22.633	22.872
Dólar Europeo	9.51	9.53
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E 10.66	E 10.68
Lira	25.37	25.632
Dólar Británico	10.81	10.88

Santiago, 3 de septiembre de 1969

Buffalo BILL

HOY

DOS SHOWS
ZOO-CIRCUS
en VERMUT
6,40 y NOCHE
9,40 CARPA
ALAMEDA 146
entre Amundegui
y San Martín
Telf. 60-778

HOY

ZOO CIRCUS

LOS BEATLES ELEFANTES ¡PAQUIDERMOS BAILARINES -MUSICALES-COLERICOS EJECUTANTES DE GUITARRAS ELECTRONICAS! Suceso 1969 del domador Inglés Charle Moarris ¡TODOS LOS DIAS para ALEGRÍA de todos los Niños! **SABADO 6 y DOMINGO 7 GRAN MATINEE INFANTIL ESPECIAL** a las 3,10 de la tarde

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual.....E° 180
Semestral.....E° 92
Trimestral.....E° 48

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Rada Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Notas de Teatro:

"El Signo de Caín", de Wolff, Estrenará Teatro del Callejón

Actualmente Roberto Parada ensaya un importante papel en la obra "Herrer Pontilla y su criado Matti" de Bertold Brecht, que ensaya el ITUCH. REEMPLAZOS EN LAS CONDES.

El Teatro de la Municipalidad de Las Condes, que dirige Domingo Tessier, está presentando "Tu sabes que no puedo oírte mientras el agua está corriendo", comedia de Roberto Anderson.

En el papel realizado hasta hace poco por Carmen Bunster, entro Malu Gatica. Luego Mario Monttles y Leonardo Perucci deberán ser reemplazados porque pasan a integrar el elenco de "La Pégola de las Flores", que se presentará desde el 12 en el Teatro Carlos Canola.



LUCHO CORDOBA anuncia ahora "Vamos a la Cama"



ROBERTO PARADA cumplirá 60 años de vida y 40 de teatro el 15 de septiembre.

CUESTIONARIO DE LA CUESTION

Este es el título de la pieza de teatro concebida colectivamente por el Grupo de Teatro ITUCH y que subirá a escena en fecha próxima. Mientras tanto, ITUCH sigue ofreciendo "Inventario para Locos", de Martín Andrade, con participación de Martín Andrade, Carmen Barros y Alejandro Cohen.

Hasta el 9 de septiembre Luis Córdoba mantendrá en cartelera su comedia original "¿Qué hacemos con los momios?", que completará así tres meses de presentaciones.

Luego de un intervalo de tres días, el viernes 12 de este mes, estrenará una nueva comedia suya que se titula "Vamos a la cama", parodiando la canción de la televisión que se ha hecho tan popular.

El tema central de esta obra será la juventud. Los jóvenes que roban autos, los niños que desprecian a sus padres y en general la mala educación que reciben los niños hoy por hoy son analizados por Luchó Córdoba en el estilo liviano, ameno y jocoso que le es tradicional.

"Lo que siempre he pretendido es entretener dejando un sedimento de verdad y de enseñanza", dice Luchó Córdoba.

El reparto de "Vamos a la cama" estará encabezado por el propio Córdoba y su esposa, Olvido Leguía, y lo integran además Cora Díaz, Yoya Martínez, Gloria Torren, Greta Nielson, Alicia Villablanca, Paco A. Idmiz, Jorge Mayel, Sergio Urrutia y Alberto Chacón.

A MEDIADOS DE ESTE MES, el Club de Teatro del Callejón estrenará "El Signo de Caín", obra del dramaturgo nacional Egon Wolff que trata de los seres humanos que aburridos por la falsa vida impuesta por la sociedad, deciden romper con ese mundo en un intento de autenticidad.

Dirige la obra Boris Stocher, director de teatro de la Universidad de Chile. Actúan Margarita Urrutia, Isabel Gorroño, Enzo Barrio y Heine Mix, como actor invitado.

Las funciones se realizarán los viernes, sábados y domingos a las 19.15 horas en el local de Mac-Iver, al llegar a Huérfanos.

EN PANNE "EL CEMENTERIO DE AUTOMOVILES"

Un grave conflicto puede producirse estos días, en el Teatro de la Universidad de Concepción, porque por un decreto superior se prohibió el estreno de "El Cementerio de Automóviles", pieza del español Fernando Arrabal, que dirige Sergio González Hervé, egresado de la Universidad Católica, con estudios en París.

La pieza estaba anunciada para hoy 3 de septiembre. Y se había programado una gira por Chillán, Linares y San Carlos. Pronto habrá, pues, novedades, porque se asegura que los actores de la pieza piensan que deberán rebelarse contra el grupo dirigente muy "momio" que ha impedido este estreno.

"ERAMOS TAN FELICES"

Las obras "Eramos tan felices" de José Caviedes, y "El Tío Ramiro" de Aurelio Díaz Meza, están preparando los integrantes del grupo teatral "CORF", dirigidos por Alberto Rivera, del Teatro de la Universidad de Chile.

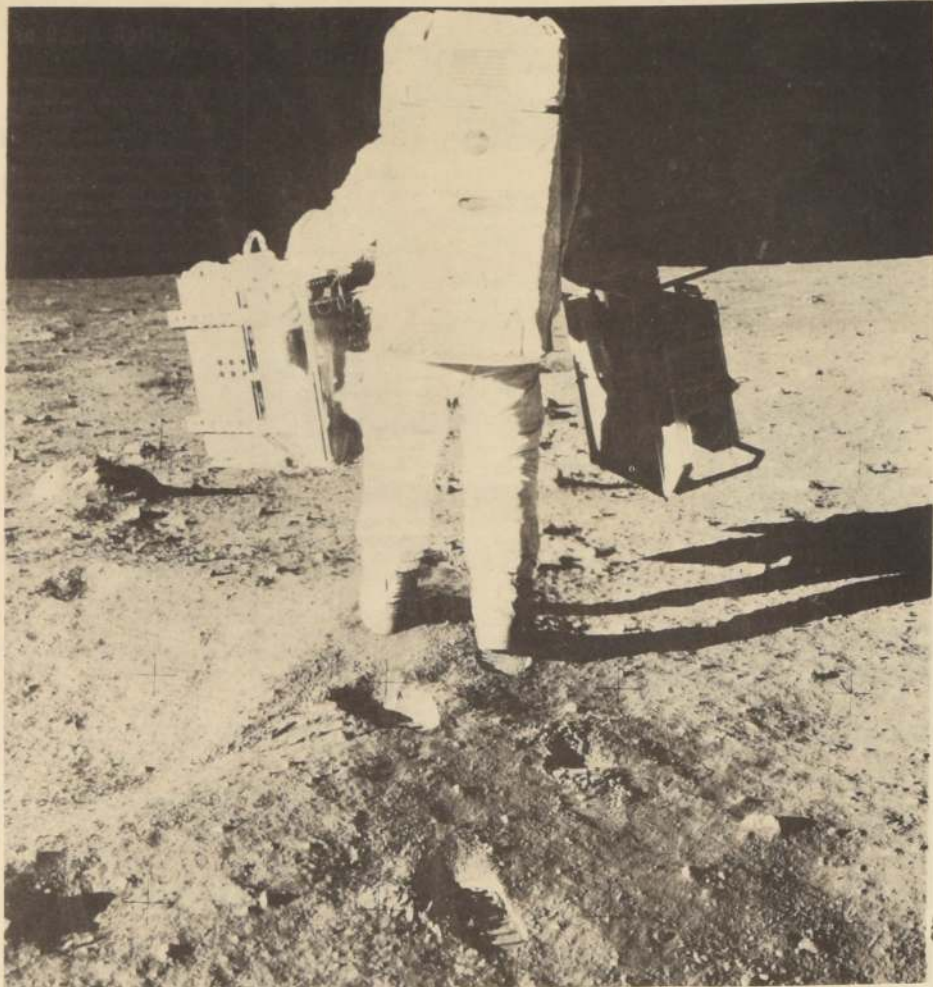
"Eramos tan felices" es un drama psicológico de una pareja joven. "El Tío Ramiro" es una fresca y deliciosa comedia de enredos.

Actúan América Molina, Carmen Zegers, Eugenia Díaz, Gloria Alvear, Inés Poblete, Elena Cifuentes, Juan Pavez, Alexis Avetkian y Luis Acuña.

HOMENAJE A ROBERTO PARADA

El 15 de septiembre Roberto Parada cumple sus sesenta años, cuarenta de los cuales ha dedicado a la docencia y 30 al teatro, en más de 87 obras, en numerosos conjuntos nacionales.

En la Peña Chile Rie y Canta se unirán sus amigos para celebrar este cumpleaños y se exhibirá en ese mismo lugar una muestra fotográfica de las mejores caracterizaciones de este gran actor.



ESCENA DE LA PELICULA "Huellas en la Luna" que muestra la hazaña de los astronautas norteamericanos.

Próximo estreno cinematográfico:

"Huellas en la Luna" Mostrará Hazaña de los Tres Astronautas

COMO ERA DE ESPERAR, una hazaña tan importante como el vuelo espacial a la luna no podía dejar de ser cubierta por las cámaras cinematográficas para conocimiento de todo el mundo.

Es así como pronto veremos a los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins en el film documental científico "Huellas en la Luna: Apolo 11", película que anuncia para la próxima se mana la Twen-ty Century Fox.

"Huellas en la Luna: Apolo 11" ha sido producida por Barry Coe y dirigida por William Gibson.

Dura 98 minutos y está filmada en Technicolor.

En esta versión se incluyen tomas especiales puestas a disposición de este film por los altos directivos de la NASA. La película comienza con escenas de la preparación para el lanzamiento, varias semanas antes del histórico suceso y alcanza al regreso, en medio del Pacífico, el 24 de julio pasado.

El principal relator de esta película es el doctor Werner von Braun, principal organizador y cerebro de la conquista del espacio, desde el centro Espacial "George C. Marshall", en Huntsville, Alabama.

"La Gran Música" en Radio Portales

A PARTIR DE HOY, radio Portales introducirá importantes modificaciones en su programación nocturna dominical. La emisora, que figura en el primer lugar en los rankings de sintonía, dirige prácticamente todos sus espacios a los sectores más populares. Ahora, busca ampliar su campo de acción con programas de música selecta.

Los directivos de Portales han comprendido que se produce un desfase entre el programa penodístico "La Gran Encuentra" que es uno de los espacios de jerarquía en la radiotelefonía nacional, y la música que se tocaba a continuación. Por eso, comenzará hoy "La Gran Música", que seguirá a "La Gran Encuentra".

"La Gran Música" se iniciará con las nueve Sinfonías de Beethoven. En seguida se transmitirán obras de otros grandes compositores, según las sugerencias del propio público.

Así se dará variedad a la programación musical de la emisora, que hasta ahora sólo transmitía canciones de Leonardo Favio, Adamo, Hervé Vilard, Raphael y otros cantantes populares.



LOS ANTIGUOS "FERNANDOS". De izquierda a derecha y de arriba hacia abajo aparecen Roberto Correa, Gustavo Fernández, Juan Carlos Fernández, que deja el conjunto, y Darío Piñero.

ALEJANDRO SOLER, el cantante chileno de temas mexicanos que pasa a integrar el conjunto melódico internacional "Los Fernandos" como solista.

Un Chileno es Ahora el Solista de "Los Fernandos"

UN CANTANTE CHILENO se incorporará como solista del conjunto melódico internacional "Los Fernandos", que se encuentra actuando en estos momentos en Santiago. El chileno es Alejandro Soler, que hasta hace unos días interpretaba temas mexicanos en la boite Mon Bijou y que anteriormente había sido primera voz en el conjunto "Los Diamantes del Sol".

No hace mucho que Soler se desligó de "Los Diamantes del Sol" para dedicarse a las canciones de México. Debó realizar para ello una fuerte inversión, de manera de equiparse adecuadamente con trajes de charro. Ahora tendrá que guardar en el desván sus ropas recién hechas para vestir en cambio el uniforme de "Los Fernandos". Sin embargo esto no lo preocupa mayormente, pues el hecho de pasar a formar parte de un grupo de prestigio cuyas grabaciones se difunden en todo el continente representa, sin duda, un notable paso adelante en su carrera artística.

La inclusión del intérprete chileno en "Los Fernandos" se produjo por circunstancias lamentables, si bien el resultado mismo de ellas es beneficioso para Alejandro Soler.

Juan Carlos Fernández, que era primera voz del conjunto, llegó a Chile resentido de los nervios. La situación hizo crisis en nuestro país y Juan Carlos, de común acuerdo con el resto de sus compañeros, decidió regresar a Buenos Aires, en donde está radicado.

Pero antes de irse, el mismo se dio a la tarea de buscar a su reemplazante. Junto con los demás integrantes escucharon a Soler, les agradó su timbre de voz, le hicieron una prueba y comprobaron que se acoplaba muy bien al conjunto. Después de eso, no había más que hablar.

Alejandro Soler comenzó a ensayar inmediatamente con sus nuevos compañeros y dentro de una semana empezará a cantar oficialmente como un "Fernando" más.

El próximo lunes grabarán el primer disco con Soler. Se trata de un 45 que incluye, en una cara, "Ese", un tema que está de gran actualidad en México. Al reverso irá la antigua canción de Esperanza Otero "Un Viejo Amor".

Posteriormente, en noviembre, el apoderado del conjunto, el señor Barrera, de nacionalidad peruana, se dirigirá a Inglaterra, Francia y España para gestionar actuaciones en esos países de Europa.

"Los Fernandos", que el pasado 28 de agosto cumplieron diez años de vida como grupo melódico, ha quedado integrado: ahora por Alejandro Soler como solista; Gustavo Fernández, hermano de Juan Carlos que por razones de salud debió marginarse, sigue siendo el primer requinto y segunda voz; Darío Piñero es el segundo requinto, y la guitarra de acompañamiento está a cargo de Roberto Correa.



ESTE ES EL CANTANTE y actor español Pablo del Río que vendrá en enero del próximo año a filmar una película en Chile. El set natural de la cinta será el mineral de cobre de Chuquicamata.

Cantante Español, Pablo del Río, Filmará en Chile

PABLO DEL RÍO, el cantante y artista español de vasta trayectoria, que ha protagonizado tres películas y grabado veinte long plays, va a rodar una película en Chile, en enero del próximo año.

La noticia la proporcionó el representante del artista, Mariano Orejón Romano, que estuvo de paso por nuestro país, solamente un día, y en seguida viajó a Buenos Aires, en donde se encuentra actuando Del Río en estos momentos.

Tres empresarios chilenos viajaron a Buenos Aires tras los pasos de Orejón Romano, interesados en contratar al cantante hispano que es conocido del público nuestro. En efecto, en 1961, Pablo del Río actuó con singular éxito en el desaparecido Goyescas.

Entre los triunfos más significativos de Del Río se cuenta el hecho de haber actuado en la película "Platero y Yo", basada en el libro de Juan Ramón Jiménez, ganador del Premio Nobel de Literatura. Además, fue el guionista de "El Último Cuplé". Compró los derechos para hacer el guión a su compatriota Juan de Orduña, que ha realizado doscientas películas en España y que maduraba desde largo tiempo la idea de "El Último Cuplé". Sin embargo, no la llevaba a la práctica por estimar que no sería un éxito comercial.

La cinta se hizo finalmente, con la interpretación estelar de Sarita Montiel, y constituyó un suceso taquillero de extraordinarias proporciones. Solamente en Chile se exhibió durante 58 semanas consecutivas lo que le valió a Del Río cobrar derechos por la suma de siete mil escudos.

La película que proyecta rodar en nuestro país tiene el título provisional de "El Emigrante Español en Chile". Narra las aventuras de un inmigrante español que viene a trabajar en nuestras minas de cobre. Un noventa por ciento se rodará en nuestro país, especialmente en Chuquicamata, y el diez por ciento restante, en España. La primera figura femenina va a ser la actriz hispana Conchita Bautista. Casi todo el elenco será español, a excepción de un actor cómico chileno que aún no ha sido elegido.

El hecho reviste características trascendentales para nuestra incipiente industria cinematográfica, pues significa el aporte de capitales, de artistas y técnicos de vasta experiencia, y la apertura de nuevos mercados que robustecerían poderosamente la actividad de nuestro cine.

Alvaro Covacevich Realizará co-Producciones con México

EL LUNES PASADO partió a Ciudad de México el destacado chileno Alvaro Covacevich. El objetivo de su viaje es estudiar posibilidades de realizar coproducciones en ese país.

México es la nación latinoamericana en donde la cinematografía ha alcanzado un mayor grado de desarrollo. Los estudios son de primera calidad y la legislación mexicana amplias facilidades para la actividad de la industria del celuloide.

Es así como se han rodeado en México importantes películas norteamericanas como europeas. La tributación por coproducción cinematográfica es una de las más bajas del mundo.

Los contactos que establecerá Covacevich en el viaje que pueden ser altamente beneficiosos para el futuro del cine chileno.

Alvaro Covacevich ha realizado hasta la fecha dos películas, un "Poco", que obtuvo premios incluso en festivales de cine, y posteriormente "New Love". Estos trabajos lo han hecho conocido internacionalmente y le han granjeado un amplio prestigio en nuestras fronteras.

Además, durante su permanencia en México, Alvaro Covacevich analizará la posibilidad de realizar una nueva versión de "La Generación de las Flores", esta vez con criterio internacional, ser distribuida en los mercados del mundo entero.

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

HOY DIA
JUEVES
DIA de US
DOLLY

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR
AHORA MEJOR QUE NUNCA
a toda hora del día, sus programas favoritos
HORA DEL HOGAR
Y sus voces favoritas
POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA
CINE ENSU HOGAR
LA CABALGATA MUSICAL
AL MARGEN DE LA LEY
C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR



ESTA TARDE se presenta en el Teatro Municipal la violinista rusa Nina Belina, considerada la primera violinista del mundo y llamada la "Oistrakh femenina", quien interpretará un programa que consulta "Chaconne" de Bach, "Danzas Húngaras", Sonata de Prokofiev. En el grabado, aparece Nina Belina, en el momento de llegar a Pudahuel. De izquierda a derecha, un representante de la Embajada Soviética, la pianista Lidia Pecherskaya, la violinista Nina Belina y María Angelica Ramirez, representante de artistas.

EL CANGURO BAILO SAMBA

Sin la prisa de sus saltos y con la lógica reflexión de la edad madura, Nelson Prudencio revela intimidades de una hazaña "De mi hazaña en México 68"

por ALEX VILLAL Fotos de GUILLERMO PAVEZ



EN MEXICO me sentí enano. Era todo tan inmenso, tan inmensamente grande... y yo ahí en la tarima olímpica...

LA HISTORIA se repite. Como se repitió siempre: cuna humilde, comienzos difíciles, angustias, esperanzas. Y todo eso en el marco de Sao Paulo, de un mundo bullicioso, agitado, de actividad incesante e incansable.

Prudencio nació humilde. Varios hermanos, poco en la olla y poco de colegio. Uno no elige donde nacer. Y bueno, se nace y adusto terminado, o mejor recién ahí comienza la historia o las historias. Y la historia de los modestos no siempre es la de los más felices.

Por aquellos años Nelson Prudencio lo veía todo con los ojos de la admiración, como sólo saben mirar los pequeños cuando aún no han sido golpeados por el acontecer... o cuando aún no lo advierten para ser más optimistas: la gran urbe, las fábricas, el ruido, el hogar, los amigos... y una vez al año el carnaval.

—Sintiéndome transportado, viviendo en otro mundo donde la fantasía nos hace olvidar las angustias y las torturas de la realidad. El carnaval es único. No hay otro. ¡Eso! que no puede haberlo!

Usted sabe... ¿Quién no lo sabe?... El brasileño, nosotros, somos alegres. El brasileño tiene el ritmo metido en la sangre y su escape, tal vez su único escape sea la música. La música y el baile. Si yo le contare... son horas interminables. Horas que apenas parecen segundos. (Hay que vivirlos para saberlo)...



¿Qué más le queda al hombre del pueblo, al de esas "favelas" miserables que se acordonan en torno a las maravillas de la naturaleza y al avance de la técnica, siempre poderosa, cada vez más deshumanizada? Brasil es inmenso y también es inmensa su desolación. ¿El carnaval?... Apenas un respiro, apenas la motivación para hacer menos duros los días, para soportarlos con la llama de la ilusión encendida...

Y en ese ambiente nació y se formó Prudencio. ¿Sabe cómo soñaba?... Soñaba con el fútbol. Lo hacen todos en Brasil y los muchachos, los más pequeños, más que nadie. Claro, es explicable, es el deporte nacional y usted los ve en las playas, en los parques, en las calles, en cualquier lugar. Siempre con la "bola", siempre acariciándola. Todos quieren llegar a ser como Pelé y no saben que Pelé es "Pelé". Pero todos quieren imitarlo y yo también lo soñaba y quizá más que todos juntos... Ya me veía en una cancha de fútbol haciendo maravillas, deslumbrando al público, aclamado... o soñaba con entrevistas o viéndome en la portada de una revista con una sonrisa muy amplia, muy generosa. Como si estuviera en un lugar muy alto y allá abajo fueran todos muy pequeños comparados con mi grandeza. Eran sueños, sólo eso: ilusiones de muchacho pobre. Nunca fui un buen futbolista: "Demasiado flaco -decían- demasiado largo. Busca en otra parte muchacho".

"Pero a mí nadie iba a convencerme de que en el fútbol no tenía ningún porvenir. Tuve que convencerme yo mismo... Y Pelé dejó de ser mi sueño dorado... pero eso a punta de porrazos. A punta de un fracaso tras otro. Al final me dije:—Si Prudencio no sirve en esto, ya servirá en algo. Pero había que buscar ese algo y por aquel entonces no sabía que podía ser..."

Estamos conversando allá en Crescente Errázuriz. Donde el Colegio Verbo Divino. ¡Qué lindo lugar! Todo moderno: las construcciones, los jardines... hasta el aire pareciera moderno, y centenares de pequeños muy rubios y muy blancos. En ese ambiente resalta la negrura de Prudencio. De un Prudencio que no se está quieto un instante, que se mueve, que brinca y que conversa. Y con la sonrisa a flor de labios. Prudencio siempre está sonriendo.

—Y ese "algo" que buscaba llegó así de improvisto, por pura casualidad. Fui a jugar fútbol y resultó que había un torneo atlético... (Tu saltas negro?... me preguntaron — Yo no saltaba pero valía la pena el intento. Total ya estaba allí y no había por qué perder el viaje... Y salté, fue la primera vez que hice Triple. Hacer ya cinco años y todavía me parece que apenas hubiese sido ayer. Midieron y yo había anotado casi 12 metros. Y ahí comenzó todo. De a poquito le fui tomando cariño al atletismo y de a poquito me olvidé del fútbol y de Pelé..."

Después del éxito. Los títulos que se acumulan, los progresos que son cada vez más evidentes. Prudencio salta a la fama y Brasil entero vibra con sus records y sus hazañas. Hasta que llega 1968 y México. Nelson Prudencio es vicecampeón olímpico. Está en la cima. Está muy alto...

—¿Qué pensé en esos momentos?... Yo habría querido ser otro entonces. Que la vorágine de la popularidad no me arrastrara. Yo le dije que soñé siempre con estar muy alto. Ahí lo estaba y sentía miedo. Miedo de cambiar de adentro. Miedo de confundirme, de valorarme por sobre lo real. No se si me entiendo. Es que creo que lo más pudo ser de cualquiera. No es que Nelson Prudencio lo haya conseguido por ser él. (Me entiende?... No era Prudencio. Era el trabajo, la dedicación, el esfuerzo. Era Brasil que estaba tras de mí. Por eso en vez de sentirme grande me sentí muy pequeño..."

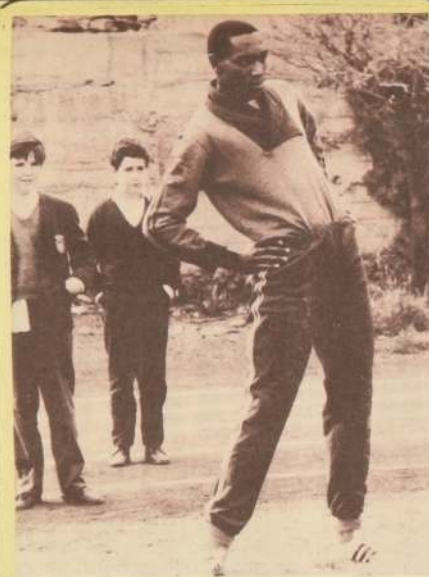
¿Y enseguida?

"Enseguida la calma, el reposo. La satisfacción del triunfo y la vuelta a la normalidad. Usted lo entiende, para mí todo fue difícil y en Brasil me esperaba de nuevo el trabajo. Uno tiene que esforzarse y yo trato de hacerlo. Está la Universidad, mis estudios de Educación Física y el trabajo para costearlos. Y entre uno y otro el atletismo..."

La sonrisa sigue siendo fácil. Los pequeños rubios se arremolinan buscando la canica de la mano morena. Prudencio se deja hacer y reparte amistad.

¿Y la idea del fútbol?

"El fútbol seguirá siendo importante en Brasil. Yo pienso que habría sido bonito estar en una cancha. Mejor dicho lo pensaba. Ahora he madurado y estoy enamorado de esto que hago. Fue una casualidad feliz empezar a saltar. ¿Sabe cómo me dicen?... Este negro es un canguro... ni en Australia lo ganan". Y yo me río cuando lo dicen y me siento feliz... sólo que quisiera que nunca se me ocurriera pensar que el mérito es mío... No... sería un crimen. El atletismo no se hace de individualidades. Es como una gran familia en que cada cual aporta lo suyo. Yo aporté con un título, pero los demás aportaron para que yo consiguiera ese título..."



"QUERIA SER FUTBOLISTA, como Pelé... No sabía que Pelé es único"...



EL
ATLETISMO SE DESPEREZO
EN ÑUÑO

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

Esta revista debe ser entregada gratis junto con el ejemplar del diario.

HUMILDE EN LA VICTORIA, SOBERBIO EN LA DERROTA



LA FRANCA SINCERIDAD DE UN ADIOS...



JUAN ARREDONDO: RETROCESO Y LIMITACIONES



FRENTE Y DE PERFIL DEL N°3 Y 5



EXPLOSION GRAFICA DE UNA CRISIS



¡BARRIO 'ONCE'!

EL FUTBOL EN COPLAS

El público ya no corre tras la casquivana pelota y las arcas de los clubes se hallan en bancarota

¿Por qué causa el hinch de las canchas se aleja? Vámos viendo, mi amigo que son muchas las quejas

Las cosas por su nombre, a más de ser honesta, es la única manera que valore la respuesta

El primer gran culpable, lo sabe toda la gente, son los "capos" geniales que las oficinas de dirigentes

Ellos toleran impávidos "errores" de todo jaez y por eso los "errores" se repiten otra vez

Comencemos por contar algunos de esos "errores", como es no cotizar al cuerpo de entrenadores.

Sigamos con el rosario, aunque sólo dire algunos el creer que los jugadores son un ganado vacuno

No tiene derecho a voz y ¡pobre el que se revele el "Reglamento" le cae como si fuera un pelele

Y como Júpiter ciega al que quiere perder, en el caso de Palestino a los "capos" quiero ver

El caso "Peria": Herrera es otro de los "errores", que cual ojería caliente quema a estos "señores"

En los muros de E. Escala, como Baltasar y su festín. Mane, Thecel, Phares, a los que deben morir

¡Esto se acaba, "señores", y empezarán los funerales, porque no hay peor "error" que los "errores" morales!

Renán Andrade M.

¡Eh, Jefe! ¡Acarérese pa' cá que le voy a contar el resto de mi viaje y de las impresiones obtenidas! ¿Qué está haciendo? ¿Está muy ocupado? ¡Ah! No me diga nada. Lo roché al tiro. Está siguiendo las alternativas del asalto a "Po. ofino". No pierda el tiempo. ¡anota, anota! Son miristas. Y los que causaron la huelga de Palestino también son Palestino también son miristas. ¿Quiere saber más? Los que no quieren ir más a los estadios también son miristas. Y los que no leen mis notas son más miristas que ningún otro. ¡Satisfecho, Jefe? Ahora si quiere acoplarse a la persecución de los bandos le advierto que va a terminar mas desconcertado que antes. Según los sabuesos, los "marahentos" del asalto ya deben estar cerca de la frontera.

Pero para mí que no han salido de Santiago y lo más probable es que estén farreando en "El Rey del Mote con Huesillos". Pero no se apure, Jefe, van a caer igual, pero cuando la caravana de la persecución llegue de vuelta a la capital. Y no sería nada de raro que los encuentren cuando la policía ande buscando a un gallo que se robó una bicicleta. Como todas las pesquisas pús Jefe. Acuérdese que la última vez andaban buscando a un ratero que se había robado un chanchito y pillaron al que habla matado a un taxista. Pero si es muy fácil la operación. ¿Usted no la conoce? Mire, agarran a un sospechoso, le leen una lista de delitos, le pegan dos gomazos o lo enchufan a una radio y listo. El tipo sin ningún "apremio" escoge el delito que le corresponde. ¿Entendió? ¿Entonces sigamos con lo nuestro.

Le contaba en mi nota anterior que había entrado a un negocio de Buenos Aires a comer. De la comida le dije que como consecuencia lógica venía la fuerza; la fuerza traía como razón el estado anímico; el estado anímico ponía al hombre en órbita para cualquier empresa; y las empresas más comunes son actualmente las actividades deportivas, especialmente el fútbol y el boxeo. Y precisamente en estos rubros es donde andamos dando bote hace bastante tiempo.

Le expliqué en mi nota anterior que culpaba directamente a la pila del fracaso de nuestros sistemas. Y creo que un jugador argentino a quien "La Nación" le hizo una entrevista la semana pasada, anduvo dando en el clavo. Se refirió específicamente al sistema 4-3-3 y dijo lo siguiente: "En este tipo de los sistemas, el 4-3-3 sólo permite un juego defensivo, pero yo entiendo que se puede poner una línea de 3, pero no estática, para poder permitir que

los insiders acompañen arriba, lleguen arriba y puedan tocar y entrar. Pero parece ser que los que juegan atrás sólo tuvieron la misión de entregar el balón y nada más. Y se quedan pegados atrás posibilitando el trabajo de las defensas". Esto lo dijo refiriéndose al fútbol argentino, haciendo especial hincapié que no era opinión del fútbol chileno.

Yo creo que fue una sutileza de Spedaletti para no meterse en líos. Porque su opinión calza como anillo al dedo al defecto del fútbol chileno para este sistema. ¿Y qué pasa? El delantero nuestro que cumple misión defensiva en el 4-3-3 no puede tocar y entrar porque no le da el cuero. El sabe positivamente que el ideal de defensa es acompañar en la ofensiva cuando el equipo va al ataque. Pero ¿cuántas veces puede un defensa acompañar a sus delanteros en un partido? Dos o tres y chao fuerzas. Y aquí viene el problema de alimentación y condición física. Aquí es cuando el jugador chileno quiere hacer las cosas bien y se encuentra con que las piernas no le responden y el aire no llega al estómago. Ahora viene la pregunta: ¿Podemos pretender actuaciones exitosas con nuestra Selección jugando partidos internacionales a los dueños de la leche, la carne, la harina, el ganado y todas las cosas que mantienen el corazón contento? Yo creo que no, Jefe. ¿Qué hacer entonces? Agarrar a todos los cabros chicos con condiciones, seleccionarlos y someterlos a un plan riguroso de control y orientación que involucre desde la vida social hasta la postura de los cordones en los zapatos de fútbol. Después de eso, métenles el "bombo" que quieran. Háblenles de dinámica, arranque, pique, enganche, libero, mística, punch copas, clasificación, finales y todas las "burradas" que los genios quieran inculcarles. Por ahora, creo que se impone un buen plato de tallarines, un pedazo de carne y un litro de leche de tapa colorada.

Dando por finalizado este punto de la tabla, pienso que podemos pasar al "chamullo" siguiente.

Cuando salí del negocio, con la guatita bien llenita y con el placer de haber comido por primera vez carne en mi vida, me dirigí a echar una ojeada a las vitrinas porteñas. ¿Qué hacer? Quería mirar en un barrio estilo Franklin cosas más o menos baratas. Ojalá un buen stock de "cuneta" que no repercutiera mucho en mi "helado" bolsillo. ¿cómo llegar a donde quería? Me daba "plomo" preguntar porque no me atrevía a denunciar mi condición de "turista rasca". Pero mi salvación fue un taxi. Salvación a medias no más, porque estuve como media hora moviendo las "alas" y no me paraba

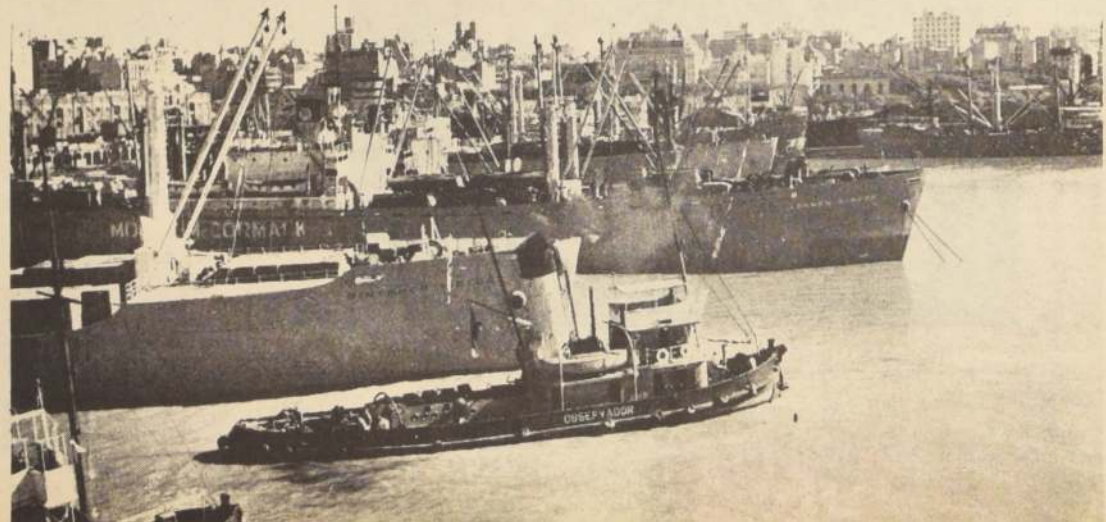
¡Ahí!... es decir, desgraciadamente no. Bueno, yo le pararé uno para que lo recoja. Pero sepa usted que aquí los taxis no paran en cualquier parte. Tienen sus paraderos establecidos para recoger pasajeros. Y al primero que pasó le encajó un pitazo tipo "árbitro" "picota" y le endosó esta hermosa figurita. El taxista, todavía con los documentos en la mano pensando en el parte, me preguntó: Y bueno ¿dónde lo llevo? Oiga amigo, yo quiero que me lleve a un bario donde vendan cosas surtidas y baratas. ¿Conoce el barrio "once"? Y hay de todo. No te venden una vaca muerta porque está prohibido, que si no, te la encajan, no más.

Llegamos al barrio. ¿Cuánto es? Cien pesos. Meti la mano al bolsillo medio asombrado y le pase una moneda de cien pesos. Y esto ¿Qué es? Los cien pesos de la carrera le reiqué. ¿Pero vos sos "gil"? ¿A mí con botoncitos de cobre? Págame cien nacionales y chau. Saqué unos billetes, medios raros que me habían cambiado en el aeropuerto y me los pasé todos. Tome, escoja usted mismo lo que le corresponde. Sacó unos medios colorado y nos despedimos altiro. El aceleró y yo me quedé parado dándole color a la "bruja".

Le eché una mirada a una lata que había pegada en una esquina e inmediatamente me di cuenta que estaba en la calle Pasteur. En el primer negocio me detuve, no a comprar, sino que a enchufar la "calculadora". Un nacional, treinta pesos chilenos; dos nacionales; sesenta pesos chilenos, mil nacionales, treinta "lucas" chilenas. ¡Listo! La pillé al tiro Jefe. En el primer negocio, que chileneramente se llamaba "La Yoyita", compré cinco paraguas a 500 nacionales cada uno. Cinco por tres, quince. Saqué bien la cuenta, hice la comparación de monedas, me acordé de los precios de Santiago y agarré firme. A la salida del negocio ya venía ganando 400 lucas. Me aprestaba a continuar feliz de la vida, cuando me entró el "julepe". ¿Y qué hago con los paraguas si en Chile sigue la sequía? Me estaba arrepintiendo cuando me acordé que la sequía era cuento pasado, y con mayores bríos reanudé mi marcha hacia la "inversión" a gran escala. ¡Palabra, Jefe, que me sentía un Onassis cualquiera! En el segundo "bolicho" me atendió un "viejo" que me "rochó" por la pinta y el modo de hablar que era chileno. ¿Que mala pata la mía! El viejo en cuestión había estado en Chile. Y para colmos, era un enamorado de nuestro país. ¿Usted conoce a la familia Pérez? ¿Que gran familia esa! ¿Y cómo están las playas de Viña del Mar? ¿Que hermosas son! ¿Y que hay de los vinos chilenos? ¿Que ricos que vienen! ¿Por qué la Selección chilena no se clasificó? ¿Que lástima me da! ¿Y cómo va el Gobierno de Frei? ¿Que buen tipo que es!

A todo esto el veterano me dejó pasar un aviso a mí. ¿Y ustedes, hasta cuando se avivan con el mapa argentino? ¿Y que querés? Qué culpa tenemos nosotros si el error fue del dibujante argentino que confeccionó el último mapa mas corrido para Chile. Y blá, blá, blá. Salí del negocio como a las 11 de la noche. En la calle Pasteur no quedaba ni el hallullero Total, en vista del éxito, tuve que irme al hotel. ¿Qué hacía con tanto paraguas en la calle? ¡Anunciando lluvia! Me matan los argentinos, porque los días estaban preciosos en Buenos Aires. Y en el hotel me dió sueño, el mismo que tengo en estos momentos, por eso lo dejo y me voy a la "durma". El jueves terminé con mi "charquicán" viajero.

UN HINCHA, JEFE



Manuel González, Luis Sepúlveda y otros que conformaban un grupo cercano al centenar de competidores.

UN TRIUNFO BRILLANTE

La Avenida Libertad y la subida de Santa Inés-puntos claves del circuito por las dificultades que ofrecen-se encontraban atestada de un público delirante. llenó de esa alegría contagiosa que es patrimonio diario de una ciudad que vive intensamente cada minuto del verano. Luces que marginaban las aceras. Ventanas iluminadas a "giorno", como presagio de fiesta.

Cada uno de los asistentes, un poco nervioso y un poco técnico. Al fin y al cabo en estas oportunidades, se puede opinar (aunque no se sepa). Y por que el cartel de los participantes daban tema con largueza.

Cuando la carrera estaba en su climax, y se esperaba una lucha enconada entre los ilustres visitantes, (ya que muy pocos creían en un triunfo nacional, por razones obvias) apareció en la recta final, una figura pequeña que se fue agrandando a medida que se acortaban las distancias. Y un nombre que al principio fue un murmullo apagado, como si se tuviera temor de equivocarse, empezó a brotar lentamente, hasta que aquel bolido cruzó victorioso la línea de sentencia, dando rienda a una emoción contenida. Al final la explosión jubilosa de un grito en miles de gargantas y el nombre de Juan Valdés el vencedor retumbando como un eco por los cerros porteños. Una vez más el pequeño David había vencido, no a un Goliath, sino que en esta oportunidad a varios.

LA DERROTA HONROSA

A los pocos días el Campeonato Nacional de Pista de Curicó. El equipo capitalino era uno de los más débiles que se presentaba por años a una competición de esta categoría. Y no había duda que Juan Valdés sería el "hombre orquesta" de esta delegación.

En la mañana del viernes 4 de abril, se hicieron las pruebas de clasificación de la Persecución Individual. Para Valdés una serie liviana, ya que le tocaba cotejarse con Orellana de Rancagua, lo que no ofrecía peligro alguno, para el campeón de la especialidad. Pero existía el tiempo que había logrado registrar Manuel González anteriormente y que ya los técnicos daban como marca ganadora. Contra esto es lo que tenía que correr. Su "arranque" que muchas veces fue su mejor arma, ahora le resultó fatal. Desmontó el tubular delantero lo que le produjo una caída que lo dejó totalmente magullado.

Sangrando profusamente, volvió a la pista para clasificarse vice-campeón. El resultado ya no tenía importancia, para los que presenciaron su heroico acto. Ni quizás para él mismo. Había cumplido con la tarea que se había impuesto, y eso era lo que realmente valía. Después siguió en competencias a base de calmantes que le amortiguaban un poco el dolor de sus heridas. Sacando la cara por su camiseta con hombría y valor, pero con consecuencias tan trágicas, que al término del torneo, tuvo que estar en reposo por prescripción médica por más de tres meses.

Perdió sus títulos ganados en el Velódromo santiaguino, dando lo mejor de sí. En el límite de su disminuida capacidad. Transformando su derrota en un bello ejemplo de sacrificio y entrega total.

En estas dos actuaciones que destacan la grandeza humana y una estirpe deportiva excepcional se sintetiza y retrata de cuerpo entero la entereza de un corredor como Juan Valdés, que en apenas cuatro años en la práctica pedalaria, se ha levantado como una de las mejores esperanzas del ciclismo.



Quien es, el Campeón

NOMBRE: Juan Valdés Avendaño
 EDAD: 23 años
 DE CICLISMO: 4 años
 CLUB: Se inició y sigue en el Quinta Normal

CAMPAÑA NACIONAL: Ganador por dos años consecutivos de la Ascensión de Farellones, lo que le ha dado el título de Mejor Escalador chileno. Ganador del Circuito Nocturno Internacional de Viña del Mar 1969. Campeón de Chile en 1968 en Persecución Individual y por Equipos y Vicecampeón en Australiana.

CAMPAÑA INTERNACIONAL: Integró el equipo chileno a los Juegos PECHI realizados en Lima. Seleccionado a San Juan y a la Vuelta de México.

PREFERENCIA: El camino. "A pesar de que en la pista me siento mejor".

ASPIRACIÓN: Ganar por segunda vez el Circuito de Viña del Mar.





Otros Hablan... y yo Comento

"Estoy bien físicamente y seguiré bien porque ya queda poco invierno, poco frío" (Walter Jiménez, de Concepción).

LOS AÑOS PESAN Y NO TRANSCURREN EN VANO
¿ONOFRE? "MANDRAKE"?

"Seguros de mala suerte. No nos quieren salir las cosas. Jugamos bien con los "cabros" de Palestino" (Paredes, del "Chaguito").

¡GUAGUALONI! JUGARON CON CABROS CHICOS, Y NO LES QUERIAN SALIR LAS COSAS...

"Esta situación (la huelga de jugadores) que vive Palestino es el caos. Crisis que está vinculada al difícil momento que vive el fútbol. El Gobierno debería intervenir de una vez por todas" (Miguel Nazur, arquero, capitán y DT de Palestino).

¿QUE HABRA QUERIDO DECIR NAZUR?

"Yo creo que el "Linesman" no estuvo acertado en el gol de Rodríguez. Mario estaba "orsai" y no lo cobró" (Carrizo, arquero de Rangers).

EL QUE NO ESTUVO ACERTADO FUE CARRIZO, QUE SALIO MAL. EL COJO SIEMPRE CULPA AL EMPEDRADO.

"Satisfecho con el empate. Hicimos una presentación de acuerdo con el título: fútbol simple, directo. Claro que me olvidé "marcar" al árbitro" (Oscar Andrade, DT de Rangers).

NO HAY QUE PERDER LOS ESTRIBOS "GORDITO", SOBRE TODO SI SE ES DEL CAMPO.

"Los árbitros parece que tuvieron miedo cobrarle a Colo Colo. El último penal, la mano de Medina, fue un regalo del árbitro" (Bejcek, alero de Rangers).

¡FLOR DE COMIENZO DE ESTE PROMISORIO VALOR! PRIMERO LAS "MANAS".

"Estuve "quemado" todo el partido. Los palos no querían que hiciera goles, ya que pegué en ellos varios tiros que iban para adentro" (Reinoso, de Audax).

¿QUEMADO? QUEMADO CON EL FUTBOL Y CON EL IDIOMA: SI EL BALON "IBA ADETRÁS", MAL PODIA "PEGAR" EN LOS PALOS.

"El día sábado llegó hasta el estadio Yarur, el dirigente Carlos Aparo. Junto a él iba el gerente general de la Asociación Central. Pero ellos no llevaban ninguna solución, iban a exigir que los jugadores se presentaran" (Serio) Lecea, DT de Palestino).

LA PREPOTENCIA NO ES LA MEJOR POLITICA EN LAS RELACIONES HUMANAS, Y LA "LEY DEL EMBUDO" MENOS. HAY DEBERES, PERO TAMBIEN HAY QUE RESPETAR LOS DERECHOS.

"Justo el triunfo. Tuve que adaptarme al juego de ellos, que "dieron" en fin, no podíamos dejar que nos "ablandaran" (Porcel de Peraltita, de Wanderers).

A CONFESION DE PARTE RELEVO DE PRUEBAS. LA LEY DEL TALION RIGIO EL PARTIDO "U"—WANDERERS.

"¡Diga, por favor, que el gol de esta tarde, el del triunfo contra la "U", lo habíamos practicado el Viernes, en el entrenamiento!" (Donato "Canales" Hernández).

ES UNA LASTIMA QUE EL HOMBRE QUE "SE HACE A SI MISMO", SE HAGA TAN PESADO.

14



Juan Valdés

SOBERBIO EN LA EN LA DERROTA { EN LA VICTORIA, HUMILDE

En dos actuaciones de dispar resultado, dejó establecida su clase extraordinaria y su coraje ejemplar

por HECTOR HUGO SAGREDO



Que
Piensa
Juan
Valdés

"Considero que el ciclismo chileno de la actualidad está progresando. Cada día aparecen corredores jóvenes, que lo obligan a uno a superarse, para no quedar atrás. Y esto, por lógica, trae mejores rendimientos".

"Para mí el mejor rival que he tenido ha sido Arturo León. Es el más completo. Tiene velocidad y resistencia... que lo hacen poco menos que invencible, estando bien preparado".

"En lo que va corrido de la temporada nuestra actuación ha sido mediocre. Pero aún tenemos confianza que la escuadra del Club Quinta Normal sea una fuerza pedalera de primer orden. Con William Pino, Luis Figueroa, Armando Rodríguez y Mario Simes, en la categoría superior, y una buena hornada de muchachos de las series bajas, que como es tradicional en nuestro club los contamos en gran número, esperamos clasificarnos campeones del Escalafón de la Asociación Santiago".

"Los triunfos son importantes por dos poderosas razones. Por lógica, significan un avance en la campaña deportiva, y para los que trabajamos, ciertas garantías en nuestros empleos que se gozan con mayor tranquilidad cuando se gana. El ciclismo es una sangre en cualquier presupuesto. Falta ayuda, ya que las más de las veces no se tiene ni el material indispensable para poder competir con cierta chance. Al menos, con algunas victorias se pueden paliar en algo los desembolsos que se hacen y que muchas veces no se tiene con qué solventar".

VIÑA DEL MAR, encierra para muchos de sus eterogéneos visitantes, una especie de misteriosa y deseada aventura. Quizás en esta ansia de vivir ese "algo" desconocido, influya el ánimo de los que llegan a este hermoso balneario con la intención de pasar un merecido descanso, libre ya de la titania del reloj y la rutina agobiadora del trabajo. Motivo justificado. Pero que sin embargo esconde la íntima esperanza de que puedan ocurrir hechos imprevistos que transformen aquellos soñados días en un tema maravilloso, para poder comentar al regreso con los amigos, y donde, como es lógico uno sea el actor principal.

Y estas ideas toman mayor cuerpo, al pasear por las playas y contemplarlas llenas de bellezas despampanantes que se tuestan al sol. O al mirar el Casino y pensar que en su interior bulle un mundo de fichas, números y colores, que pueden significar un vuelco económico (que será siempre bien recibido), pero sujeto a la voluntad de la casquivana ruleta. Frente a esto, muchos se preguntarán ¿Estará ahí la aventura?

Pero también llega otra clase de visitantes. Los que asisten con una idea definida sobre su estadía. Para los que la aventura es su propia capacidad. Aquí entran los artistas, pintores y deportistas, que participan en los diferentes Festivales y competencias que organiza la ciudad-jardín, durante la temporada de verano, y que guarda para cada uno de ellos la ambición de un triunfo consagratorio. Algunos lo logran, que son los menos. Pero casi siempre los laureles de la victoria se los adjudican aquellos que al margen de su entusiasmo, imponen sus cualidades y superiores condiciones.

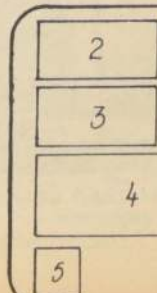
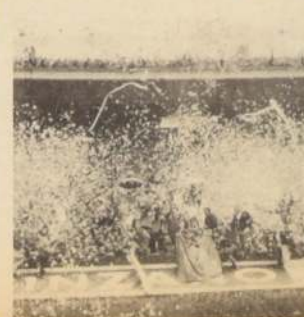
A este grupo pertenecía Juan Valdés, el pequeño gigante de Quinta Normal, cuando un día llegó hasta Viña del Mar, con su bicicleta a cuestas, con muchas ilusiones y su enorme calidad. Sólo unas pocas horas antes que se diera la largada al Circuito Nocturno Internacional, uno de los eventos más importantes del pedal chileno. El torneo en esta oportunidad un atractivo especial. Corría el vice campeón del mundo en rutas, Luis Flores del Brasil, lo que por sí sólo constituía un espectáculo. Además estaban presente connotados ases sudamericanos, como el uruguayo Luis Barrufa, los argentinos, Vicente Chancay y Carlos Flores, el colombiano Jorge Hernández y los nacionales Arturo León,



Jueves 4, septiembre 1969.
Año I N° 25

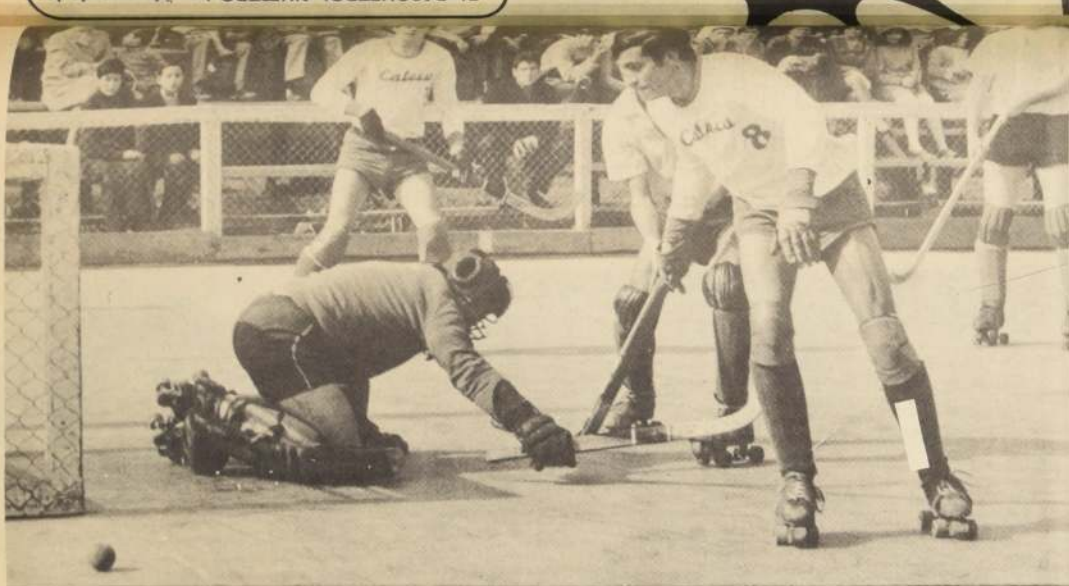
UN 31 DE AGOSTO...

La fecha marca un hito en la historia del fútbol sudamericano. El pretencioso balompié trasandino, por primera vez, queda fuera de un campeonato mundial. La concurrencia de Perú echa con esfuerzo, corazón y lucha... mucha lucha. Documentos gráficos de ADAMOL, enviado especial



- 1 LLANTO EN EL CAMARIN peruano...La alegría daba para todo... Los zapatos mudos testigos de un episodio inolvidable yacen olvidados, como objetos que ya cumplieron con su obligación...
- 2 LANZANDOSE sobre su mano derecha controla Rubinos la pelota. Cerca suyo, quedan Yazalde y Albretch, que como muchas veces ocurrió en el partido llegan tarde a la jugada.
- 3 RUBINOS, meta peruano, controla la pelota apremiado por Tarabini, que no significó mucho en el tibio ataque argentino. La pelota "área" jugada insistentemente por el elenco trasandino, tuvo un epílogo repetido: las manos de Rubinos.
- 4 EL DRAMA YA SE CONSUMO. Terminó el match y enfervorizados por la alegría los jugadores del Rimac, saltan, gritan, se abrazan... y lloran... Es la cara alegre del triunfo... ya que tal carácter tuvo el empate.
- 5 VA A COMENZAR el partido. Las apostadurias de la Bombonera, llenas de banderas, papel picado y gritos. Después, silencio voces enronquecidas por la decepción y el desagrado...

3



MAS SERIEDAD exige el hockey. Catecu y Ferroviarios en una final de ascenso.

Hockey Patín

LA GOTA QUE LLENO EL VASO

● Cuando la simpatía y conveniencia pesan más que la razón

por CARLOS BONILLA V. (CARBON)

QUE ALGO NO CAMINA como debiera en el deporte, no hay vuelta que darle. Son muchos los casos que últimamente se están presentando con pasmosa continuidad.

Dirigentes nacionales preocupados únicamente de pasarlo bien, a costa de la disciplina deportiva que tuvo la mala suerte de elegirlos como representantes. Golpes de autoridad de estos mismos que metiéndose en el bolsillo los que tienen la obligación de respetar, para así exigir mas tarde ser respetado. Total desprecio por las tareas verdaderamente importantes, para inmiscuirse en asuntos intrascendentes y de manejo casero. Uso de acuerdo a las conveniencias del momento de los reglamentos. Desdoro autoritario y sanciones para sus dirigidos. Quizás esas puedan ser las materias más tenues de la cosa rara que perturba el adecuado desenvolvimiento del deporte.

Como es fácil decir y culpar a la bandada, incluyendo a veces, sin la intención de hacerlo, a personas e instituciones que pueden ser excepciones, queremos ahora poner dentro de lo posible los puntos sobre las íes. Los mismos puntos que, por razones de disciplina interna, no son capaces de poner los que con mayor derecho estarían en situación de hacerlo: los afectados.

En este caso, dirigentes medios y jugadores. Pasando por entrenadores e hinchas.

El caso concreto, que ha calado por su propio peso, lo pone el hockey-patín. Y muy particularmente sus directivos superiores.

AL CESAR LO QUE ES.

No es el caso de hacer escándalo de un hecho. Ni mucho menos levantar polvareda por lo que en sí, como, situación única, no es lo suficientemente fuerte.

Eso sería daño de nacimiento.

Y porque el caso presente reúne la cuota suficiente de errores, de irregularidades, es que nos atrevemos a encararlo públicamente para que, conociéndose en parte de su dimen-

sión, pueda hacer recapacitar a todos.

No vamos a negar que el hockey-patín, brillante otrora, desacreditado después, dormido en su etapa siguiente, para levantar cabeza casi imperceptiblemente en su etapa más cercana, ha insinuado que existe. Porque no de otra forma se explica que de repente haya dado muestras de vida, para abrir la boca y cantar algunas de sus verdades, auspiciosas y nefastas.

Y como lo que está mal, que huele peor, hay que extirparlo, nada mejor que mostrarlo.

ABUSO DE AUTORIDAD

No hace mucho el directorio de la Federación Chilena de Hockey y Patinaje, sin una razón seria, que avalara su determinación, desautorizó al cuerpo técnico encargado de nominar la selección chilena para el Torneo Sudamericano de Medellín, Colombia. Un jugador indiscutible para todos, por su honestidad, calidad humana y, por sobre todo, extraordinaria capacidad hockística, seleccionado sin ninguna oposición por quienes siguieron las prácticas y trabajos, fue dejado de lado, en medida inconsulta, por los directivos nacionales.

(Vaya forma de hacer las cosas!)

Alfonso Erazo (el jugador afectado) había entrenado con el mismo entusiasmo que suelen poner los deportistas aficionados. Cuando todos los que habían quedado en el grupo selecto cumplían ya su primera sesión como tales, la sorpresa y rabiosa noticia: había sido eliminado y reemplazado. Estupor entre sus compañeros. Un recóndito temor y malestar para todos. Pero, ¿qué hacer? Por desgracia, nada.

Los mismos que habían impuesto su presencia en la selección definitiva se dejaron llevar por el temor: "No podemos cambiar la opinión del directorio".

Pero lo inexplicable, y que todavía mantiene en tela de juicio a los responsables de la medida, es la razón de la sin razón, esgrimida por

éstos.

"Como jugador es excelente. Es uno de los mejores del país. Sin embargo, no rinde en el extranjero lo que acostumbra en Chile. Sufre cierta merma. Además, le teme al avión".

Lindos argumentos para salir del paso. No así serios. Pero falsos y mal intencionados.

El propio jugador se encargó de desvirtuarlos.

"Yo siempre he jugado igual, dentro y fuera del país. No entiendo por qué ahora se me discute. Y en cuanto a que temiera viajar en avión, nada más falso.

Yo viajé continuamente, por razones de trabajo. El avión es el medio que tengo la obligación de usar".

LA RESIGNACION

El entrenador nacional Alfonso Finalterri, jugador de brillante trayectoria, no sólo nacional sino que mundial, conocedor profundo del teje y maneje del hockey-patín, no sólo de ahora, no supo o no quiso hacer sentir su calidad de entendido de su deporte.



ALFONSO ERAZO y el entrenador Luis Soto. Dos olvidados.

Y entrenadores. El "bureau" central considera más fácil meter mano en lo que concierne a clubes, asociaciones.

Hubo una iniciativa de parte de un grupo de entrenadores y viejos jugadores, todos con gran experiencia internacional, para formar la Asociación Nacional, destinada a entregar técnicos verdaderos a los clubes. Y buscar el estilo nacional. Entre sus metas se había propuesto dictar cursos de formación y perfeccionamiento para coaches. Pero... fracasó.

La inquietud desinteresada de esos quiétes, pero leales amantes de su deporte, que incluso les ha llevado a editar una revista (con pérdidas económicas) en la que entregan sus conocimientos, en notas técnicas, ha ido perdiendo matices, por la ingenua colaboración encontrada en quienes tendrían la obligación de entregarla.

Este "bureau", representado por la Federación Chilena temerosa de que gente entendida en materia hiciera sentir su peso, a través de su acción contrarrestó malamente, aunque sí con astucia, esa influencia. Sin ir más lejos, puso bajo su tutela, dirección, control y, a esa naciente Asociación de Entrenadores. Como en sus manos estaba nombrar a sus mandantes, dejó fuera a los autores de la idea. Y ha pasado el tiempo: más de año, y de la Asociación de Entrenadores Nacionales nunca más se supo.

Y hay razón para que no se sepa de ella, ni mucho menos se le dé vida. Porque de existir realmente, sus miembros no habrían aceptado desautorizaciones de ninguna especie.

SIGUE Y SUMA

No da muestras de imparcialidad. Por el contrario, se tiñe fuertemente, como anteño con la camiseta de clubes y asociaciones.

La institución, que no tiene representación "ahí en la cosa grande", está desamparada.

El reglamento se usa según la conveniencia inmediata o mediata (próximas elecciones).

En uno de los últimos nacionales adultos - el de Viña del Mar, para ser más exactos - permitió que jugadores juveniles de Concepción actuaran en la división superior. Hubo reclamos, pero no surtieron efecto (total, cuando se tiene la sartén...).

Un tiempo después, en el nacional infantil y juvenil de Santiago, cambió el criterio. Las Condes quiso hacer actuar en juvenil a dos infantiles y se le prohibió. Hizo notar el precedente viamarino, pero... ¿Que se debe hacer cuando la razón no puede vencer "criterios" bien fundamentados?

Hay más. Mucho más. Pero con lo expuesto por ahora basta.

¿Quien soy yo?

ES UN PERSONAJE simpático. Llegó no hace mucho al hockey-patín. No había quien se hiciera cargo de un club. Tuvo la honestidad de confesar que sólo conocía de nombre la chueca y patines. Sin embargo, tanto se le pidió, que aceptó. Quedó muy pronto de presidente.

Y por esas cosas curiosas que suceden, hubo una "combinación directiva" y pasó antes del año a formar parte del cuerpo que tiene la responsabilidad nacional del hockey.

En una nueva conversación a alto nivel, quedó como director, nada menos de la tarea básica del deporte: director de hockey. Es decir, entendido y encargado de la difusión. Como muy bien lo dijo en su debida oportunidad: "conoce poco de hockey, pero...".

Entre sus cualidades principales está su fidelidad.

Aunque es dirigente nacional, sigue siendo el principal hinchado de su club. En los grandes encuentros, de los llamados clásicos entre "su club" y el batino, sufre lo indecible. Se pasea nervioso. Trata de tranquilizarse, pero no puede. Entre sus actuaciones públicas — en la cancha peñafonada para ser más preciso — no se contuvo. Cogió un tueste con agua y se convirtió en "aguatero de su club".

Desgraciadamente, no todos lo comprenden. Porque jugadores y dirigentes (también nosotros) se preguntan ¿si en público muestra su camiseta, siendo dirigente nacional, qué actuaciones tendrá en las cuatro paredes de una sala de sesiones?

No somos mal pensados, pero es para



jugadores ganan sumas fabulosas", y que "los clubes entregan todo lo que producen y mucho más a los jugadores" etc.

Lo concreto es que la LEGISLACIÓN N DE PARCHES Y LLENA DE ARTIMANAS que tiene el fútbol profesional, ha ido siendo montada para enfrentar las fallas, las crisis, los problemas y los vicios que esa misma legislación ha provocado anteriormente a sus nuevas reformas parciales. Es decir un peligroso círculo infernal que empuja al fútbol por una pendiente increíblemente desastrosa en su abismo final.

Se hace imprescindible además señalar, que todo este "sui-generis" entarimado jurídico sobre que descansa esta actividad, se ha motado para mantenerla viva, en la forma más artificial posible y sin ningún criterio orgánico o visionario. Y así los estatutos, reglamentos y otros cuerpos legales han formado un GIGANTESCO ENGENDRO que ya no soporta más una base muy inconsistente en el terreno real.

Entonces se llegará a la conclusión de que lo SENSATO es ir al fondo del problema, y no respirar tranquilos porque la Huelga de Palestino fue superada, ya que en cualquier momento y en cualquier club y con características más graves, porque ya HUBO QUIEN SE ATREVIO A SER EL PRIMERO. LO QUE DIJERON LOS JUGADORES

Conversamos con casi todos los jugadores de Palestino que se declararon en huelga. Con los que mantienen en su poder documentos vencidos o protestados, o con los que el club tiene alguna deuda, y con aquellos que sin estar en esas condiciones, adhirieron para solidarizar con el problema que aquejaba a sus compañeros y para que se les diera una solución.

Todos coincidieron en señalar, que en Palestino, en general, estaban satisfechos, que sabían que estos problemas eran comunes a todos los clubes y que querían al club y deseaban ayudarlo, pero también en forma unánime señalaron que ya no podían esperar más. Especialmente por aquellos que no tienen sueldos de "cracks" y que son los más en el plantel profesional de este y otros clubes. Mostraron, en patético gesto, los documentos que ellos tenían. Nos llamó la atención que no eran documentos protestados, sino que simplemente vencidos. Es decir, una prueba más de la buena fe de los jugadores que prefirieron esperar, sin protestar esos documentos, que el club los pagara, antes que inferirle el daño que el acto de Protesta acarrea a cualquier institución.

Incluso dos o tres, esperaron largos meses hasta que entregaron a terceros esas letras o cheques para que estos, como nuevos dueños demandaran judicialmente al club, cosa que como se sabe por disposiciones de la FIFA no pueden hacer los jugadores de fútbol. Muchos ni siquiera lo habían entregado a la Asociación Central, esperanzados en la promesa de pago de los dirigentes.

Damos estos datos y hechos, sin citar nombres, para no "revolver más el dedo en la herida" y porque, repetimos, no es el caso aislado de Palestino y sus jugadores, el que nos preocupa, sino como expresión de la crisis general.

"Si nosotros le mostrásemos estos documentos, nos dijeron es porque el club dió a la publicidad una nómina de sueldos y primas, para demostrar las sumas que poco menos que nosotros estaban regalando por nuestros malos servicios".

Otro señaló: "Nací en este club y no quiero irme, pero ha llegado el momento que con nuestra actitud la institución normalice su situación financiera, que otrora la convirtiera en ejemplar en el fútbol chileno".

¿Hay en todos estos gestos y palabras, la actitud de un huelguista ferozmente intransigente? En el fondo es fácilmente perceptible que su lucha la hicieron un poco como hijos dolidos ante padres injustos, más que como funcionarios que luchan contra un patrón injusto. Y casi siempre ocurre así en las muy especiales relaciones contractuales entre clubes o jugadores de fútbol. LO QUE DIJERON LOS DIRIGENTES

"Estamos dolidos, porque hay mucho de ingratitud en este gesto. Le han hecho un daño tremendo al club y ahora le encontramos razón a quienes nos han pedido, dentro de esta institución, que liquidemos esta rama que tanto dolores de cabeza nos trae. Los jugadores deben comprender que todos nuestros ingresos son repartidos entre ellos en sueldos, primas y premios", fueron frases muy escuchadas en esta "batalla gremial".

Señalaron que desde Enero a la fecha, los jugadores estaban absolutamente al día en el pago de sus sueldos, porque ellos tenían plazo hasta el 31 de Agosto para cancelar Julio y que en varios casos, había jugadores al día en sus premios y primas, incluso.

Es decir la razón reglamentaria, muchas



La "Razon" Reglamentaria

LA DISPOSICION concreta que permite a los clubes ESTAR AL DIA, SIN ESTARLO REALMENTE, es el ART. 247 de los frondosos y extensos Reglamentos de la Asociación Central, verdadera colección de disposiciones que se han ido acumulando sin solución de continuidad, con reformas de "parches", con artículos contradictorios, etc.

En ese artículo se dispone que los clubes tendrán HASTA 30 DIAS para pagar los sueldos de cada mes de los jugadores. Pero esos 30 días se cuentan luego de VENCIDO EL MES que se debe pagar.

Luego señala el procedimiento que deberá seguir el jugador y que con-

siste en la presentación de un reclamo ante la Asociación Central, la que da traslado del reclamo al club, el que tiene un plazo de QUINCE DIAS PARA PAGAR O SEÑALAR SU OPOSICION AL PAGO Y LA RAZON DE ESA OPOSICION.

Es decir, en caso de deuda comprobada los clubes tienen hasta 45 días para pagar los sueldos, una vez vencido el mes de que se trate.

Esta disposición no existe en NINGUNA OTRA PARTE DE NUESTRO PAIS, tratándose de obligaciones de sueldos o salarios. Y esa es la "RAZON" que esgrimen los clubes para tapar en parte su tragedia económica.

Los jugadores preocupados por esos directivos, todos ellos dedicados a esto por su cariño con el club, era el prestigio de la entidad que había sido visiblemente afectado por esta huelga, y responsabilizaban a los jugadores del hecho que tanto los hacía sufrir.

El Gerente, los dirigentes, exhibieron documentos para avalar sus afirmaciones y señalar la injusticia del movimiento de los jugadores, y la intransigencia de estos que los llevó a no presentarse a jugar frente a Santiago Morning, en circunstancias de que sus sueldos y situaciones económicas, eran visiblemente mejores que las que otros jugadores tienen en otros clubes.

EL ARBITRO: LA CENTRAL DE FUTBOL

Por su parte y ante el cariz que tomaban los hechos, la Asociación Central, a través de su mesa directiva, estimó que debía tomar cartas en el asunto. Desde Talcahuano donde se encontraba en gira su presidente Nicolás Abumohor se comunicó telefónicamente con los dirigentes para emplazarlos a dar una pronta solución al problema. En Santiago, Leoncio Provoste, hizo otro tanto. ¿QUE EMPUJABA A LA CENTRAL PARA ACTUAR ASI? Su propio presidente lo dijo: "Esto le hace mucho daño a nuestro fútbol y debe terminar inmediatamente. Palestino debe cumplir y los jugadores volver a su trabajo normal".

Otro dirigente agregó: "No ven, estas barbaridades son las que le sirven a los criticones para disparar", y hacerle daño al fútbol que es lo que persiguen".

En otras palabras, ninguno "cogió el toro por las astas", prefiriendo por las ramas, unos emplazando, lográndolo al fin, a los dirigentes y jugadores para terminar el asunto y otros, para darse otra "cuota de opio" y no ver la verdad de fondo, las causas profundas que provocaron tan grave situación. ¿SE APRENDERA LA LECCION?

En resumen otra oportunidad más para nuestros dirigentes. Otra como los fracasos deportivos.

Se sacarán conclusiones buenas de esta verdadera lección, de este verdadero llamado de alerta? Se atacarán los males de fondo con valentía y de una vez por todas? ¿O SE OLVIDARA MAÑANA EL CASO?

Creemos que en el movimiento de estos jugadores, justo o no, (nosotros pensamos que sí) hay una verdadera e insospechada posibilidad de que nuestros dirigentes sean remecidos y se ATREVAN A IR AL FONDO.



La huelga de Palestino

EXPLOSION GRAFICA DE UNA CRISIS DRAMATICA

¿Servirá la lección a nuestros dirigentes? ¿Se atacarán ahora los vicios de fondo que corroen nuestro fútbol profesional?

una nota de JUAN CARLOS FRANCO



LE TOCÓ A PALESTINO, pero le pudo haber ocurrido a cualquiera de los 32 clubes que forman el fútbol profesional chileno, con sus dos divisiones. De tal modo es que si nos dedicamos a analizar el caso, no es porque se trate de un club de los que no integran el grupo de los llamados tres "grandes" del fútbol criollo, sino porque se trata del reventón más concreto de una tremenda crisis (que algunos pretenden negar) porque atraviesa esta actividad.

Ni siquiera nos detendremos a las características positivas o negativas que la institución y los jugadores, envueltos en el conflicto, pueden ofrecer al análisis individual de una y otros, porque lo que nos interesa es IR AL FONDO DE LA CRISIS. Y como seguimos paso a paso el problema y sus derivaciones, podríamos enredarnos en ese aspecto, cuando sólo lo tomamos como parte del todo general.

Además hemos iniciado desde hace algún tiempo una campaña rectificadora, que estimamos imprescindible y urgentemente vital, para salvar al fútbol del estancamiento peligro en que se sumió a partir de 1965, fecha que podemos considerar fue la cumbre del avión que tuvo este deporte con el trabajo previo al Mundial

de 1962 y los dividendos que éste dejó. Acontar de la fecha señalada, la curva es permanentemente hacia abajo, especialmente en lo deportivo.

La huelga de Palestino fue la primera en la historia de los equipos de Primera División, que se concretó. Pero HUBO MUCHAS que lograron ser superadas en la meta "misma". Varios clubes, entre ellos el muy popular Colo Colo, en varias oportunidades lograron superar la crisis minutos antes de que debieran ingresar al campo de juego los hombres del equipo para disputar un partido oficial.

Y la razón, como es lógico, ha sido siempre la misma DEUDAS DE LOS CLUBES POR SUELDOS, PREMIOS O PRIMAS. En otras palabras crisis laborales, planteadas por los "empleados" de instituciones que han cesado en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales. Algunas veces, como en esta, no se trataba de sueldos atrasados, pero en la mayoría de los casos incumplimiento se extendía hasta la vital obligación de pagar el sueldo mensual.

Por lo tanto, el hecho de que también esta huelga haya sido superada, no significa que

no se mantenga latente la situación de fondo que la provocó, y esa no es otra que la INCAPACIDAD FINANCIERA DE LOS CLUBES.

Para evitarse desprestigios y malos ratos, los clubes fueron introduciendo en los reglamentos de la Asociación Central de Fútbol, una serie de disposiciones de emergencia, que lógicamente le entregaban subterfugios y medios, para tratar de "proteger sus intereses" y esos prestigios. Se llegó de esta manera al hecho de que en la actualidad una de esas disposiciones le permite, en la práctica, a un club tardar HASTA 45 DIAS en pagarle el sueldo a un jugador, considerándose desde el punto de vista de esa felamentación que el club ESTÁ AL DÍA, si el plazo no ha terminado.

En el sistema de contrataciones, de pago de primas, de pases y otros actos de esta actividad, hay otras normas similares a ésta, que desde el punto de vista estrictamente jurídico (si partimos de la base que se trata de un Contrato de Trabajo el que liga a jugador y club) es una aberración y desde el punto de vista social y moral UNA BARBARIDAD.

De nada sirve que nos enfasquemos en una discusión de que "los jugadores aceptaron este sistema", o que "si los



PROCESO AL BASQUETBOL

Tres preguntas claras:

- 1.- ¿Hay estancamiento o retroceso?
- 2.- ¿Por qué?
- 3.- ¿Cuál es la solución?

JUAN ARREDONDO: RETROCESO Y LIMITACIONES

ARREDONDO: La pregunta es ambigua porque no establece posiciones. No especifica el punto de comparación necesario para determinar si se ha producido estancamiento o retroceso. ¿Estancamiento de qué? ¿Retroceso respecto de qué? Para poder responder tendré que fijarme un punto de partida.

Hablando técnicamente del básquetbol en general, este se mantiene en un estándar internacional. Se puede decir que se ha avanzado en algunos aspectos, porque los jugadores han aumentado su bagaje de conocimientos y se están aplicando técnicas conocidas por los mejores equipos del mundo. Claro, que la aplicación de estas técnicas está suspendida a nuestras propias limitaciones físicas, por un lado y económicas, por otro. Ya en el fútbol se deja sentir la desproporción en ese aspecto. Disponiendo este deporte de un roce internacional y de fondos económicos que no tienen ninguna comparación con los del básquetbol, se ha comentado de la "fuerza física" que posee el equipo uruguayo en este último campeonato. Como se podría comparar entonces cualquiera de nuestros equipos con algunos de Europa o de Norteamérica cuando ni siquiera podemos empezar por la estatura? A pesar de su disponibilidad de fondos y de su amplio roce internacional, el fútbol no ha logrado adquirir ni "fuerza" ni el desarrollo de una técnica de juego que lo haya hecho poderosos.

Sin embargo, no se ha logrado sacar rendimiento a esas técnicas por la falta de continuidad del trabajo físico, de los entrenamientos, de las horas disponibles para el aprendizaje de ellas, etc. Fallamos en nuestra organización y éste es nuestro grave mal. Esto quiere decir que podríamos aprovechar mejor los recursos existentes si planeáramos en busca de una meta más positiva.

Hablemos ahora del retroceso. Indudablemente, éste se ha producido: en la pérdida de cultores y espectadores. También se ha retrocedido en el

menos canchas que hace diez o más años. En la organización de promoción de cultores hemos asistido a la evolución o cambio de enseñanza del deporte que se practica entre los estudiantes en general. Se ha cambiado el básquetbol por el voleibol, el cual posee algunas ventajas tales como el menor tiempo de aprendizaje, la menor dificultad de local para practicarlos, etc.

El número de jóvenes que ha dejado de practicar el básquetbol es bastante grande y esto se advierte notablemente en la dotación actual que poseen los equipos de las Asociaciones.

Habiendo menos cultores, hay menos selección de jugadores, lo que a su vez incide en la calidad del básquetbol que se practica (Hay que "colocar" al jugador, pues no hay más donde elegir). Se sigue una reacción en cadena, pues habiendo poca calidad en el juego, el público no se interesa por asistir. Y por último, habiendo pocos cultores, hay menos seguidores que asisten a presenciar el desempeño de su gente. Además, los locales de juego carecen en absoluto de atractivo ya que no tenemos gimnasio calefaccionado ni camarines agradables para los jugadores que son, a la postre, los que brindan el espectáculo. Agréguese a esto que el básquetbol es un deporte de invierno que se practica con luz artificial y en hora de la tarde y de la noche.

Haciendo un paralelo entre los jugadores de la generación pasada con la actual, podemos advertir que se ha producido una disminución de la habilidad individual de los jugadores. Podemos explicar este fenómeno basándonos en lo dicho anteriormente, esto es, la presión de factores económicos que obligan a los jugadores a ocupar su tiempo de preferencia en su trabajo, la ausencia "hinchas" que estimulan a sus equipos, la falta de canchas que no permite a los jugadores dedicar más tiempo para entrenar haciéndolos aparecer desinteresados en su

EL BASQUETBOL NUESTRO ha sido uno de los deportes con mejores figuraciones en torneos internacionales.

Fue tercero en el certamen mundial de Buenos Aires, logró excelentes ubicaciones en los Juegos Olímpicos de Londres, Helsinki y Melbourne. Además, dentro del concierto sudamericano nuestro básquetbol fue siempre considerado, por lo menos hasta hace algunos años, junto a Brasil, Uruguay y Argentina.

Y como de tantas campañas exitosas, Chile organizó TRES MUNDIALES BASQUETBOL. Dos masculinos y uno femenino.

Sin embargo, este último e importante antecedente no fue óbice para apreciar una seria declinación de nuestro básquetbol de unos quince años a esta parte.

Al mismo tiempo - como una consecuencia lógica - el aficionado al baloncesto fue alejándose paulatinamente de los rectángulos, fueron decayendo las Asociaciones de Santiago y Universidad de Chile - entonces poderosas - hasta llegar a torneos en los cuales aplauden solamente familiares de los jugadores y los escasos periodistas que siguen vibrando y escribiendo sobre un deporte que fenece sin mayores horizontes futuros.

Solamente en la zona sur del país aún existe entusiasmo y apoyo masivo. El interés de siempre. Lo vimos así en el último torneo de las provincias del sur jugado en la ciudad de Temuco.

En el orden individual, no aparecen tampoco las figuras con la frecuencia de antes. Lo prueba el hecho de que aún se mantienen como piezas importantes de sus equipos veteranos como Domingo Sibilla, José de la Fuente, Antonio Torres, Luis Salvadores, por nombrar algunos.

Todo lo anunciado nos sirve para enrostrar esta aguda crisis que vive el básquetbol chileno.

La REVISTA DEPORTIVA, apelando a una obligación contraída con sus lectores, inicia - al igual como lo ha venido haciendo con el fútbol profesional - UN PROCESO AL BASQUETBOL. En él tendrán tribuna entrenadores, jugadores, dirigentes y periodistas.

El primero en pisar el estrado es JUAN ARREDONDO GONZALEZ, jugador y entrenador de dilatada campaña, que en la actualidad dirige a Bata, como antes lo hiciera en Sirio, otros clubes e infinidad de veces en la Selección chilena.

las nuevas generaciones que no tienen ídolos a quien imitar y superar.

ARREDONDO: Estimo que la programación del Torneo de Mini-básquetbol que llevará a cabo el Departamento de Deportes del Estado en conjunto con la Federación de Básquetbol de Chile, es un buen punto de partida para la recuperación de cultores.

Sin embargo, deseo establecer que es necesario que esos organismos se preocupen de mantener en actividad a esos miles de niños cuando la euforia del Campeonato haya pasado. Qué no se pierda ese esfuerzo organizativo y se les procure los locales adecuados para la continuidad de su desarrollo.

Quiero mencionar también la labor que tendrán que desarrollar los Técnicos para encauzar a los niños en métodos de juego uniforme a través del país, de modo que obtengamos jugadores homogéneos. Estimo que esta labor deberá tener la participación principal del Cuerpo Nacional de Entrenadores.

Se de un proyecto de la Asociación Central de Fútbol en el sentido de procurar CANCHAS CHILE, que tiene el Visto Bueno de Su Excelencia el Presidente de la República.

Si estos Clubes que son "profesionales" se ven favorecidos con terrenos para la instalación de sus canchas de dimensiones oficiales, ¿por qué no sería posible que nuestros Clubes de básquetbol dispusieran de su terrenos para la construcción de una cancha que es de menor tamaño que la del fútbol?

Para recuperar cultores y público, es necesario que los Clubes dispongan de su cancha, de modo que atraigan a los jóvenes a la práctica de nuestro deporte e interesen por consecuencia a su comunidad más próxima. Nosotros no necesitamos gimnasios lujosos para los Clubes. Sólo nos basta

Se da el caso que el nuevo Estadio Chile de reciente "inauguración" no posee instalaciones para el básquetbol.

Esto viene a demostrar que a "alguien" se le olvidó la existencia de nuestro deporte.

Quiero aclarar el párrafo referente a la falta de planeamiento mencionado anteriormente. Esta falta se refiere a la planificación actual de las competencias que realizamos, las cuales no dejan margen para la reunión de un equipo seleccionado que pueda juntarse durante ciertos períodos del año. Esta preparación inicial del jugador en su Club se vería mejor aprovechada si se pudiera disponer de ciertos períodos para la realización de encuentros de carácter más avanzado.

Debo recalcar una vez más la importancia del contacto entre los equipos de la capital y los de provincias. Para solucionar el problema de los costos del traslado, sugiero que los organismos llamados Federación de Básquetbol y Depto. de Deportes del Estado, organicen juegos interprovinciales y vean modo de cooperar en el financiamiento de ellas apoyando a los Clubes o Asociaciones que participen. De este modo lograríamos un mejor contacto entre nuestro ambiente deportivo y cualquier cambio o mejoramiento introducido a nuestro sistema llegaría más rápida y fácilmente a nuestros jugadores.

Quiero mencionar algo acerca de nuestro trabajo como Entrenadores. Estimo valiosa la iniciativa tomada por el Depto de Deportes del Estado y de la Federación de Básquetbol de Chile en el sentido de traer material didáctico e informativo destinado a nuestra mejor capacitación. Se cumple así una vieja aspiración, ya que todavía estábamos viendo películas de Nat Holman y los "Original-Boston Celtics". Sería muy interesante para el Cuerpo Nacional de Entrenadores el disponer de un contacto más directo con el centro mundial del básquetbol. EE.UU. ya sea por intermedio de publicaciones especializadas o por contactos directos con entrenadores de la capacidad

LAS FUNCIONES DEL N°3 Y 5



DE FRENTE Y DE PERFIL

por ALFREDO LEONEL PARRA

que tiene hoy en día. El cuarto de fútbol chileno que se llama "Camión" Flores, algo quedó flotando en el aire, que nos hizo pensar en hacer estampa sobre fútbol. "Camión" Flores, con esa modestia tan suya, señaló: "No voy al fútbol. No lo entiendo como lo juegan ahora, con sistemas, con números, con líneas de zagueros. Incluso he escuchado o leído que los equipos usan dos zagueros centros. La verdad que no entiendo el porqué".

¡Dos zagueros centros!

Hasta hace un poco tiempo, era imposible imaginar que se pudiera llegar al exceso defensivo de jugar con dos hombres cumpliendo una misión similar. Siempre existió uno. Desde que los ingleses inventaron el juego, pasando por todas las demás innovaciones que se hicieron, considerando a la vez las modificaciones a la regla del off-side, los zagueros fueron dos. Uno, el central, el hombre de seguridad, y el otro, el "barredor", el "ventilador", el que se movía a las puntas, el que marcaba a los punteros, el que tenía que romper. Dos atrás, tres en mediocampo y cinco arriba.

Los tiempos siguieron cambiando.

Más tarde llegó la otra formación. Tres zagueros, dos medios y cinco delanteros, con las variantes del cuadrado mágico, de la diagonal de Zézé Moreira, del puntero fantasma de Scopelli. Variación, movimientos de jugadores, pero todo arriba, en ataque, en neta función OFENSIVA. Los zagueros seguían atrás, sin tocarse. Se agregó uno, pero que fue al otro extremo. Fue a marcar a un puntero. Esta formación ha sido una de las que más duraron. Quizás por la mayor habilidad de los delanteros, quizás también porque en ese tiempo el fútbol significaba para quien lo practicaba una expansión espiritual, un agrado, una satisfacción. Y no un negocio, como lo es hoy día. Se cumple, según sea el cheque que se entregue a fin de mes por concepto de premios. El agrado de jugar, la satisfacción de ofrecer un espectáculo agradable, fue sumiéndose lentamente hasta quedar reducido a una entrega de esfuerzo y voluntad, condicionada en muchos casos a la capacidad económica del Club.

Los entrenadores, porque en esto no se puede tampoco sólo buscar el culpable entre los jugadores, también entraron en este ritmo afiebrado de conseguir resultados, antes que la obtención de un fútbol que reflejara en alguna medida una inquietud, una aspiración, un deseo, una línea, un padrón. Y para ello tuvieron que recurrir a lo que resultaba más simple. No arriesgar. No se reforzó el ataque con una mayor cantidad de hombres; se optó por lo más sencillo y a la vez más cómodo, restarle un jugador al ataque. Ya quedaban cuatro, hacerlo jugar en mediocampo y con ello permitir el ingreso a la última barrica de otro hombre que acompañaría al zaguero central en su función defensiva.

Hizo su entrada en escena el que para nosotros resulta el más MALVADO de los actores del fútbol de hoy. El tan manoseado y popular 4-2-4. Esta formación no tuvo en sus comienzos la rigidez

ADIOS DE UN ADIOS...

por JORGE FERNANDEZ RIOS



injusto, ya que todos los dirigentes, sin excepción alguna, tuvieron influencia no sólo en mi carrera profesional, sino, lo que es más importante, en mi formación moral e intelectual. Sin ellos, es posible que hubiera sido un jugador de fútbol, bueno o malo, pero sólo jugador de fútbol. Gracias a los dirigentes y a los técnicos, soy algo más valioso: un hombre de bien. Esto es motivo de orgullo para mí.

La mención "honorífica" que de Luis Alamos hace Campos, puede resultar sorprendente, ya que es sabido que entre ambos hubo problemas de cierta magnitud, que incluso derivaron en un rompimiento definitivo. Esta reacción un poco extraña de Campos, ¿a qué obedece? ¿A un estado emocional propio de un jugador de fútbol, que ve cercano el momento del adiós y que desea "irse" en paz con su conciencia? ¿Al propósito de mantener vigente la imagen de QUE ES UN HOMBRE DE BIEN y de que en este concepto no caben las incongruencias? ¿A qué?

Habló de Luis Alamos, cómo fundamental en mi vida, por una sola razón: porque en realidad fue así. El me enseñó, me orientó, me guió y hasta me encontró el puesto que más me acomodaba a mis condiciones físicas y técnicas. Cuando comencé a jugar, yo era volante, y Don Lucho me "hizo" centro forward. Si hubo problemas entre nosotros, fue nada más que malos entendidos. Por otra parte, debo reconocerlo, yo fui ingrato y dije cosas que no debí haber dicho nunca. Cosas que incluso no sentía y las dije porque estaba "picota". Don Lucho me sacó del equipo y eso me dolió mucho. Yo me creía insustituible, y la verdad ahora lo comprendo, que no era ni con mucho un jugador indispensable. Nadie es indispensable en el fútbol. Todo esto que digo ahora y mucho de lo que me guardo, se lo diré personalmente, en alguna oportunidad.

¿Cuándo llegará esa oportunidad? No sé cuándo. Pero algún día lo haré. Si lo hiciera en estos instantes, podría interpretarse mal, ya que "alguien" podría pensar que estoy buscando un contrato. Por eso, prefiero esperar. Y cuando yo deje de jugar, lo buscaré, iré a su casa o a donde sea y le diré francamente que me disculpe y que volvamos a ser de nuevo amigos...

La eclosión sentimental de Campos redondea aún más su cara redonda. Sus ojos se aguan un poco, pero rápidamente retorna la calma y vuelve a ser el mismo. Habla de su posible alejamiento de las canchas.

Ya le dije que pienso seguir jugando algún tiempo más. No sé cuánto, pero creo que "mi hora" no ha sonado todavía. Pienso que tengo cuerda para una o dos temporadas más.

¿Y si la "U" resuelve transferirlo? Tendría que pensarlo mucho. Pensarlo en cuanto a cambiar de club, jugar con otra camiseta, con otros compañeros, en otro ambiente. Esta decisión será difícil y cuando tenga que tomarla es posible que no me atreva y prefiera no jugar más. Si es así, me iré tranquilamente, satisfecho de lo que hice y convencido de que recibí del fútbol mucho más de lo que le di.

¿Y cuando deje de jugar, será definitivo?

Definitivo, en cuanto a jugar. Pero me gustaría seguir vinculado al fútbol a través de entrenar a los niños que recién empiezan. Entiendo que sería la ocasión de retribuir todas las enseñanzas, todos los desvelos, todos los sacrificios que en la "U" se tomaron por mí.

Al término de su carrera, ¿qué le gustaría que dijeran de Carlos Campos?

Sólo una cosa: que fui un jugador útil y que no teniendo muchas condiciones llegué a donde llegué, más que nada, a base de dedicación, esfuerzo y amor propio...

Un Gol Inolvidable

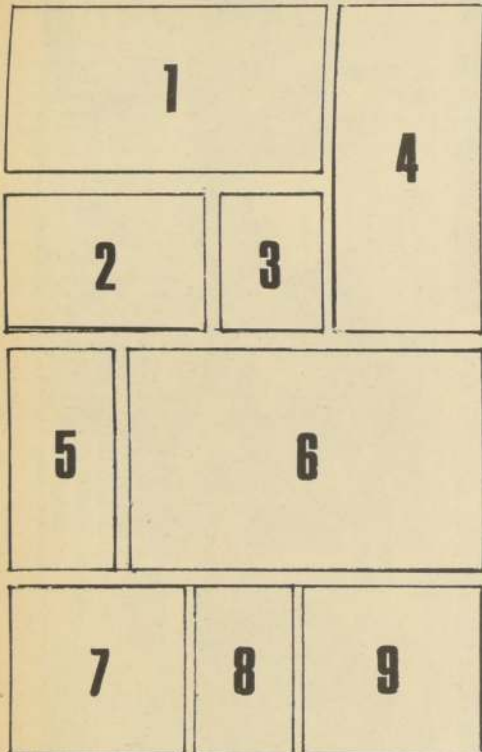


El mismo no recuerda las cifras. "Deben ser, hasta el momento, 200 goles. Un dirigente de la "U" empezó a hacer estadísticas desde que empecé a jugar, pero desgraciadamente se fue a Europa y no la terminó. Pero considerando que fui scorer en 1961 con 38 goles, scorer en 1962 con 34 y scorer en 1966 con 28 y que en partido internacionales y amistosos anoté, más o menos, otros 100, debo andar bordeando los 200, que creo es una buena cuota".

En esta larga serie de goles (más de la mitad con goles de cabeza) el artillero de la "U" recuerda uno, especialmente. "Fue el gol que le hice a Colo Colo en 1959, en un partido que era definitivo para los dos equipos. Siempatábamos. Colo Colo se clasificaba campeón. En otros términos, la "U" necesitaba ganar, para ir a una definición. Cuando faltaba un minuto la cuenta estaba igualada a 2, vino un centro alto de Leonel Salté con toda el alma. Se quedó un poco. Salté y le metí el cabezazo. Fue un gol inolvidable, ya que gracias a él ganamos el partido. Después jugamos el match definitivo y volvimos a ganar y fuimos campeones..."



EL ATLETISMO SE DESPEREZO EN NUNOA



1 EL EQUIPO CHILENO se superó al máximo. Cada cual aportó lo suyo y todos trataron de hacerlo mejor. Entre ellos Pedro Kromschroeder, que a pasos agigantados se encamina rápidamente a convertirse en una de las figuras de mayor capacidad del atletismo chileno. Sobre la línea derrotó al colombiano Fabio Zúñiga en la final de 400 metros planos. Después fue importantísimo en la posta larga que dio el título del torneo a Stade Français.

2 ATILIO ALEGRE de Brasil, ganó con comodidad los 1.500 metros planos vengando la derrota sufrida el año pasado a manos del chileno Víctor Ríos. En descargo del nacional había que dejar constancia de una enfermedad que retardó su preparación e impidió mejores registros. Ríos entró tercero.

3 VICTOR MORA se ganó una de las mayores ovaciones del torneo por su cometido en los 5.000 metros planos. Pese a que su tiempo fue excelente, el campeón colombiano no quedó satisfecho por su actuación y anticipó una gran victoria para el Sudamericano de Quito en octubre próximo.

4 NELSON PRUDENCIO lo dijo antes y después del torneo: "Este no ha sido mi mejor año, ha sido un mal año... muchas lesiones, en fin". Y en el Salto Triple el sucesor de Ferreira da Silva confirmó ese mal momento, apenas poco más de 15 metros. De todos modos fue un espectáculo aparte.

5 FERNANDO ACEVEDO, es campeón peruano de 100 y 200 metros planos. Incluso en México superó con amplitud a Iván Moreno. Pero nadie se imaginaba que en la posta larga correría los 400 metros en esos extraordinarios 47.5. Los mejor del equipo peruano.

6 URUGUAY TUVO en Josefa Vicent una gran figura. La rubia del Albión rebajó la marca nacional para los 100 metros planos y de paso también se impuso en los 200. Fue lamentable la caída que en esta prueba sufrió la brasileña Silvina de Gracias.

7 LA POSTA 4x400 decidió el campeonato y más que eso la actuación personal de Patricio Saavedra, que movió al aplauso y la admiración de los 10.000 aficionados en Nuñoa. En el grabado aparece el equipo ganador.

8 CON HOMBRES como Rolf Hope, Patricio Saavedra, Santiago Gordon, Fernando Hoces y Pedro Kromschroeder, Stade Français ratificó a nivel internacional la superación que año a año se viene advirtiendo en el club de Tobalaba. Hope ganó la jabalina sin inquietarse, pero estuvo muy lejos de su record sudamericano.

9 EL GESTO TRASUNTA esfuerzo... el obstáculo está a punto de ser superado. Aida dos Santos mostró una vez más en el Estadio Nacional esas condiciones y esa técnica que la han llevado al primado sudamericano del Pentatlón. Botafogo, sin apremios, se constituyó en el primer campeón de clubes campeones.

LA FRANCA SINGERI

(Que no quiere ser adios)

La Verdad de "Una Fórmula"

SE HABLO y escribí con insistencia de que en la "U" —en el ataque se entiende— existía una especie de fórmula, centro de Leonel Sánchez, gol de Campos. El resultado, sin duda, existió, pero a fórmula, si es que la hubo, no respondió sino al conocimiento que cada uno tenía del estilo de juego del compañero. "En realidad, nunca nos pusimos de acuerdo con Leonel para terminar los ataques. Simplemente, nos conocíamos o, mejor dicho, él sabía que los centros largos, pasados sobre el segundo palo, los recogería yo, que entraba a la jugada. Yo, por mi parte, conociendo mucho a Leonel (llegamos juntos a la "U"), sabía que tiraba los centros muy fuertes y que para aprovecharlos era preciso estar atento al momento que llegaran al área. Sólo fue eso, y no fórmula estudiada de antemano en la pizarra."



Durante un tiempo —tal vez, seis o siete años— el nombre de Carlos Campos era una imagen apetecida y vivificante de muchas cosas. Se hablaba de gloria y se pensaba en Campos. Se escribía de triunfadores y aparecía la figura del moreno centrocampista delantero de la "U". Había menciones de goles o de goleadores y de inmediato saltaba al tapete el cabezazo o el tiro violento del artillero universitario.

Pero la gloria, la fama, los halagos, son conceptos efímeros. Un día llegan y el siguiente se van. ¿Cuándo? ¿En qué momento? Es difícil precisar, ya que el tránsito de lo "que fue" a lo "que es", no admite mediciones en minuto u horas. Llega el momento, sencillamente. Yes posible que ese momento haya llegado para Carlos Campos.

El mismo, sin admitirlo abiertamente o admitiéndolo con ciertas reticencias, está llano a considerar como posible el término de su carrera.

"En realidad, es lógico suponer que un jugador que ya tiene 32 años (yo los tengo), piense en el retiro. Esto es un fenómeno natural, que, aunque cuesta reconocer, algún día llega..."

—¿Para Ud. llegó ese día?

—No creo o, por lo menos, no creo que sea ahora el momento. Físicamente me siento bien. No tengo lesiones y mi único problema es que no juego. En esto hay una especie de círculo vicioso. No me ponen, porque según dicen estoy falto de fútbol. Y ¿cómo me voy a poner en forma, cómo voy a recuperar lo que me falta en fútbol, si no juego? No es lo mismo entrenar que jugar. Sólo en partidos serios puede un jugador ponerse o mantenerse en forma. En entrenamientos, no.

—¿Significa que el coach de la "U" no es justo con Ud?

—No digo eso. El entrenador tiene su punto de vista y sus razones para incluir o excluir a un determinado jugador. En mi caso, es posible que existan razones y las acepto, pero sólo subrayo el hecho que para poder recuperar mi nivel normal de juego, necesito jugar todas las semanas.

Mientras habla, el rostro de Campos va cambiando. De la seriedad, va a la sonrisa o la risa franca. Su boca —boca de labios gruesos— es un surtidor de frases, con las que expone pensamientos y anuda recuerdos... muchos recuerdos... y en ellos, un nombre, La "U".

—Todo lo que soy, todo lo que me ha dado el fútbol, se lo debo a mi club. Digo MI CLUB, porque lo siento mío y, en cierta medida, porque mi vida entera está ligada a la "U". Pienso Ud. que cuando Don Hugo Tassara me llevó a Universidad de Chile, yo tenía sólo 11 años. Era un niño, cuyo único interés era jugar fútbol. Jugando, fui creciendo y avanzando en mi carrera profesional. De la tercera infantil, pasé a la segunda. Luego a juvenil, a cuarta y así hasta que llegué al primer equipo. Sabe, usted, cuánto representa esto en años? 21 años, nada menos. 21 años, que juego en EL UNICO CLUB QUE HE CONOCIDO, y el que estoy seguro es el mejor de todos. Mejor en organización, en responsabilidad, en seriedad y en RESPETO POR EL JUGADOR.

—Aparte de Tassara, ¿hubo alguien más que influyó en su carrera?

—Por supuesto. Don Hugo fue el primero, el que me llevó, pero también tengo profundo agradecimiento por el Dr. Víctor Sierra, por la visitadora señorita Fresia Rubilar y por Lucho Alamos. Tal vez, si nombro a estas tres personas, soy un poco

que tiene hoy en día. El cuarto zaguero incorporado no modificó las marcaciones a los punteros ni rivales ni tampoco sacó de su guarida al zaguero centro. Fue un émbolo, tenía la misión de defender, pero a la vez las concepciones tácticas muy claras de transformarse en atacante. Se quería luchar contra el reglamento. Ya lo técnico, lo táctico e incluso lo físico resultaba escaso para conseguir un buen resultado que redundará en mejores premios y entradas. Y se echó mano del último recurso (hasta ahora), se llegó a jugar con el reglamento en la mano. Una línea de cuatro zagueros móviles con misiones específicas. Jugando ya no con la libertad y la soltura que se debe jugar al fútbol. Ya no bastaba con mirar quién tenía el balón en un enfrentamiento leal y equilibrado existía la otra obligación, de jugar mirando hacia los lados para formar la línea y hacer caer al rival en la infracción del off-side.

El cuarto zaguero sacó patente ya definitiva de titular de esa línea. No era un invitado más. Había adquirido un derecho, una autoridad. ¿Qué pasó? Se quedó definitivamente en la "cueva", en la guarida, con algunas diferencias muy sutiles en cuanto a la función del zaguero central, pero que para nosotros son importantes y queremos en esta oportunidad remarcar.

FRENTE Y PERFIL

Esa es nuestra premisa, nuestro prólogo para el tema.

Frente y perfil. Diferencias de juego entre el N° 3 y el N° 5.

Para nosotros sigue con la misma vigencia que antes la función del N° 5. Debe ser el rompedor, debe jugar en forma distinta que el zaguero auténticamente CENTRAL. Debe jugar perfilado. Por varias razones, porque recibe el juego de costado, debe marcar al rival que trae el balón dominado con el pie izquierdo, porque además tiene salida, tiene espacios donde accionar que no están tan poblados como los que tiene al frente el zaguero centro. En la marca existe esa diferencia, con el balón dominado la diferencia es aún mayor. No puede limitarse su juego, a la entrega corta, al pase elegante pero corto, debe salir JUGANDO, creando una situación de peligro. Todos los sistemas defensivos tienen su contrapartida, hasta el cerrojo. Deben y tienen que ser superados por el juego lateral, por las puntas, por las orillas y el N° 5, por ubicación en el campo, está más cerca de esa zona, está más junto a la raya.

En cambio el zaguero centro, recibe el juego frontal, de frente, espera el avance del ataque rival, en una posición de último defensa, de hombre de seguridad. Y ese zaguero ha jugado así desde tiempos inmemoriales. Sigue en la misma función, cumple el mismo cometido.

El error es hoy, para nosotros, la búsqueda para esa plaza de hombres lentos que no tienen la velocidad ni la chispa para trastocar su condición de zagueros con la de ofensivo. La línea de cuatro defensas obliga a los delanteros a buscar por otras zonas, por otros caminos, burlar la marcación y el choque con esos zagueros, pero a la vez exige a éstos una velocidad para ir en busca de ellos.



Hay ejemplos de zagueros centros que nunca salieron de su área. Parte la lista con el mejor de todos, con el más completo: ASCANIO CORTES. El Chano tuvo a su vera a Cocoa Roa, a Cotroto Cordova, a muchos que le sirvieron para desahogar el área con una increíble velocidad. Ascanio no era rápido, pero su técnica insuperable le permitía cubrir su zona con calidad, con guapeza y señorío.

Sigue la lista con el Huaso Barra, quien tuvo al porteño Vásquez junto a él en los mejores partidos que hizo como zaguero centro. Santiago Salta, técnico, diestro, hábil y talentoso, con un Camus, todo empuje, espíritu de lucha y sacrificio.

Y así todos los que vistieron la casaquilla internacional. El Tano Almeyda hizo dupla con "Omega" Alvarez, con la diferencia que más tarde se tornó en algo definitivo. Alvarez fue a la punta y se quedó, estableciendo una verdadera escuela de marcación, de rendimiento y regularidad.

Caemos en el fútbol de hoy. En

Wanderers. Cantatore, largo, pero hábil, tiene en Ulloa su descanso y su rompedor. Donoso, cuando jugó en la "U", tuvo a Contreras, y Pluto a la vez fue el barredor de Raúl Sánchez para el Mundial. Nuestra última selección no tuvo barredor. Tuvo dos zagueros centros, con tendencia a cumplir ESE puesto, Laube y Quintano. El zaguero católico, pese a resultar al final el de rendimiento más parejo, no rompió jamás, se quedó atrás, invitando a ese juego a Quintano, que no lo hace en la "U", porque tiene a Juan Rodríguez, poseedor de una técnica depurada y excelente que le permite realizar cualquiera maniobra y esa transformación de que hablamos de defensa en atacante. Esa es la diferencia, ahí, en ese ejemplo de Quintano y Laube, queremos poner énfasis porque no representa ni refleja la verdadera diferencia que tiene que existir en ambas funciones.

Hugo Lepe triunfó en Santiago Morning y fue comprado por Colo Colo, pero con una exigencia, que también debía llegar a la tienda al-

ba Chita Cruz, porque era la dupla que se complementaba. Cruz rompiendo y Lepe atrás en la última posición.

Si antes señalamos que la defensa fue lo último que cambió en el fútbol es porque estamos convencidos que también es lo último que se debe tocar al sistema de juego. El hablar de dos zagueros centros no debe producir confusión, al contrario, debe mantenerse en forma clara, nítida, sin errores de concepto ni de enfoque futbolístico.

El N° 5 tiene una diferencia con el zaguero central. La tiene. Sutil, pequeña en defensa, pero proyectada al ataque es fundamental para el trabajo de iniciación de juego de un equipo.

El tiempo dirá si esta observación nuestra consigue un asidero y una reafirmación en el próximo Torneo Mundial, que servirá, además para aclarar el confusismo que hoy existe en el fútbol sudamericano. No vaya a ser cosa que los europeos nos tengan que sacar la venda de los ojos.



Stade Francais patentó su nombre entre los grandes de sudamérica

EL ATLETISMO SE DESPEREZO EN ÑUÑO A

La magnificencia de una hazaña de 48 horas Dos días de regocijo para el aficionado y dos días en que el equipo chileno le mostró a América su poderío de institución El atletismo nacional se vistió de gala y acarició el primer título de campeón de clubes campeones

FOTOS DE GUILLERMO PAVEZ
FOTOCOLOR DE JORGE ARROYO

